

# Pioneer

## AVIC-Z930DAB

## AVIC-Z830DAB

## AVIC-Z730DAB

## AVIC-Z630BT

## AVIC-Z7330DAB

## AVIC-Z6330BT

SISTEMA DI NAVIGAZIONE AV

## Manuale di funzionamento

Leggere prima **Informazioni importanti per l'utente!**

**Informazioni importanti per l'utente** contiene informazioni importanti che devono essere comprese prima di utilizzare questo prodotto.

# Indice

Grazie per aver acquistato questo prodotto Pioneer.

Leggere queste istruzioni per imparare a utilizzare correttamente il proprio modello. Una volta lette le istruzioni, conservare questo documento in un luogo sicuro per una futura consultazione.

## **Importante**

La schermata mostrata negli esempi potrebbe differire da quella effettiva, la quale potrebbe essere soggetta a modifiche senza preavviso a scopo di migliorarne le prestazioni e le funzionalità.

## **■ Precauzione ..... 5**

Note sulla memoria interna .....	5
Informazioni sul manuale .....	5

## **■ Parti e comandi ..... 6**

Unità principale .....	6
Protezione del prodotto dal furto .....	7

## **■ Operazioni di base ..... 9**

Note sull'uso del pannello LCD .....	9
Regolazione dell'angolazione del pannello LCD .....	9
Ripristino del microprocessore .....	9
Telecomando .....	10
Avvio dell'unità .....	10
Avvio del sistema di navigazione .....	11
Uso del pannello tattile .....	12
Schermata Menu principale .....	15

## **■ Navigazione ..... 17**

Vista e operazioni della schermata del menu .....	17
Schermata della mappa .....	18
Ricerca delle destinazioni .....	25

Avvio della navigazione .....	32
Verifica e modifica dell'itinerario attuale .....	32
Memorizzazione di una posizione in [Posizione salvata] .....	39
Memorizzazione di un itinerario in [Percorsi salvati] .....	42
Ricezione di informazioni sul traffico in tempo reale (TMC) .....	43
Controllo di informazioni utili per il viaggio ....	46
Impostazioni di navigazione .....	51
Aggiornamento della mappa .....	63

## **■ Bluetooth® ..... 64**

Connessione Bluetooth .....	64
Impostazioni Bluetooth .....	64
Chiamate vivavoce .....	65
Audio Bluetooth .....	70

## **■ Wi-Fi..... 73**

Connessione Wi-Fi .....	73
Impostazioni Wi-Fi .....	73
Audio Wi-Fi .....	74

## **■ Sorgente AV ..... 75**

Sorgente AV supportata .....	75
Visualizzazione dello schermo delle operazioni AV .....	75
Selezione di una sorgente .....	76
Modifica dell'ordine di visualizzazione della sorgente .....	77
Regolare la gamma dell'area delle icone della sorgente preferita .....	77

## **■ Configurazione per iPod/ iPhone o smartphone .... 78**

iPod/iPhone .....	78
Smartphone (dispositivo Android™) .....	79

## **■ Radio digitale ..... 80**

Operazioni sintonizzatore Radio digitale .....	80
Procedura di avvio .....	80
Operazioni di base .....	81
Impostazioni DAB .....	82

<b>Radio</b> .....	<b>84</b>	Procedura di avvio .....	120
Procedura di avvio .....	84	Operazioni di base .....	121
Operazioni di base .....	84	<b>Mirroring wireless</b> .....	<b>122</b>
Memorizzazione delle frequenze di trasmissione più forti (BSM) .....	85	Procedura di avvio .....	122
Impostazioni radio .....	85	Operazioni di base .....	123
<b>Disco</b> .....	<b>88</b>	<b>Informazioni sull'apparecchiatura del veicolo</b> .....	<b>124</b>
Inserimento ed espulsione di un disco .....	88	Uso dell'adattatore Bus del veicolo .....	124
Operazioni di base .....	89	Visualizzazione delle informazioni di rilevamento ostacolo .....	125
<b>File compressi</b> .....	<b>93</b>	Visualizzazione dello stato di funzionamento del pannello di controllo del climatizzatore .....	125
Inserimento ed espulsione di un supporto .....	93	<b>Impostazioni</b> .....	<b>126</b>
Procedura di avvio .....	95	Visualizzazione della schermata di impostazione .....	126
Operazioni di base .....	96	Impostazioni di sistema .....	126
<b>iPod</b> .....	<b>102</b>	Impostazioni del tema .....	138
Connessione dell'iPod .....	102	Impostazioni audio .....	141
Operazioni di base .....	102	Impostazioni video .....	148
<b>WebLink™</b> .....	<b>106</b>	<b>Menu Preferiti</b> .....	<b>151</b>
Usare WebLink .....	106	Creazione di una scelta rapida .....	151
Procedura di avvio .....	106	Selezione di una scelta rapida .....	151
Utilizzo della funzione di mix audio .....	108	Rimozione di una scelta rapida .....	151
<b>Apple CarPlay</b> .....	<b>109</b>	<b>Altre funzioni</b> .....	<b>152</b>
Usare Apple CarPlay .....	109	Impostazione di data e ora .....	152
Impostare la posizione di guida .....	109	Modifica della modalità schermo panoramico .....	152
Procedura di avvio .....	110	Selezione del video per il display posteriore .....	153
Regolare il volume .....	111	Impostazione della funzione antifurto .....	154
<b>Android Auto™</b> .....	<b>113</b>	Ripristino delle impostazioni predefinite di questo prodotto .....	156
Usare Android Auto .....	113	<b>Appendice</b> .....	<b>157</b>
Impostare la posizione di guida .....	113	Risoluzione dei problemi .....	157
Procedura di avvio .....	114	Messaggi di errore .....	159
Regolare il volume .....	115	Tecnologia di posizionamento .....	164
Impostazione della funzione di avviamento automatico .....	116	Gestione di errori notevoli .....	166
<b>HDMI</b> .....	<b>117</b>	Informazioni sull'impostazione dell'itinerario .....	170
Procedura di avvio .....	117		
Operazioni di base .....	117		
<b>AUX</b> .....	<b>118</b>		
Procedura di avvio .....	118		
Operazioni di base .....	119		
<b>Ingresso AV</b> .....	<b>120</b>		

Uso e cura dei dischi .....	171
Dischi riproducibili.....	172
Informazioni dettagliate sui contenuti multimediali riproducibili.....	173
Bluetooth .....	179
Wi-Fi .....	179
USB Type-C® .....	179
SDXC .....	179
WMA/WMV .....	179
FLAC .....	179
DivX.....	180
AAC.....	180
WebLink.....	180
Waze.....	180
Google™, Google Play, Android .....	180
Android Auto.....	180
Informazioni dettagliate sui dispositivi iPod collegati .....	181
Utilizzo di Connected Contents su base app....	182
HDMI .....	182
IVONA Text-to-Speech.....	183
Avviso riguardo alla visualizzazione video ....	183
Avviso riguardo alla visualizzazione del DVD- Video.....	183
Avviso riguardo le licenze open source .....	183
Copertura delle mappe.....	183
Uso corretto dello schermo LCD.....	183
Specifiche.....	184

# Precauzione




## Note sulla memoria interna

- Se la batteria del veicolo è scollegata oppure scarica, la memoria sarà cancellata e dovrà quindi essere riprogrammata.
- Le informazioni verranno cancellate scollegando il cavetto giallo dalla batteria (oppure rimuovendo la batteria stessa).
- Alcune impostazioni ed alcuni contenuti registrati non saranno ripristinati.

## Informazioni sul manuale

Nel presente manuale vengono utilizzate le schermate effettive per descrivere le operazioni. Tuttavia, le schermate di alcune unità potrebbero non corrispondere a quelle mostrate in questo manuale, in base al modello in uso.

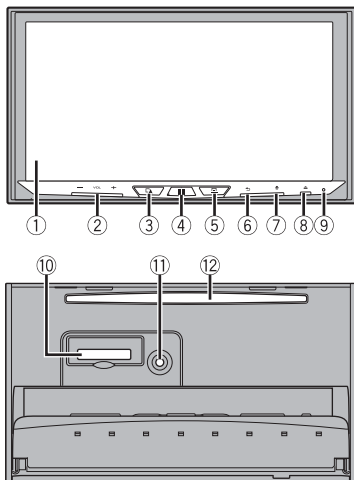
## Significato dei simboli utilizzati nel presente manuale

	Indica i nomi del modello che supporta le operazioni descritte.
	Indica di toccare il tasto funzione appropriato sul touch screen.
	Indica di tenere premuto il tasto funzione appropriato sul touch screen.

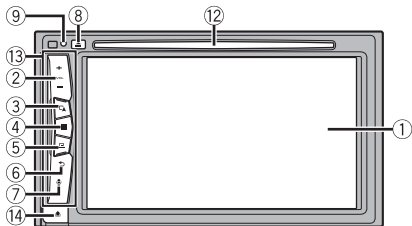
# Parti e comandi








## Unità principale

Z930DAB Z830DAB



Z730DAB Z630BT Z7330DAB Z6330BT



①	Schermo LCD	
②	VOL (+/-)	
③		Premere per alternare la schermata del menu Applicazione e quella Operazioni AV. Tenere premuto per passare alla modalità di visualizzazione fotocamera. <b>NOTA</b> Per attivare la modalità di visualizzazione della telecamera con questo pulsante, impostare [Input videocam. post.] su [On] o [Ingresso AV] su [Videocam.] (pagina 127).
④		Premere per visualizzare la schermata Menu principale. Tenere premuto per spegnere. Per riaccendere, premere un pulsante qualsiasi.
⑤		Premere per visualizzare la barra dei menu (pagina 13). Tenere premuto per attivare o disattivare l'audio.
⑥		Premere per visualizzare la schermata del menu principale o tornare alla schermata precedente. Tenere premuto per spegnere il display.
⑦		Premere per attivare la modalità di riconoscimento vocale con uno smartphone o iPhone connesso. Tenere premuto per visualizzare l'elenco dei dispositivi collegabili o la schermata di ricerca dispositivo.
⑧		
⑨	RESET	Premere per reimpostare il microprocessore (pagina 9).
⑩	Slot per scheda SD	Fare riferimento a Inserimento ed espulsione di una scheda di memoria SD (pagina 93).
⑪	Connettore di ingresso del microfono Auto EQ	Collegare qui un microfono per le misurazioni acustiche (venduto separatamente).
⑫	Slot di caricamento del disco	Fare riferimento a Inserimento ed espulsione di un disco (pagina 88).
⑬	Mascherina rimovibile	
⑭		Premere per rimuovere la mascherina rimovibile da questo prodotto.

## Protezione del prodotto dal furto

Z730DAB

Z630BT

Z7330DAB


Z6330BT

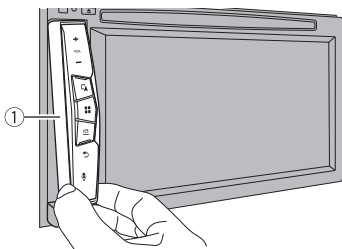
### ATTENZIONE

- Non esporre il frontalino estraibile a urti eccessivi e non smontarlo.
- Durante la rimozione o il collegamento del frontalino rimovibile, evitare di afferrare violentemente i pulsanti o di esercitare troppa forza.
- Tenere il frontalino rimovibile lontano dalla portata dei bambini per evitare che possano metterlo in bocca.
- Dopo aver staccato il frontalino estraibile, riporlo in un luogo sicuro per non graffiarlo o danneggiarlo.

- Non esporre il frontalino rimovibile alla luce solare diretta o a temperature eccessive.
- Quando si rimuove o si fissa il frontalino rimovibile, eseguire l'operazione dopo aver disattivato l'interruttore di accensione (ACC OFF).

## Rimozione del frontalino rimovibile

- 1 Premere il tasto .
- 2 Afferrare delicatamente la parte inferiore del frontalino rimovibile e tirarlo lentamente per estrarlo.



① Mascherina rimovibile

## Rimontaggio del frontalino rimovibile

- 1 Far scorrere completamente il frontalino rimovibile nel prodotto.
- 2 Spingere la parte inferiore del frontalino rimovibile fino a sentire un clic.



# Operazioni di base

## Note sull'uso del pannello LCD

Z930DAB Z830DAB

### ⚠ AVVERTENZA




- Allontanare le mani e le dita dal prodotto durante l'apertura, la chiusura o la regolazione del pannello LCD. Prestare particolare attenzione alle mani e alle dita dei bambini.
- Questo apparecchio non deve essere usato con il pannello LCD aperto. Ciò potrebbe causare lesioni in caso di incidente.

### ⚠ ATTENZIONE

- Non aprire o chiudere il pannello LCD forzandolo. Ciò potrebbe causare malfunzionamenti.
- Non utilizzare questo prodotto finché il pannello LCD non sia completamente aperto o chiuso. Se il prodotto viene azionato mentre il pannello LCD si sta aprendo o chiudendo, il pannello LCD potrebbe arrestarsi a questa angolazione per sicurezza.
- Non collocare alcun oggetto sul pannello LCD.

## Regolazione dell'angolazione del pannello LCD

Z930DAB Z830DAB

- 1 Premere ▲.
- 2 Toccare  o  per regolare l'angolazione del pannello LCD.
- 3 Toccare .  
Ritorna alla schermata precedente.

## Ripristino del microprocessore

### ⚠ ATTENZIONE

- Premendo il pulsante RESET è possibile ripristinare i valori di fabbrica per le impostazioni e i contenuti registrati.
  - Non eseguire questa operazione quando al prodotto sono collegati altri dispositivi.
  - Alcune impostazioni ed alcuni contenuti registrati non saranno ripristinati.
- Il microprocessore deve essere ripristinato nei seguenti casi:
  - Prima di utilizzare questo prodotto per la prima volta dopo l'installazione.
  - Se questo prodotto non funziona correttamente.
  - Se si notano problemi nel funzionamento del sistema.
  - Se la posizione del veicolo è mostrata sulla mappa con un errore di posizionamento significativo.

- 1 Impostare l'interruttore di accensione sulla posizione OFF.
- 2 Premere RESET con la punta di una penna o con un oggetto appuntito. Impostazioni e contenuti registrati sono ripristinati sui valori predefiniti.

## Telecomando

Il telecomando CD-R33 è venduto separatamente. Per dettagli sulle operazioni, consultare il manuale del telecomando.

## Avvio dell'unità

- 1 Accendere il motore per avviare il sistema.  
Viene visualizzata la schermata [Selez. lingua progr.].

### NOTE

- Dalla seconda volta, la schermata mostrata differirà in base alle condizioni precedenti.
- A partire dalla seconda volta, se viene visualizzata la schermata di inserimento della password, immettere la password per la funzione antifurto.

- 2 Toccare la lingua.

- 3 Toccare .

Viene visualizzata la schermata [Impostazioni modalità altoparlanti].

- 4 Toccare le modalità altoparlante.

### [Modalità standard]

Sistema a 4 altoparlanti con altoparlanti anteriori e posteriori o un sistema a 6 altoparlanti con altoparlanti anteriori e posteriori e subwoofer.

### [Modalità rete]

Sistema a 3 vie con altoparlante gamma alta, altoparlante gamma media e subwoofer (altoparlante gamma bassa) per la riproduzione di frequenze alte, medie e basse (bande).

## ⚠ AVVERTENZA

Non utilizzare l'unità in Modalità standard quando con un sistema di altoparlanti per Modalità rete a 3 vie è connesso all'unità. Questa operazione può causare danni agli altoparlanti.

- 5 Toccare .

Viene visualizzata la schermata [IMP. ALIM. ANT. DAB].

Viene visualizzata la schermata iniziale della dichiarazione di non responsabilità.  
Passare al punto 7.

**6** Toccare [Si] quindi [OK] per usare la potenza dell'antenna DAB (pagina 83).  
Viene visualizzata la schermata iniziale della dichiarazione di non responsabilità.

**7** Toccare [OK].  
Viene visualizzata la schermata Menu principale.

#### NOTA

Una volta impostata la modalità altoparlante, l'impostazione non può essere modificata a meno che il prodotto non venga ripristinato alle impostazioni predefinite. Ripristinare le impostazioni predefinite per modificare l'impostazione della modalità altoparlante (pagina 156).

### Commutazione della modalità altoparlante

Per modificare la modalità altoparlante, è necessario ripristinare il prodotto alle impostazioni predefinite.



**1** Ripristinare le impostazioni predefinite (pagina 156).

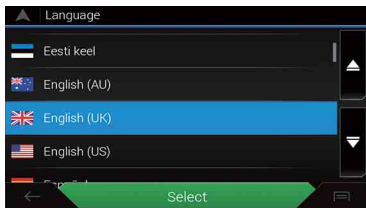
### Avvio del sistema di navigazione

Quando si utilizza la funzione di navigazione per la prima volta, viene automaticamente avviato un processo di configurazione iniziale. Seguire la procedura descritta di seguito.

#### SUGGERIMENTO

È possibile modificare la lingua in un secondo momento usando [Locali] nella schermata [Impostazioni]. Altre impostazioni possono essere riavviate in un secondo momento usando [Configurazione guidata] nella schermata [Impostazioni].

- 1** Premere .
- 2** Toccare .
- 3** Toccare la lingua desiderata sulla schermata di navigazione, quindi toccare [Selezione].



- 4 Leggere attentamente i termini, controllarne i dettagli e quindi toccare [Accetta] se se ne accettano le condizioni.
- 5 Toccare [Avanti].
- 6 Toccare la lingua da utilizzare per i messaggi della guida vocale, quindi toccare [Avanti].
- 7 Se necessario, modificare le impostazioni dell'unità, quindi toccare [Avanti].
- 8 Se necessario, modificare le opzioni predefinite di pianificazione dell'itinerario, quindi toccare [Avanti].
- 9 Toccare [Fine].



## Uso del pannello tattile

È possibile azionare questo prodotto toccando i tasti visualizzati sullo schermo direttamente con le dita.

### NOTA

Per proteggere lo schermo LCD da eventuali danni, assicurarsi di toccare lo schermo solo con le dita e con delicatezza.

### Tasti del pannello tattile comuni

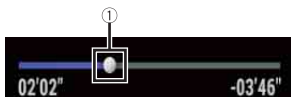
- : ritorna alla schermata precedente.
- : chiudere la schermata.

### Utilizzo delle schermate di elenco



①	<b>Toccare una voce nell'elenco per restringere le opzioni e proseguire con l'operazione successiva.</b>
②	<b>Comparare se non tutti i caratteri sono visualizzati nell'area del display.</b> Se si tocca il tasto, è possibile scorrere gli altri caratteri. <b>NOTA</b> Questa funzione è disponibile solo se si arresta il veicolo in un luogo sicuro e si aziona il freno di stazionamento.
③	<b>Comparare se le voci non possono essere visualizzate in una singola pagina.</b> Trascinare la barra laterale, la barra di ricerca iniziale o l'elenco per visualizzare eventuali voci nascoste.

## Utilizzo della barra temporale



①	<b>È possibile cambiare il punto di riproduzione trascinando il tasto.</b> Il tempo di riproduzione corrispondente alla posizione del tasto viene visualizzata mentre si trascina il tasto.
---	--

## Utilizzo della barra dei menu



### 1 Premere .






La barra dei menu compare sullo schermo.

#### NOTA

La disponibilità della barra dei menu può variare a seconda della sorgente di attivazione.



	<b>Passa alla durata attenuazione di giorno o di notte.</b>
	<b>Alterna la riproduzione e la pausa.</b>

	 <b>Salta i file avanzando o tornando indietro.</b>
	 <b>Esegue la modalità indietro o avanti veloce.</b>
	<b>Visualizza la schermata del menu di impostazione (pagina 126).</b>
	<b>Chiude la barra dei menu.</b>

## Cambio del pannello operativo

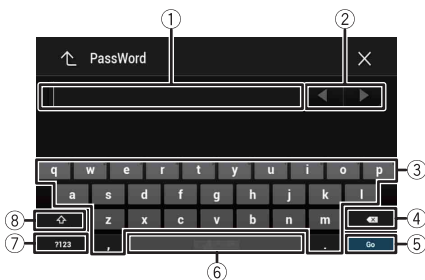
### 1 Toccare .

Vengono visualizzati i tasti funzione nascosti.

#### NOTA

Questo tasto non funziona per alcune sorgenti AV.

## Utilizzo della tastiera a schermo
















①	<b>Visualizza i caratteri che vengono inseriti.</b>
②	<b>Sposta il cursore a destra o a sinistra per un numero di caratteri equivalente al numero di tocchi.</b>
③	<b>Immette i caratteri nella casella di testo.</b>

④	<b>Elimina il testo immesso alla sinistra del cursore una lettera alla volta.</b> Tenendo premuto il tasto vengono eliminate le lettere alla sinistra del cursore in rapida successione.
⑤	<b>Conferma l'immissione e avanzare al passo successivo.</b>
⑥	<b>Inserisce uno spazio.</b>
⑦	<b>Alterna i caratteri alfabetici e quelli dei numeri e dei simboli.</b>
⑧	<b>Passa da lettere maiuscole a minuscole e viceversa.</b>

## Schermata Menu principale



①	<p><b>Icone della sorgente preferita</b></p> <p><b>SUGGERIMENTI</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Quando si collega il sistema di navigazione esterno a questa unità esterne, il tasto della modalità di navigazione viene visualizzato al centro del lato destro dello schermo.</li> <li>• Se si seleziona [Power OFF], è possibile disattivare quasi tutte le funzioni. La modalità [Power OFF] viene rilasciata nei seguenti casi.           <ul style="list-style-type: none"> <li>– Viene ricevuta una chiamata in arrivo (solo per chiamate vivavoce via Bluetooth).</li> <li>– Un segnale video di una telecamera per retromarcia viene visualizzato quando il veicolo è in retromarcia.</li> <li>– Viene premuto un pulsante sull'unità.</li> <li>– L'interruttore di accensione viene disattivato (ACC OFF), quindi attivato (ACC ON).</li> </ul> </li> </ul>
---	---

	<p><b>Tasto per le operazioni sorgente Dispositivo/AV.</b> Visualizza la sorgente corrente.</p> <p><b>SUGGERIMENTO</b> Quando viene visualizzata l'ultima sorgente dietro il tasto, è possibile commutare la sorgente toccando il tasto.</p>
	<p><b>Impostazione di data e ora (pagina 152)</b></p>
	<p><b>Impostazioni (pagina 126) e menu Favorite (pagina 151)</b></p>
	<p><b>Tasto dispositivo connesso</b> Visualizza il dispositivo connesso. Commuta la sorgente o l'applicazione con i dispositivi connessi, come ad esempio WebLink, sistema di navigazione esterno, Apple CarPlay, Android Auto.</p> <p><b>SUGGERIMENTI</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Quando è collegato un dispositivo con un'applicazione compatibile, viene visualizzato il tasto dell'applicazione preferita. Una volta visualizzato il tasto, è possibile regolare la gamma dell'area del tasto dell'applicazione preferita con i seguenti passaggi.       <ol style="list-style-type: none"> <li><b>1 Tenere premuto</b> .</li> <li> viene visualizzato nella parte superiore destra del tasto dell'applicazione.</li> <li><b>2 Trascinare</b>  <b>nella posizione desiderata.</b> Al termine della regolazione, toccare qualsiasi punto del display, eccetto il tasto dell'applicazione preferita.</li> </ol> </li> <li>• È anche possibile commutare il dispositivo mobile per la connessione con i seguenti passaggi.       <ol style="list-style-type: none"> <li><b>1 Toccare</b> .</li> <li><b>2 Toccare</b> .</li> <li><b>3 Selezionare il dispositivo desiderato, quindi seguire le istruzioni.</b> Toccare  per la prima connessione wireless con il dispositivo.</li> </ol> </li> </ul> <p><b>NOTA</b> Questa funzione è disponibile solo se si arresta il veicolo in un luogo sicuro e si aziona il freno di stazionamento o il veicolo è completamente fermo.</p>
	<p><b>Sorgente AV (pagina 75)</b></p>
	<p><b>Chiamate vivavoce (pagina 65)</b></p>
	<p><b>Visualizza la schermata della mappa.</b></p>



# Navigazione

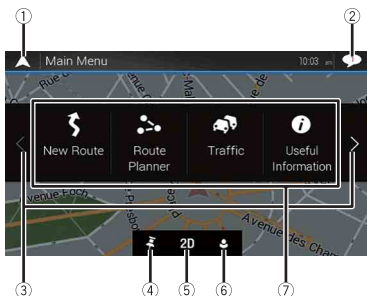
## Vista e operazioni della schermata del menu

1 Premere .








2 Toccare .

Viene visualizzata la schermata del menu principale.






### Schermata principale



①	Ritorna alla schermata della mappa.
②	Notifiche che contengono informazioni importanti per l'utente.
③	Visualizza la pagina precedente o successiva del menu di navigazione.
④	Le posizioni salvate come preferite.
⑤	Alterna le modalità di visualizzazione 2D, 3D e 2D Nord in alto.
⑥	La schermata [Profili utente], che consente di creare nuovi profili o di modificare quelli esistenti. Se più conducenti utilizzano questo prodotto, possono creare un proprio profilo personale con proprie impostazioni. Quando si seleziona un nuovo profilo, il prodotto si riavvia così che le nuove impostazioni abbiano effetto.

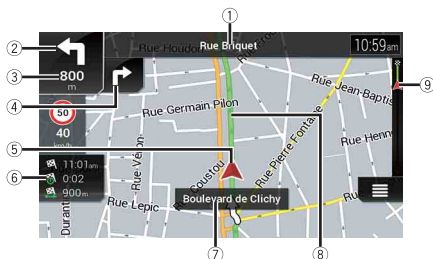
	<b>Voci di navigazione</b>
	Ricerca una destinazione mediante uno dei metodi disponibili (pagina 25).
	Genera un itinerario o modifica l'itinerario correntemente impostato (pagina 33).
	Visualizza la schermata relativa al traffico (pagina 43).
	Visualizza informazioni utili durante la guida (pagina 46).
	Configura le impostazioni di navigazione (pagina 51).
	Visualizza le informazioni sul proprio sistema di navigazione (es., le informazioni di versione o licenza).

### **Icone della schermata del menu principale con itinerario pianificato (visualizzate solo quando è pianificato un itinerario)**

	Aggiunge un punto intermedio (pagina 35).
	Visualizza itinerari alternativi, parti dell'itinerario da evitare o strade specifiche da evitare nell'itinerario pianificato.
	Visualizza l'itinerario completo sulla mappa, i parametri dell'itinerario e gli itinerari alternativi.
	Elimina l'itinerario o rimuove un punto intermedio.
	Mette in pausa e riavvia le indicazioni di guida.

## **Schermata della mappa**

La maggior parte delle informazioni fornite dal sistema di navigazione è visualizzabile sulla mappa. È necessario acquisire familiarità con il modo in cui le informazioni appaiono sulla mappa.



### NOTA

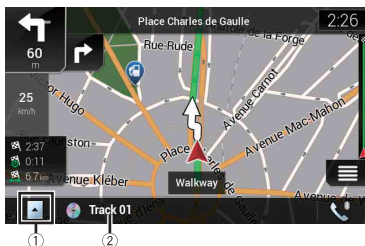
A seconda delle condizioni e delle impostazioni, alcune voci potrebbero non essere visualizzate.


①*	<b>Mostra il numero e il nome della strada da utilizzare (o il punto di guida successivo).</b>
②*	<b>Mostra il punto di guida successivo (o la manovra successiva).*</b> Viene visualizzato il tipo di evento (svolta, rotonda, uscita dall'autostrada, ecc.) (pagina 23).
③*	<b>Mostra la distanza fino al punto di guida successiva (o alla manovra successiva).</b>
④*	<b>Mostra la manovra dopo la manovra successiva.</b>
⑤	<b>Indica la posizione corrente del veicolo. La punta del segno triangolare indica la direzione di marcia e la visualizzazione a schermo si sposta automaticamente mentre si procede.</b>
	<b>NOTA</b> In assenza di posizione GPS, il segno triangolare è trasparente. Esso mostra l'ultima posizione conosciuta.
⑥	<b>Visualizza il campo dei dati.</b>
⑦	<b>Mostra il nome della strada (o della città) percorsa dal veicolo (o in cui si trova il veicolo).</b>
⑧*	<b>Indica l'itinerario attuale. L'itinerario attualmente impostato è evidenziato a colori sulla mappa.</b>
⑨*	<b>Indica la distanza percorsa verso la destinazione finale.</b>

\* Le informazioni vengono visualizzate esclusivamente quando è impostato un itinerario.

## ► Barra delle informazioni AV







Le informazioni AV vengono visualizzate nella parte inferiore della schermata della mappa.



①	<b>Toccare per visualizzare l'elenco delle sorgenti AV.</b>
②	<b>Mostra sinteticamente lo stato corrente della sorgente AV.</b>
	<b>Toccare per visualizzare la schermata Menu telefono (pagina 65).</b>

## Modifica manuale della scala della mappa

Per impostazione predefinita, quando è visualizzata la mappa della posizione corrente, la scala della mappa ritorna al valore preimpostato ([Punto di vista] nelle impostazioni [Mappa per la navigazione]) anche qualora venisse modificata manualmente mediante la funzione di scorrimento. Per modificare la scala della mappa della posizione corrente, attenersi alla procedura seguente.

- 1 Premere  quindi toccare .
- 2 Toccare , quindi [Impostazioni].
- 3 Toccare [Mappa per la navigazione], quindi [Visualizzazione della mappa].
- 4 Toccare [Punto di vista].
- 5 Trascinare la finestra a comparsa e toccare [Manuale].
- 6 Premere .
- 7 Toccare  o .

## ► Smart Zoom

Il sistema di navigazione dispone della funzionalità "Smart Zoom" che funziona come descritto di seguito:

- Quando l'itinerario è impostato:  
Quando ci si avvicina a una svolta, "Smart Zoom" esegue uno zoom avanti e incrementa l'angolazione di visione in modo da favorire il riconoscimento della manovra all'incrocio successivo. Se la svolta successiva si trova a una certa distanza, esegue lo zoom indietro e riduce l'angolazione di visione fino a renderla piatta in modo da poter vedere la strada che si dispiega in avanti.
- Quando l'itinerario non è impostato:  
La funzionalità "Smart Zoom" esegue uno zoom avanti se si guida lentamente e uno zoom indietro se si guida a una velocità sostenuta.

## Alternanza tra le visualizzazioni 2D, 3D e 2D Nord in alto

È possibile modificare la modalità di visualizzazione della mappa. Per la modalità di visualizzazione della mappa 2D, è possibile selezionare "Direzione di marcia in alto" o "Nord in alto".




<b>Direzione di marcia in alto</b>	<b>La mappa mostra la direzione di marcia del veicolo sempre rivolta verso l'alto.</b>
<b>Nord in alto</b>	<b>La mappa mostra sempre il nord in alto.</b> <b>NOTA</b> L'orientamento della mappa è fissato a "Direzione di marcia in alto" quando è visualizzata la schermata della mappa 3D.

**1** Premere .



**2** Toccare .

**3** Toccare il tasto seguente.

A ogni tocco del tasto, l'impostazione cambia.

	<b>Indica che è correntemente selezionata la modalità di visualizzazione Direzione di marcia in alto 2D.</b>
	<b>Indica che è correntemente selezionata la modalità di visualizzazione Direzione di marcia in alto 3D.</b> <b>NOTA</b> La scala della mappa presenta un limite in modalità di visualizzazione 3D. Se si esegue ulteriormente lo zoom indietro, la mappa passa in modalità di visualizzazione 2D.
	<b>Indica che è correntemente selezionata la modalità di visualizzazione Nord in alto 2D.</b>

## Scorrimo della mappa alla posizione desiderata

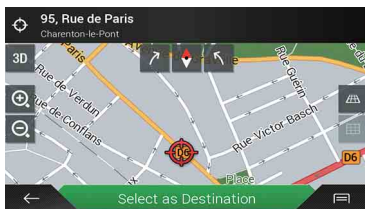
- 1 Premere .
  - 2 Toccare un punto qualsiasi sulla mappa o trascinare la mappa verso la direzione desiderata di scorrimento.  
Se si inserisce il cursore sulla posizione desiderata, sulla parte superiore della schermata viene visualizzata una breve descrizione che indica il nome della strada e altre informazioni relative alla posizione.
  - 3 Toccare .
- La mappa ritorna alla posizione corrente.






### SUGGERIMENTO

Premendo il pulsante , la mappa torna alla posizione corrente.

### ► Tasti di comando per scorrere la mappa

#### Schermata della mappa (mappa a scorrimento)












	<b>Cambia la modalità di visualizzazione della mappa.</b> La modalità della mappa corrente è visualizzata sul tasto di comando.
	<b>Esegue lo zoom avanti o indietro della mappa.</b> È inoltre possibile "pizzicare" lo schermo utilizzando due dita per effettuare lo zoom avanti o indietro della mappa.
	<b>Consente di ruotare la mappa in senso orario o antiorario.</b>
	<b>Annulla la rotazione della mappa.</b>
	<b>Consente di inclinare la mappa verso il basso o verso l'alto.</b> L'angolazione di visione verticale della mappa può essere modificata solo in modalità 3D.

## Indicazioni di guida

Dopo aver avviato la funzione delle indicazioni di guida, il sistema offre diverse guide tramite voce, indicazioni di testo e segnali.

### ►Eventi dell'itinerario mostrati frequentemente


Di seguito vengono riportati alcuni esempi di manovre visualizzate.

	<b>Svoltare a sinistra, svoltare a destra, tornare indietro.</b>
	<b>Alla rotonda andare a sinistra, terza uscita (manovra successiva).</b>
	<b>Prendere la rotonda (manovra dopo la prossima manovra).</b>
	<b>Ingresso o uscita autostradale.</b>
	<b>Imbarcarsi sul traghetto o Sbarcare dal traghetto.</b>
	<b>Destinazione o punto intermedio in avvicinamento.</b>
	<b>Informazioni sulle corsie</b> Quando si percorrono strade con più corsie, è necessario fare attenzione a guidare su quella dell'itinerario consigliato.
	<b>Segnali stradali</b> La segnaletica viene visualizzata nella parte superiore della mappa.
	<b>Visualizzazione dell'incrocio</b> Se si ci avvicina a un'intersezione complessa, la mappa viene sostituita da una visualizzazione 3D dell'incrocio.

**NOTA**

Se i dati di queste voci non sono contenuti nei dati della mappa, le informazioni non sono disponibili anche se i segnali sono presenti sulla strada effettiva.

**SUGGERIMENTO**

Se si imposta [Mostra servizi autostrada] su on e si sta percorrendo un'autostrada, viene visualizzata l'icona . Toccare l'icona per accedere ai dettagli sulle uscite e stazioni di servizio successive. Inoltre, è possibile toccare un elemento per visualizzarne la posizione sulla mappa. È possibile impostarlo come punto intermedio con poche semplici operazioni.

**Esplorazione del campo dati**

I campi dei dati sono diversi quando si percorre un itinerario rispetto a quando non si ha una destinazione specifica. I campi dei dati forniscono, ad esempio, le seguenti informazioni.

- Quando l'itinerario è impostato:  
Distanza dalla destinazione finale, tempo necessario per raggiungere la destinazione finale e ora stimata di arrivo.



- Quando l'itinerario non è impostato:  
Viene visualizzata la direzione o l'altitudine.

**NOTE**

- Toccando e tenendo premuto un campo viene visualizzata la schermata di impostazione per i campi. Fare riferimento a pagina 59 per altri dettagli.



- L'ora stimata di arrivo è un valore ideale calcolato in base a quello impostato per il limite di velocità in [Velocità max.] dell'impostazione del tipo di veicolo e alla velocità di guida effettiva. Pertanto, deve essere considerata un valore orientativo e non garantisce che si arrivi esattamente all'ora indicata. Fare riferimento a pagina 52 per altri dettagli.

## Ricerca delle destinazioni

Ricerare una destinazione o un punto intermedio tramite l'indirizzo o uno degli altri metodi disponibili.

È inoltre possibile impostare una destinazione toccando la mappa sullo schermo.

Una volta impostata la destinazione, il sistema può dare inizio alla navigazione toccando [Inizia navigazione] (pagina 32).

### ⚠ ATTENZIONE

Per motivi di sicurezza, queste funzioni per l'impostazione dell'itinerario non sono disponibili mentre il veicolo è in movimento. Per abilitarle è necessario arrestare il veicolo in un luogo sicuro e innestare il freno di stazionamento prima di impostare l'itinerario.

### NOTA

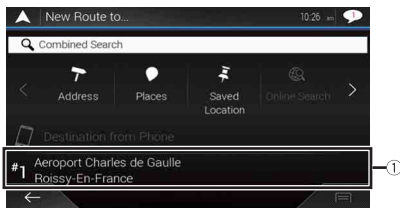
Alcune informazioni relative alla regolamentazione stradale dipendono da quando l'itinerario viene calcolato. Pertanto, le informazioni potrebbero non coincidere con la regolamentazione stradale nel momento in cui si attraversa la posizione in questione. Inoltre, le informazioni fornite si riferiscono a un veicolo passeggeri e non a un tir o altri veicoli di trasporto. Seguire sempre la regolamentazione stradale in vigore mentre si guida.

**1** Premere .

**2** Toccare .

**3** Toccare [Nuovo percorso].

Viene visualizzata la schermata seguente.










①

**Suggerisce una destinazione in base alle abitudini di navigazione, utilizzando parametri quali ora corrente, giorno della settimana e posizione corrente.**



**Visualizza la pagina precedente o successiva della ricerca per un menu di destinazione.**

	Ricerca una posizione immettendo l'indirizzo specifico (pagina 26).
	Ricerca vari servizi (Punti di interesse - POI) quali stazioni di servizio, alloggi, ecc. selezionando la categoria (pagina 27).
	Seleziona una destinazione dalle posizioni memorizzate (pagina 29).
	Ricerca una posizione dai luoghi visitati di recente (pagina 29).
	Seleziona una destinazione dagli itinerari memorizzati (pagina 29).
	Ricerca una posizione immettendo una latitudine e una longitudine (pagina 30).
	Ricerca una posizione tramite più fattori (pagina 30).

## Ricerca di una posizione mediante l'indirizzo

Ricerca una destinazione della quale è specificato l'indirizzo.

### SUGGERIMENTO

A seconda dei risultati della ricerca, alcuni passi potrebbero essere saltati.

- 1 Toccare [Indirizzo].**
- 2 Selezionare il [Paese].**  
 Propone il paese in cui si trova l'utente come impostazione predefinita.  
 Se si desidera modificare l'area geografica nella quale effettuare la ricerca, impostare un paese diverso.
- 3 Selezionare la [Città o CAP].**  
 Propone la città o il paese in cui si trova l'utente come impostazione predefinita.  
 È possibile selezionare la città o il paese utilizzando il codice postale invece del nome.
- 4 Selezionare la [Via].**  
 Se il nome della strada non è disponibile, toccare [Vai alla città] e selezionare la città o il paese. In questo caso, il centro della città/paese selezionato diventa la destinazione dell'itinerario.
- 5 Selezionare [Seleziona numero civico o intersezione].**  
 Questa voce viene visualizzata dopo l'impostazione di una strada. Se il numero civico non è disponibile, toccare [Vai alla via] e selezionare la strada. In questo modo, il centro della strada selezionata diventa la destinazione dell'itinerario.  
 Dopo aver toccato l'indirizzo selezionato per terminare la ricerca di un indirizzo, la posizione cercata viene visualizzata nella schermata della mappa.
- 6 Toccare [Seleziona come destinazione].**

## Ricerca dei punti di interesse (POI)

È possibile ricercare vari servizi (Punti di interesse – POI) selezionando la categoria quale stazioni di servizio, alloggi o ristoranti.

### ► Ricerca di POI utilizzando categorie predefinite

La ricerca predefinita consente di trovare rapidamente i tipi di POI selezionati con maggiore frequenza.

**1** Toccare [POI].

**2** Toccare la categoria.


Le categorie della ricerca predefinite sono elencate di seguito.

- [Distributore]
- [Alloggio]
- [Ristorante]
- [Parcheeggio]

**3** Toccare il POI.

La posizione cercata viene visualizzata nella schermata Mappa.

#### SUGGERIMENTO

Toccando  è possibile ordinare i risultati o visualizzare le posizioni di tutte le destinazioni sulla mappa.

**4** Toccare [Seleziona come destinazione].

#### NOTE

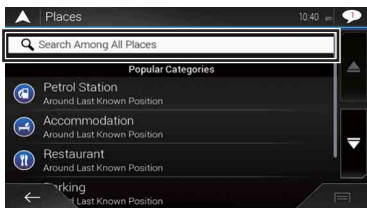
- Se l'itinerario non è impostato, i POI vengono cercati intorno alla posizione corrente.
- Se non è disponibile la posizione corrente (segnale GPS assente), i POI vengono cercati intorno all'ultima posizione nota.
- Dopo aver impostato un itinerario, lungo quest'ultimo vengono cercati [Distributore] e [Ristorante] mentre nelle vicinanze della destinazione vengono cercati [Alloggio] e [Parcheeggio].

### ► Ricerca di POI per categorie o direttamente dal nome dei servizi

È possibile ricercare POI per categorie e sottocategorie. È anche possibile cercare POI per nome in ciascuna categoria.

**1** Toccare [POI].

**2** Toccare [Cerca in tutti i POI].



### 3 Toccare [Qui vicino], quindi selezionare l'area nella quale cercare i POI.

- [Vista a categorie]:  
È possibile scegliere se visualizzare o meno le categorie di POI.
- [Qui vicino]:  
Effettua la ricerca nelle vicinanze della posizione corrente. Oppure, se non è disponibile la posizione corrente, in prossimità dell'ultima posizione nota. L'elenco dei risultati verrà ordinato in base alla distanza da questa posizione.
- [In una città]:  
Consente di cercare un luogo in una città o in un paese selezionato. L'elenco dei risultati verrà ordinato in base alla distanza dal centro di tale città o paese.
- [Vicino a destinazione]:  
Consente di cercare un luogo intorno alla destinazione dell'itinerario attuale. L'elenco dei risultati verrà ordinato in base alla distanza dalla destinazione. (Questo tasto è attivo solo se è stato impostato un itinerario).
- [Lungo il percorso]:  
Consente di cercare lungo l'itinerario attuale anziché intorno a un punto già impostato. Questa opzione è utile quando si cerca una sosta che determina solo una deviazione minima, ad esempio una stazione di rifornimento o un ristorante. L'elenco dei risultati verrà ordinato in base alla lunghezza della deviazione necessaria. (Questo tasto è attivo solo se è stato impostato un itinerario).

### 4 Selezionare una categoria, una sottocategoria o un marchio per restringere la ricerca.


#### SUGGERIMENTO

Utilizzare la tastiera per immettere il nome del luogo se si tocca [Ricerca per nome].

### 5 Toccare il POI.

La posizione cercata viene visualizzata nella schermata Mappa.

#### SUGGERIMENTO

Toccando  è possibile modificare il metodo di ordinamento dei risultati.

### 6 Toccare [Seleziona come destinazione].

## Selezione di una destinazione dalle posizioni memorizzate

Registrare posizioni che si visitano di frequente consente di velocizzarne e semplificarne la selezione.

Selezionando una voce dall'elenco è possibile specificare rapidamente la posizione.

### NOTA

Questa funzione è disponibile se le posizioni sono state registrate in [Posizione salvata] che contiene due categorie preimpostate: [Casa] e [Lavoro] (pagina 39).

- 1 **Toccare [Posizione salvata].**
- 2 **Toccare la voce.**  
La posizione cercata viene visualizzata nella schermata Mappa.
- 3 **Toccare [Seleziona come destinazione].**

### SUGGERIMENTO

È possibile modificare i dettagli delle posizioni salvate toccando  e quindi [Modifica].

## Selezione di una destinazione dagli itinerari memorizzati

Registrare gli itinerari utilizzati di frequente consente di velocizzarne e semplificarne la selezione.

### NOTA

Questa funzione è disponibile se gli itinerari sono stati registrati in [Percorsi salvati] (pagina 42).

- 1 **Toccare [Percorsi salvati].**
- 2 **Toccare la voce.**
- 3 **Toccare [Mostra percorso].**
- 4 **Toccare [Inizia navigazione].**

### SUGGERIMENTO

È possibile cambiare la destinazione finale o aggiungere punti intermedi in [Pianifica percorso] (pagina 33).

## Selezione di una destinazione dalla cronologia

Il luoghi precedentemente impostati come destinazioni o punti intermedi vengono memorizzati automaticamente in [Cronologia].


- 1 **Toccare [Cronologia].**
- 2 **Toccare la voce.**  
La posizione cercata viene visualizzata nella schermata Mappa.
- 3 **Toccare [Seleziona come destinazione].**

## Ricerca di una posizione mediante [Ricerca combinata]

La funzione [Ricerca combinata] consente di trovare rapidamente una posizione per nome e area di ricerca.

### SUGGERIMENTO

La funzione [Ricerca combinata] consente di cercare anche nei dati salvati.

- 1 **Toccare [Ricerca combinata].**
- 2 **Toccare la casella di testo per inserire il Paese e la città/località.**
- 3 **Immettere il nome, l'indirizzo o la categoria della destinazione nella casella di testo a sinistra, quindi toccare .**
- 4 **Toccare la voce.**  
La posizione cercata viene visualizzata nella schermata Mappa.
- 5 **Toccare la parte destra dell'elenco per limitare il numero di risultati.**

### SUGGERIMENTO

Se si tocca il logo di un fornitore di dati delle mappe come categoria di ricerca, è possibile restringere ulteriormente i risultati corrispondenti al fornitore.

- 6 **Toccare [Seleziona come destinazione].**

## Ricerca di una posizione tramite coordinate

Immettere latitudine e longitudine della posizione.

- 1 **Toccare [Coordinate].**
- 2 **Immettere il valore della latitudine e toccare [OK].**

### SUGGERIMENTO

Per immettere le coordinate in formato UTM toccare prima  e poi [Coordinate UTM].

- 3 **Immettere il valore della longitudine e toccare [VAI!].**  
La posizione cercata viene visualizzata nella schermata Mappa.
- 4 **Toccare [Seleziona come destinazione].**

### SUGGERIMENTO


È possibile modificare il formato di latitudine e longitudine in uno dei seguenti formati: gradi decimali, gradi e minuti decimali oppure gradi, minuti e secondi decimali.

### NOTA

Eliminare il testo eventualmente già presente nella casella di testo.

## Ricerca di una posizione scorrendo la mappa

Se si specifica una posizione dopo aver fatto scorrere la mappa, è possibile impostare la posizione come destinazione o punto intermedio.

- 1 Premere .
- 2 Toccare e trascinare lo schermo per scorrere la mappa.
- 3 Toccare la posizione che si desidera selezionare come destinazione. Viene visualizzato il cursore.
- 4 Toccare [Seleziona come destinazione].

## Selezione delle opzioni di itinerario





Dopo aver cercato una posizione, viene visualizzata la schermata [Posizione sulla mappa]. È possibile selezionare alcune opzioni per l'itinerario o per la posizione della mappa da visualizzare prima del calcolo dell'itinerario.

### SUGGERIMENTO

Se si tocca la mappa, il cursore viene visualizzato nella posizione corrispondente. Inoltre, è possibile scorrere la mappa trascinandola.



<p>①</p>	<p><b>Zoom avanti/zoom indietro</b></p> <p><b>SUGGERIMENTO</b> È inoltre possibile effettuare lo zoom a due dita per eseguire lo zoom avanti o indietro della mappa.</p>
<p>②</p>	<p><b>Annulla la schermata [Posizione sulla mappa] e visualizza la mappa della posizione corrente.</b></p>
<p>③</p>	<p><b>Riporta il cursore nella posizione iniziale e la scala della mappa alla scala iniziale.</b></p>

④	<p><b>Visualizza le preferenze per l'impostazione dell'itinerario per il calcolo dello stesso. Toccare i tasti per attivare o disattivare la preferenza.</b></p> <p> : Se il tasto viene attivato, calcola l'itinerario prioritario utilizzando le autostrade.</p> <p> : Se il tasto viene attivato, calcola l'itinerario prioritario utilizzando le strade a pagamento in cui è prevista una tariffa per singolo usufrutto.</p> <p> : Se il tasto viene attivato, calcola l'itinerario prioritario utilizzando i traghetti.</p> <p> : Se il tasto viene attivato, calcola l'itinerario prioritario utilizzando le corsie per auto condivise e veicoli di grande capienza.</p>
⑤	<p><b>Ritorna alla schermata precedente.</b></p>
⑥	<p><b>Imposta la posizione del cursore sulla destinazione (o il punto intermedio selezionato).</b></p>
⑦	<p><b>Visualizza le scelte rapide.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• [Informazioni dettagliate]: Visualizza informazioni dettagliate riguardo al punto.</li> <li>• [Salva posizione]: Salva la posizione come posizione preferita. È possibile richiamare agevolmente in seguito la posizione salvata.</li> <li>• [POI vicino al cursore]: Cerca i POI nelle vicinanze della posizione visualizzata. Toccare il POI per visualizzare la schermata [Posizione sulla mappa] e inoltre impostare il POI come destinazione (o punto intermedio).</li> </ul>

## Avvio della navigazione

- 1 Una volta selezionata la destinazione, toccare [Seleziona come destinazione].**  
Viene visualizzata la schermata di riepilogo dell'itinerario e si avvia il conto alla rovescia. Al termine del conto alla rovescia vengono avviate automaticamente le indicazioni di guida. Toccando un punto qualsiasi sulla schermata durante il conto alla rovescia, quest'ultimo si interrompe e rimane visualizzata la stessa schermata.
- 2 Toccare [Inizia navigazione].**  
Vengono iniziate le indicazioni di guida verso l'itinerario.

### SUGGERIMENTO

Vedere pagina 23 per i dettagli sulla schermata di riepilogo dell'itinerario.

## Verifica e modifica dell'itinerario attuale

Quando la navigazione è già iniziata, esistono vari modi per modificare l'itinerario attuale. Nelle sezioni seguenti vengono descritte alcune di queste opzioni.





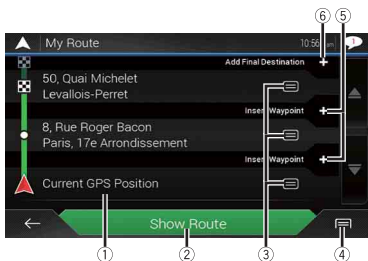
## Composizione di un itinerario con [Pianifica percorso]

La funzione [Pianifica percorso] (o [Percorso]) consente di comporre un itinerario utilizzando l'elenco delle destinazioni.

### SUGGERIMENTO

Dopo aver impostato l'itinerario, è possibile modificarlo utilizzando il menu visualizzato con [Percorso].

- 1 Premere  quindi toccare .
- 2 Toccare [Pianifica percorso] o [Percorso].
- 3 Toccare una delle opzioni.





①	<b>Posizione di partenza (la posizione corrente del veicolo viene impostata come predefinita e viene visualizzata l'indicazione [Posizione GPS corrente]).</b> (pagina 34)
②	<b>Calcola l'itinerario e visualizza la schermata [Riepilogo percorso].</b>
③	<b>Visualizza le opzioni per la posizione.</b> [Sposta su]/[Sposta giù]: Modifica l'ordine delle posizioni che si desidera visitare. [Elimina]: Elimina la destinazione o i punti intermedi. [Salva posizione]: Salva la posizione in [Posizione salvata] (pagina 39). [Cambia]: Modifica la destinazione o i punti intermedi in un'altra posizione. [Mostra sulla mappa]: Visualizza la posizione selezionata sulla mappa.

④	<p><b>Visualizza le scelte rapide.</b>          [Elimina tutti]:          elimina tutti i punti intermedi e la destinazione. Toccare [Continua senza percorso] per annullare l'itinerario pianificato.          [Ottimizza tappe]:          modifica automaticamente l'ordine dei punti intermedi, in modo che l'itinerario possa essere più confortevole. (Se il nuovo ordine risulta uguale a quello corrente, questa opzione non è abilitata).          [Ottimizza percorso]:          modifica automaticamente l'ordine di tutti i punti intermedi e la destinazione, in modo che l'itinerario possa essere più confortevole. (Se il nuovo ordine risulta uguale a quello corrente, questa opzione non è abilitata).</p>
⑤	<p><b>Inserisce un nuovo punto intermedio.</b></p>
⑥	<p><b>Aggiunge una nuova destinazione e modifica la destinazione corrente all'ultimo punto intermedio.</b></p>

### ► Modifica della posizione di partenza



È possibile modificare la posizione di partenza per l'itinerario dalla posizione corrente.

- 1 Premere  quindi toccare .
- 2 Toccare [Pianifica percorso] o [Percorso].
- 3 Toccare [Posizione GPS corrente].
- 4 Toccare [Imposta punto partenza] o [Cambia punto di partenza], quindi toccare [OK].
- 5 Ricercare una posizione.
- 6 Toccare [Imposta punto partenza] o [Cambia punto di partenza].  
La posizione selezionata viene impostata come posizione di partenza per il calcolo dell'itinerario.
- 7 Toccare [Mostra percorso] o [Continua senza percorso].  
Dopo aver toccato [Mostra percorso], il sistema ricalcola l'itinerario, quindi viene visualizzata la schermata [Riepilogo percorso]. Dopo aver toccato [Inizia navigazione], il sistema di navigazione avvia le indicazioni di guida.

#### **NOTA**



Dopo aver toccato [Continua senza percorso], viene visualizzata la mappa della posizione corrente.

### ► Modifica della posizione di partenza

- 1 Premere  quindi toccare .
- 2 Toccare [Pianifica percorso] o [Percorso].
- 3 Toccare [Posizione GPS corrente].



- 4 Toccare [Riporta a posizione GPS], quindi toccare [Elimina punto di partenza].**  
È possibile modificare la posizione di partenza per l'itinerario tornando alla posizione corrente.

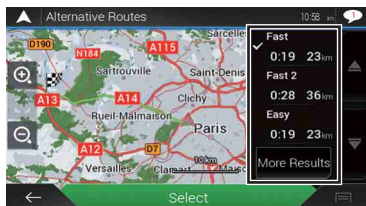
### Aggiunta di punti intermedi

- 1 Premere  quindi toccare .**
- 2 Toccare [Aggiungi tappa].**
- 3 Ricercare una posizione.**
- 4 Toccare [Seleziona come tappa].**  
L'itinerario viene ricalcolato e viene visualizzata la schermata [Riepilogo percorso]. (Se il punto intermedio è già impostato, viene visualizzata la schermata [Percorso].  
Toccare [Mostra percorso] e procedere al passaggio successivo).
- 5 Toccare [Inizia navigazione].**  
Vengono iniziate le indicazioni di guida verso l'itinerario.

### Controllo delle alternative per l'itinerario

È possibile selezionare un altro itinerario e confrontare diversi itinerari alternativi.

- 1 Premere  quindi toccare .**
- 2 Toccare [Deviazioni e alternative].**
- 3 Toccare [Percorsi alternativi].**
- 4 Toccare una qualsiasi delle condizioni dell'itinerario calcolato.**  
È possibile visualizzare il tempo richiesto approssimativo e la distanza totale per le alternative all'itinerario selezionate. Toccare una delle alternative per l'itinerario per visualizzarla sulla mappa.



**SUGGERIMENTO**



Se vengono trovate più di tre alternative per l'itinerario, viene visualizzata l'indicazione [Altri risultati]. Toccare [Altri risultati] per visualizzare gli altri itinerari.

**5 Toccare [Selezione].**

L'itinerario selezionato viene applicato come itinerario attuale. Per maggiori informazioni sulle condizioni di calcolo degli itinerari, vedere [Metodo pianificazione percorso] (pagina 53).

**Controllo degli itinerari alternativi**

È possibile controllare gli itinerari alternativi per evitare le sezioni o le strade selezionate o per evitare la strada avanti. È inoltre possibile controllare gli itinerari alternativi.

**1 Premere  quindi toccare .****2 Toccare [Deviazioni e alternative].****3 Toccare una delle opzioni.**



Voce del menu	Descrizione
[Percorsi alternativi]	Visualizza gli itinerari alternativi (pagina 35).
[Evita sezioni speciali]	Visualizza l'itinerario per evitare sezioni specifiche. Toccare la voce dell'elenco per selezionare la sezione che si desidera evitare. Vengono visualizzate differenze di tempo e distanza, itinerario suggerito, itinerario attuale e la sezione evitata. Toccare [Accetta] per applicare l'itinerario suggerito.
[Evita strada specifica]	Visualizza l'itinerario per evitare strade specifiche. Toccare la voce dell'elenco per selezionare la strada che si desidera evitare. Vengono visualizzati differenze di tempo e distanza, itinerario suggerito, itinerario attuale e la sezione evitata. Toccare [Accetta] per applicare l'itinerario suggerito.
[Evita strada che segue]	Visualizza l'itinerario per evitare la strada avanti. Toccare [+] o [-] per impostare la distanza che si desidera evitare. Toccare [Evita] per applicare l'itinerario suggerito.
[Ripristina percorso originale]	Annulla l'itinerario con le deviazioni e ripristina l'itinerario precedente.

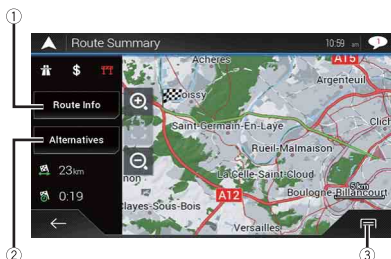
**NOTA**

Non è possibile annullare l'itinerario impostato con [Percorsi alternativi].

## Controllo delle informazioni e delle preferenze sull'itinerario

Dopo aver impostato l'itinerario, è possibile controllare il riepilogo dell'itinerario attuale.

- 1 Premere  quindi toccare .
- 2 Toccare [Riepilogo percorso].
- 3 Toccare una delle opzioni.



La condizione dell'itinerario visualizzato viene mostrata nella parte superiore sinistra da un'icona. Nella parte inferiore sinistra vengono visualizzati il tempo necessario approssimativo per percorrere l'itinerario e la lunghezza totale dell'itinerario.

### SUGGERIMENTO

È possibile scorrere la mappa trascinandola.

- |   |  |
|---|--|
| ① | <b>Visualizza le informazioni per un punto di transito sull'itinerario.</b><br>Toccare per vedere la posizione sulla mappa. Toccare [Evita] e [Accetta] per impostare la posizione da evitare. |
| ② | <b>Visualizza itinerari alternativi (pagina 35).</b>   |

③

**Visualizza le scelte rapide.**

[Preferenze percorso]:

Visualizza le preferenze per l'impostazione dell'itinerario. Se si modificano le preferenze, l'itinerario viene ricalcolato.

[Itinerario]:

Visualizza i dettagli di tutti i punti di transito. Toccare un punto di transito per visualizzarne la posizione sulla mappa. Se si tocca [Evita] e [Accetta] sulla schermata della mappa, l'itinerario viene ricalcolato per evitare (per quanto possibile) il punto di transito.

[Salva percorso]:

Salva l'itinerario visualizzato. È possibile richiamare in seguito l'itinerario salvato.

[POI lungo il percorso]:


Cerca i POI lungo l'itinerario visualizzato. Toccare il POI per visualizzare la schermata [Posizione sulla mappa] e inoltre impostare il POI come punto intermedio.

[Simulazione]:

È possibile eseguire una simulazione della navigazione per l'itinerario attuale come dimostrazione (pagina 38).

**Annullamento delle indicazioni di guida correnti**

Se non è più necessario raggiungere la destinazione, seguire i passi riportati di seguito per annullare le indicazioni di guida.

**1** Premere  quindi toccare .

**2** Toccare [Elimina percorso] o [Elimina tappa].

**3** Toccare una delle opzioni.



Se sull'itinerario non sono presenti punti intermedi, toccare [Elimina percorso] per annullare l'itinerario.

Se sull'itinerario sono presenti punti intermedi, toccare [Elimina percorso] per cancellare l'itinerario. Toccare [Elimina tappa] per eliminare solo il punto intermedio più vicino. In questo caso, viene ricalcolato l'itinerario.

**Osservazione della simulazione dell'itinerario**

È possibile eseguire una simulazione della navigazione per l'itinerario attuale come dimostrazione.

**1** Impostare l'itinerario verso la destinazione (pagina 25).

**2** Premere  quindi toccare .

**3** Toccare [Riepilogo percorso], quindi toccare .

**4** Toccare [Simulazione].

La simulazione parte dal punto di partenza dell'itinerario e, utilizzando una velocità realistica, percorre l'intero itinerario consigliato.

**NOTA**

Per interrompere la simulazione, toccare [Chiudi].



## Memorizzazione di una posizione in [Posizione salvata]

Memorizzando le posizioni preferite in [Posizione salvata], è possibile risparmiare tempo perché non è necessario immetterne nuovamente le informazioni.


[Posizione salvata] può corrispondere al domicilio, al luogo di lavoro o a luoghi precedentemente registrati.

### Memorizzazione della posizione del luogo di lavoro e del domicilio

È possibile memorizzare una posizione del luogo di lavoro e un domicilio.

**1** Premere  quindi toccare .

**2** Toccare [Nuovo percorso], quindi toccare [Posizione salvata].

È inoltre possibile visualizzare la schermata [Posizione salvata] toccando  nella parte inferiore della schermata quando è visualizzato il menu di navigazione.

**3** Toccare [Casa] o [Lavoro], quindi toccare [OK].

Se è già stata memorizzato il domicilio o il luogo di lavoro, toccare [Casa] o [Lavoro] per visualizzarne la posizione sulla schermata [Posizione sulla mappa].



**4** Ricercare una posizione (pagina 25).

**5** Toccare [Salva posizione].


La posizione del cursore viene memorizzata.

### Memorizzazione delle posizioni preferite

È possibile memorizzare una posizione visitata di frequente (come il domicilio di un parente) per facilitare il calcolo dell'itinerario.

**1** Premere  quindi toccare .


**2** Toccare [Nuovo percorso], quindi toccare [Posizione salvata].

È inoltre possibile visualizzare la schermata [Posizione salvata] toccando  nella parte inferiore della schermata quando è visualizzato il menu di navigazione.

**3** Toccare [Aggiungi posizione].



**4** Ricercare una posizione (pagina 25).

**5** Toccare [Salva posizione].





**6** Se necessario immettere il nome, quindi toccare .

La posizione del cursore viene memorizzata.

#### SUGGERIMENTO

Toccando  o  nella tastiera su schermo è possibile memorizzare la posizione del proprio domicilio o del luogo di lavoro.




### Ridenominazione delle posizioni memorizzate

- 1 Premere  quindi toccare .
- 2 Toccare [Nuovo percorso], quindi toccare [Posizione salvata].
- 3 Toccare , quindi toccare [Modifica].  
Viene visualizzata la schermata [Seleziona posizione da modificare].
- 4 Toccare la voce che si desidera rinominare, quindi toccare [Rinomina].
- 5 Immettere il nome, quindi toccare  .
- 6 Toccare [Fine].


#### NOTA

Non è possibile rinominare [Casa] e [Lavoro]. La posizione può essere impostata nuovamente.

### Eliminazione delle posizioni memorizzate

- 1 Premere  quindi toccare .
- 2 Toccare [Nuovo percorso], quindi toccare [Posizione salvata].
- 3 Toccare , quindi toccare [Modifica].  
Viene visualizzata la schermata [Seleziona posizione da modificare].
- 4 Toccare la voce che si desidera eliminare, quindi toccare [Elimina].  
Viene visualizzato un messaggio in cui si chiede conferma dell'eliminazione.

#### NOTE

- Non è possibile eliminare [Casa] e [Lavoro]. La posizione può essere impostata nuovamente.
- Per eliminare tutte le voci (incluso il domicilio e la posizione del luogo di lavoro), toccare  e poi [Elimina tutti].

- 5 Toccare [OK].
- 6 Toccare [Fine].

### Salvataggio di una posizione come un punto di avviso

È possibile salvare qualsiasi posizione sulla mappa (ad esempio una zona con una scuola o un passaggio a livello) come punto di avviso.





## **Importante**

L'avvertenza per i sistemi di controllo del traffico (quali gli autovelox) è disabilitata quando ci si trova in un Paese in cui tali avvertenze sono proibite. In ogni caso, è responsabilità dell'utente accertarsi che l'utilizzo di questa funzionalità sia legale nel Paese in cui si intende utilizzarla.

### **NOTA**

Per utilizzare questa funzione, attivare preventivamente le avvertenze e impostare i tipi di avviso (pagina 56).

- 1 Premere .
- 2 Scorrere la mappa e selezionare una posizione.  
Il cursore viene visualizzato nel punto selezionato.
- 3 Toccare .
- 4 Toccare [Aggiungi punti di avviso].
- 5 Impostare i parametri necessari.

Voce del menu	Descrizione
[Tipi di avviso]	Impostare il tipo di punto di avviso.
[Avviso di velocità]	Impostare il limite di velocità per il punto di avviso (se necessario).
[Direzione]	Impostare la direzione dalla quale deve provenire l'avviso.




- 6 Toccare [Salva].

### **NOTA**

In [Tipi di avviso], l'avviso autovelox non può essere selezionato quando il cursore è posizionato sulla mappa della Francia.

## **Modifica dei punti di avviso memorizzati**




I punti di avviso memorizzati possono essere modificati.

- 1 Premere .
- 2 Scorrere la mappa e spostare il cursore sul al punto di avviso memorizzato e poi toccare .
- 3 Toccare [Modifica punti di avviso].
- 4 Impostare i parametri necessari.  
Per eliminare il punto di avviso selezionato, toccare  e poi [Elimina].
- 5 Toccare [Modifica].





## Memorizzazione di un itinerario in [Percorsi salvati]

Memorizzando gli itinerari preferiti in [Percorsi salvati], è possibile risparmiare tempo perché non è necessario immetterne nuovamente le informazioni.





### Memorizzazione degli itinerari preferiti

- 1 Impostare l'itinerario verso la destinazione (pagina 25).
- 2 Premere  quindi toccare .
- 3 Toccare [Riepilogo percorso], quindi toccare .
- 4 Toccare [Salva percorso].
- 5 Se necessario immettere il nome, quindi toccare .

### Ridenominazione degli itinerari memorizzati

- 1 Premere  quindi toccare .
- 2 Toccare [Nuovo percorso], quindi toccare .
- 3 Toccare [Percorsi salvati].
- 4 Toccare , quindi toccare [Modifica].
- 5 Toccare la voce che si desidera rinominare, quindi toccare [Rinomina].
- 6 Immettere il nome, quindi toccare .
- 7 Toccare [Fine].

### Eliminazione degli itinerari memorizzati

- 1 Premere  quindi toccare .
- 2 Toccare [Nuovo percorso], quindi toccare .
- 3 Toccare [Percorsi salvati].
- 4 Toccare , quindi toccare [Modifica].
- 5 Toccare la voce che si desidera eliminare, quindi toccare [Elimina].



#### NOTA

Per eliminare tutte le voci, toccare  e poi [Elimina tutti].

## Ricezione di informazioni sul traffico in tempo reale (TMC)



Il sistema TMC (Traffic Message Channel) fornisce bollettini in tempo reale sul traffico. Se il sistema di navigazione è dotato della funzione TMC, è possibile controllare i bollettini sul traffico e le informazioni ricevute.

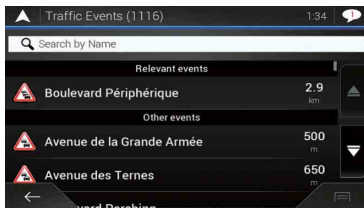
### Visualizzazione della schermata [Sommario traffico]

- 1 Premere  quindi toccare .
- 2 Toccare [Traffico].  
Viene visualizzata la schermata [Sommario traffico].

### Visualizzazione della lista sul traffico



Le informazioni sul traffico vengono visualizzate su schermo in forma di elenco. In questo modo è possibile controllare quanti incidenti si sono verificati, le posizioni e la distanza dalla posizione corrente.

- 1 Premere  quindi toccare .
- 2 Toccare [Traffico].  
Viene visualizzata la schermata [Sommario traffico].
- 3 Toccare [Eventi di traffico].





Viene visualizzato un elenco delle informazioni sul traffico ricevute dal sistema. L'elenco è ordinato per distanza dalla posizione corrente. Nell'elenco vengono visualizzati i luoghi (i nomi delle strade) in cui si sono verificati incidenti.

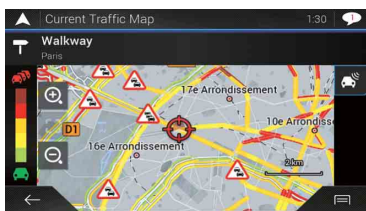
## NOTE

- Se viene impostato un itinerario, i relativi eventi e l'itinerario attuale vengono visualizzati all'inizio dell'elenco.
- Se si tocca la voce desiderata è possibile visualizzarne la posizione sulla mappa. Toccare  o  per visualizzare l'evento precedente o successivo.

## Controllo degli incidenti sulla mappa

È possibile visualizzare sulla mappa le informazioni sull'evento del traffico.

- 1 Premere  quindi toccare .
- 2 Toccare [Traffico].  
Viene visualizzata la schermata [Sommario traffico].
- 3 Toccare [Mappa del traffico].



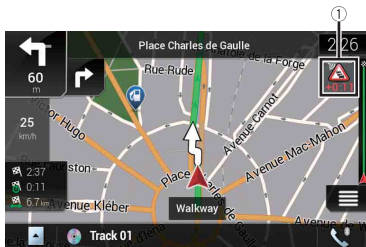
Le parti di strada interessate dagli incidenti vengono visualizzate con un colore alternativo sulla mappa e un piccolo simbolo sopra la strada indica la natura dell'incidente.

Le linee dell'ingorgo indicano il grado di congestione per colore.

## Icona di notifica dell'incidente

L'icona di notifica indica lo stato di ricezione delle informazioni sul traffico.

- 1 Toccare l'icona desiderata per gli eventi del traffico sulla mappa.



①	Icona di notifica dell'incidente
	Indica che nell'area coperta non vi sono incidenti gravi.
	Indica che vengono ricevute informazioni sugli incidenti stradali.
	Indica che sull'itinerario non vi sono incidenti gravi.
	Indica che sull'itinerario sono presenti incidenti gravi. L'icona indica il tipo del prossimo incidente.

È possibile controllare i dettagli degli incidenti. Toccare il relativo evento per visualizzarne la posizione sulla mappa.

### Attivazione o disattivazione delle informazioni sul traffico

Per impostazione predefinita, la funzione delle informazioni sul traffico è attivata. Per attivare o disattivare la funzione TMC, attenersi alla procedura seguente.

#### NOTA



Se si disattiva la funzione delle informazioni sul traffico, non viene più visualizzata l'indicazione [Traffico] nel menu di navigazione.

- 1 Premere quindi toccare .
- 2 Toccare , quindi toccare [Impostazioni].
- 3 Toccare , quindi toccare [Traffico].
- 4 Per attivare o disattivare la funzione, toccare [Traffico].

# Controllo di informazioni utili per il viaggio

## Informazioni sul menu [Informazioni utili]



Il menu [Informazioni utili] contiene varie informazioni utili mentre si guida.

1 Premere  quindi toccare .

2 Toccare [Informazioni utili].

Viene visualizzata la schermata [Informazioni utili].

## Informazioni sulle singole opzioni del menu [Informazioni utili]

Voce del menu	Descrizione
[Dove sono?]	Visualizza una schermata speciale con informazioni sulla posizione corrente e con un tasto per cercare servizi di emergenza o di assistenza stradale nei paraggi. <b>SUGGERIMENTI</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Per salvare la posizione corrente come destinazione [Posizione salvata], toccare  (pagina 39).</li><li>• Per verificare le informazioni sul Paese della posizione corrente, toccare .</li></ul>
[Aiuto vicino]	Consente di controllare i POI nei paraggi. Le categorie della ricerca predefinite sono elencate di seguito. <ul style="list-style-type: none"><li>• [Autofficina]</li><li>• [Salute]</li><li>• [Polizia]</li><li>• [Distributore]</li></ul>
[Informazioni sul Paese]	Verificare le informazioni di guida utili per il paese selezionato (ad esempio, limiti di velocità e tasso massimo di alcolemia). <b>NOTA</b> Queste informazioni potrebbero non corrispondere necessariamente ai regolamenti effettivi, ecc. Utilizzare le informazioni come riferimento.
[Monitor di viaggio]	Consente di controllare i dati statistici dei viaggi, ad esempio ora di partenza, ora di arrivo, velocità media ecc. (pagina 47).
[Informazioni GPS]	Visualizza la schermata delle informazioni GPS con le informazioni della posizione del satellite e della potenza del segnale.



Voce del menu	Descrizione
[Consumo carburante]	Consente di stimare il costo del carburante necessario per raggiungere la destinazione desiderata immettendo le informazioni sul consumo di carburante nel sistema di navigazione.

## Registrazione della cronologia di viaggio

L'attivazione del registro del viaggio consente di registrare lo storico della guida (d'ora in poi denominato "registro del viaggio"). È possibile esaminare il registro del viaggio in seguito. Per impostazione predefinita il registro del viaggio è configurato in modo che viene avviato manualmente. È possibile modificare le impostazioni di questa funzione in modo da salvare il registro automaticamente. Fare riferimento a [Monitor di viaggio] (pagina 63) per altri dettagli.

### ► Attivazione temporanea del registro del viaggio

L'attivazione singola è utile se si desidera creare il registro solo per un viaggio specifico.

**1** Premere  quindi toccare .

**2** Toccare [Informazioni utili].

**3** Toccare [Monitor di viaggio].

Viene visualizzato un elenco dei registri dei viaggi salvati in precedenza. Se non è presente ancora alcun registro dei viaggi, viene visualizzato un elenco vuoto.

**4** Toccare [Inizia nuova registraz.].



Il registro del viaggio viene attivato. Il tasto cambia in [Arresta registrazione]. Se si tocca [Arresta registrazione] è possibile disattivare il registro del viaggio.

#### NOTE

- Se non vi è spazio sufficiente nella memoria interna, il registro del viaggio meno recente viene sovrascritto dal nuovo.
- Se si desidera attivare permanentemente il registro del viaggio ogni volta che è disponibile segnale GPS, selezionare [Attiva salvataggio automatico]. Per dettagli, fare riferimento a "Impostazione del registro del viaggio" (pagina 48).

### ► Visualizzazione del registro del viaggio

**1** Registrare il registro del viaggio.

**2** Premere  quindi toccare .


**3** Toccare [Informazioni utili].

**4** Toccare [Monitor di viaggio].

Per esportare tutti i registri del viaggio, toccare [Esporta tutti].




**5** Toccare una qualsiasi delle voci per visualizzarne i dettagli.

**SUGGERIMENTO**

Per visualizzare il registro del viaggio sulla mappa, toccare [Visibile sulla mappa] per contrassegnare la casella di controllo. Per visualizzare le scelte rapide e utilizzare le funzioni riportate di seguito, toccare .

Voce del menu	Descrizione
[Vedi sulla mappa]	Visualizza il registro del viaggio sulla schermata Mappa.
[Esporta registro traccia]	Esporta il tracciato correntemente selezionato su una periferica di archiviazione esterna.

**► Impostazione del registro del viaggio**




- 1 Registrare il registro del viaggio.
- 2 Premere  quindi toccare .
- 3 Toccare [Informazioni utili].
- 4 Toccare [Monitor di viaggio].
- 5 Toccare  quindi toccare [Impostazioni monitor di viaggio].
- 6 Toccare una qualsiasi delle voci per modificare le impostazioni.

Voce del menu	Descrizione
[Attiva salvataggio automatico]	Imposta se la registrazione automatica dei viaggi è attivata o meno.
[Salva registro traccia]	Tracciati, la sequenza delle posizioni indicate dal ricevitore GPS può essere salvata insieme ai registri dei viaggi. È possibile attivare la registrazione del tracciato ogni volta che il registro del viaggio viene attivato.

**SUGGERIMENTO**

[Dimensioni database viaggi] indica le dimensioni correnti dei dati del registro del viaggio (tracciato incluso).

**Modifica del registro del viaggio**

- 1 Premere  quindi toccare .
- 2 Toccare [Informazioni utili].
- 3 Toccare [Monitor di viaggio].
- 4 Toccare  quindi toccare [Modifica].
- 5 Toccare una qualsiasi delle voci da modificare.



Voce del menu	Descrizione
[Elimina]	Elimina il registro del viaggio.
[Rinomina]	Rinomina il registro del viaggio.
[Cambia colore]	Modifica il colore selezionando un altro colore dalla tavolozza colori.

#### SUGGERIMENTO

Per eliminare tutte le voci, toccare  e poi [Elimina tutti].

#### 6 Toccare [Fine].

### Uso della modalità Computer di viaggio



Nella schermata del computer di viaggio, le informazioni ricevute dal veicolo e dal ricevitore GPS sono visualizzate come strumenti di misurazione per un veicolo.

#### 1 Premere .

#### 2 Toccare il tasto del campo dati.



#### SUGGERIMENTI

- Se si tocca [Riepilogo del viaggio], vengono visualizzati i dettagli per il viaggio corrente. Toccare  e quindi toccare [Salva viaggio] per memorizzare il registro del viaggio corrente.
- Per tornare alla schermata della mappa, premere .




### Calcolo del consumo di carburante

La funzione di monitoraggio del consumo di carburante consente di tenere traccia più agevolmente del consumo di carburante per il veicolo anche se non si utilizza il sistema di navigazione per tutti i viaggi. Impostare il valore iniziale per il contachilometri e quindi registrare la distanza percorsa e la quantità di carburante inserita a ogni rifornimento. È inoltre possibile impostare promemoria per gli interventi di manutenzione regolari.

Questi calcoli si basano esclusivamente sui dati inseriti manualmente e non sulle informazioni rilevate dal veicolo. Il consumo di carburante visualizzato è solo un valore di riferimento e non garantisce che può essere ottenuto.

### ► Impostazione del valore iniziale per il contachilometri



Prima di utilizzare la funzione di monitoraggio del consumo di carburante, inserire il valore iniziale per il contachilometri a partire dal quale si desidera iniziare a misurare il consumo.

- 1 Premere  quindi toccare .
- 2 Toccare [Informazioni utili].
- 3 Toccare [Consumo carburante].
- 4 Toccare [Chilometraggio iniziale].
- 5 Immettere il valore iniziale per il contachilometri desiderato e quindi toccare .


Il valore iniziale per il contachilometri è stato impostato.

### ► Inserimento dei dati per il consumo di carburante




Per calcolare il consumo di carburante per la distanza percorsa, inserire la distanza percorsa e la quantità di carburante inserita a ogni rifornimento.

- 1 Premere  quindi toccare .
- 2 Toccare [Informazioni utili].
- 3 Toccare [Consumo carburante].
- 4 Toccare [Agg].
- 5 Toccare [Chilometraggio corrente] e quindi inserire il valore corrente per il contachilometri.
- 6 Toccare [Quantità carburante] per immettere la quantità di carburante inserita per il rifornimento corrente.
- 7 Toccare [Prezzo / unità carburante] per inserire il prezzo per unità di carburante corrente.
- 8 Toccare [Agg].
- 9 Toccare [Fine].


#### SUGGERIMENTO

Per eliminare una voce, toccare  e visualizzare la scelta rapida per l'eliminazione.

## ► Impostazione del promemoria per gli interventi di manutenzione del veicolo




- 1 Premere  quindi toccare .
- 2 Toccare [Informazioni utili].
- 3 Toccare [Consumo carburante].
- 4 Toccare .
- 5 Toccare [Programma manutenzione].
- 6 Toccare [Agg] o una delle voci.
- 7 Inserire il nome, la data e il chilometraggio per il promemoria.
- 8 Toccare [Fine].

### SUGGERIMENTO


Per eliminare una voce, toccare  e visualizzare la scelta rapida per l'eliminazione.

## Impostazioni di navigazione

È possibile configurare le impostazioni di navigazione e modificare il funzionamento del sistema.

- 1 Premere  quindi toccare .
- 2 Toccare , quindi toccare [Impostazioni].  
Viene visualizzata la schermata [Impostazioni].
- 3 Toccare una delle seguenti categorie, quindi selezionare le opzioni.
  - [Preferenze percorso] (pagina 52)
  - [Audio] (pagina 55)
  - [Avvisi] (pagina 56)
  - [Mappa per la navigazione] (pagina 58)
  - [Locali] (pagina 61)
  - [Display] (pagina 62)
  - [Traffico] (pagina 62)
  - [Monitor di viaggio] (pagina 63)
  - [Configurazione guidata] (pagina 63)
  - [SyncTool] (pagina 63)

Imposta il tipo di veicolo che si sta guidando, i tipi di strade utilizzati nella pianificazione dell'itinerario e il metodo di pianificazione dell'itinerario.

Voce del menu	Descrizione
[Veicolo]	<p>Imposta il tipo di veicolo da utilizzare per percorrere l'itinerario.</p> <p><b>NOTE</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• L'itinerario viene pianificato in base al tipo di veicolo selezionato.</li><li>• In base al tipo selezionato, è possibile anche configurare la pianificazione dell'itinerario in modo che includa dimensione, peso e limitazioni per i carichi pericolosi nel caso di mappe che contengano questo tipo di dati. Per migliorare la precisione dell'itinerario, selezionare correttamente il tipo di veicolo più simile alle condizioni del veicolo effettivamente utilizzato.</li></ul> <p><b>SUGGERIMENTI</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Per modificare il nome e la velocità massima stimata del profilo veicolo selezionato, toccare .</li><li>• Per aggiungere un nuovo profilo veicolo, toccare [Aggiungi profilo]. Quindi, selezionare uno dei tipi di veicolo e impostare il nome e la velocità massima stimata.</li></ul>
[Auto]	<ul style="list-style-type: none"><li>• Durante la pianificazione di un itinerario vengono prese in considerazione restrizioni alle manovre e vincoli direzionali.</li><li>• Le strade vengono utilizzate solo se è consentito l'accesso alle auto.</li><li>• Le strade private e quelle percorribili esclusivamente dai residenti vengono utilizzate solo se sono inevitabili per raggiungere la destinazione.</li></ul>
[Emergenza]	<ul style="list-style-type: none"><li>• Vengono prese in considerazione tutte le manovre che si possono eseguire agli incroci.</li><li>• Le limitazioni alle direzioni di percorrenza vengono considerate come se la guida in senso opposto fosse consentita a bassa velocità.</li><li>• Sono incluse solo le strade private da utilizzare per accedere alla destinazione.</li><li>• I passaggi pedonali sono esclusi dagli itinerari.</li></ul>

Voce del menu	Descrizione
[Autobus]	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Durante la pianificazione di un itinerario vengono prese in considerazione restrizioni alle manovre e vincoli direzionali.</li> <li>• Le strade vengono utilizzate solo se è consentito l'accesso agli autobus.</li> <li>• Le strade private, quelle percorribili esclusivamente dai residenti e i passaggi pedonali sono esclusi dagli itinerari.</li> </ul>
[Taxi]	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Durante la pianificazione di un itinerario vengono prese in considerazione restrizioni alle manovre e vincoli direzionali.</li> <li>• Le strade vengono utilizzate solo se è consentito l'accesso ai taxi.</li> <li>• Le strade private, quelle percorribili esclusivamente dai residenti e i passaggi pedonali sono esclusi dagli itinerari.</li> </ul>
[Autocarro]	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Durante la pianificazione di un itinerario vengono prese in considerazione restrizioni alle manovre e vincoli direzionali.</li> <li>• Sono incluse solo le strade che consentono l'accesso ai camion.</li> <li>• Le strade private, quelle percorribili esclusivamente dai residenti e i passaggi pedonali sono esclusi dagli itinerari.</li> <li>• Le inversioni a U non sono utilizzate negli itinerari (l'inversione di marcia su una strada con spartitraffico non è considerata un'inversione a U).</li> </ul>
<b>[Metodo pianificazione percorso]</b>	Consente di cambiare il metodo di pianificazione dell'itinerario. Il calcolo dell'itinerario può essere ottimizzato per varie situazioni e tipi di veicolo cambiando il metodo di pianificazione.
[Rapidamente]	Calcola un itinerario impostando come priorità il tempo di percorrenza più breve fino alla destinazione. Di solito è la scelta migliore per auto veloci e standard.
[Facile]	Restituisce un itinerario con meno curve e senza manovre difficili. Con questa opzione, il sistema può decidere di prendere, ad esempio, un'autostrada invece di strade o vie con carreggiata più ridotta.
[Breve]	Calcola un itinerario dando priorità alla distanza più breve per raggiungere la destinazione desiderata. È utile, di solito, per i veicoli più lenti. Non è molto utile per cercare itinerari più brevi per i veicoli normali, a prescindere dalla velocità.
[Economico]	Calcola un itinerario veloce e che risparmia carburante.

Voce del menu	Descrizione
<b>[Modalità di navigazione]</b>	Consente di abilitare o disabilitare la navigazione fuoristrada.
[Su strada]	L'itinerario viene pianificato verso la destinazione lungo la strada sulla mappa.
[Linea d'aria]	L'itinerario viene pianificato verso la destinazione in linea retta e non lungo la strada sulla mappa.
<b>[Autostrade]</b>	Impostare su off per evitare di dare priorità alle autostrade per il calcolo dell'itinerario. <b>NOTA</b> Questa funzione è utile se si desidera evitare le autostrade come quando si guida un'auto lenta o che traina un altro veicolo.
<b>[Pedaggio a tempo]</b>	Impostare su off per evitare di dare priorità alle strade a pagamento per il calcolo dell'itinerario. Questa funzione è utile se si desidera evitare le strade a pagamento con accesso orario limitato in cui è necessario acquistare un pass per il pedaggio al fine di ampliare la durata di usufrutto. <b>NOTA</b> Questa opzione può essere abilitata o disabilitata a parte rispetto a quella per l'uso delle strade a pagamento in cui è prevista una tariffa da pagare in anticipo.
<b>[Pedaggio ad uso]</b>	Impostare su off per evitare di dare priorità alle strade a pagamento in cui è prevista una tariffa per singolo usufrutto per il calcolo dell'itinerario. <b>NOTA</b> Questa funzione è utile se si desidera evitare le strade a pagamento in cui è prevista una tariffa per singolo usufrutto.
<b>[Ferry]</b>	Impostare su off per evitare di dare priorità ai traghetti per il calcolo dell'itinerario.
<b>[Treni navetta per auto]*</b>	Impostare su off per evitare di dare priorità ai treni con vagoni per il trasporto di automezzi per il calcolo dell'itinerario.
<b>[Corsie auto in comune]</b>	Impostare su off per evitare di dare priorità alle corsie per auto condivise e veicoli di grande capienza per il calcolo dell'itinerario.
<b>[Strade non asfaltate]</b>	Impostare su off per evitare di dare priorità alle strade non asfaltate per il calcolo dell'itinerario.

\* Questi tipi di treni sono utilizzati per trasportare i veicoli per distanze relativamente brevi e, di solito, collegano località difficilmente raggiungibili via strada.

Consente di regolare vari volumi e di modificare il profilo della guida vocale.

Voce del menu	Descrizione
[Voce]	Consente di regolare il volume dei suoni della guida vocale (istruzioni verbali).
[Avvisi]	Consente di regolare il volume dei suoni di avviso non verbali (segnali acustici).
[Ding]	Consente di regolare il volume del suono (ding) che precede le istruzioni verbali.
[Guida vocale]	Consente di abilitare o disabilitare la guida vocale.
[Annuncia vie e strade in aree a lingua nativa]*	Consente di selezionare se fare in modo che il sistema di navigazione annunci i nomi delle strade nella lingua nativa dell'area, solo i numeri delle strade o solo le manovre.
[Annuncia vie e strade in aree a lingua straniera]*	Consente di selezionare se fare in modo che il sistema di navigazione legga i nomi delle strade in un paese straniero, solo i numeri delle strade o solo le manovre.
[Indica in anticipo azioni di guida]	Consente di selezionare se ricevere immediatamente un annuncio per la manovra successiva o se riceverlo in prossimità della stessa.
[Livello di verbosità]	Consente di impostare il livello di verbosità delle istruzioni vocali. (Quante informazioni fornire e con quale frequenza).
[Minimo]	Date prima della manovra successiva.
[Medio]	Date quando il veicolo si avvicina alla manovra successiva e vengono ripetute prima della manovra.
[Alto]	Date una sola volta, a una certa distanza dalla manovra successiva, vengono ripetute quando il veicolo di avvicina alla svolta successiva e vengono ripetute di nuovo prima della manovra effettiva.
[Annuncia riepilogo percorso]*	Consente di selezionare se il sistema di navigazione deve emettere o meno un annuncio vocale con un breve riepilogo dell'itinerario ogni volta che quest'ultimo viene calcolato.
[Annuncia informazioni sul Paese]*	Consente di selezionare se leggere le informazioni relative al paese in cui si è appena entrati quando si attraversa il confine di un paese.

Voce del menu	Descrizione
[Annuncia informazioni sul traffico]*	Consente di selezionare se il sistema di navigazione deve emettere o meno un annuncio vocale con le Informazioni sul traffico ogni volta che vengono rilevati incidenti stradali.
[Annuncia messaggi di sistema]*	Consente di selezionare se leggere il messaggio quando compare un messaggio di sistema.

\* Attiva solo se è stata selezionata una sintesi vocale TTS per i messaggi della guida vocale.

## [Avvisi]

Abilita o disabilita le avvertenze e imposta la funzione di avvertenza.

### Importante

- Questo sistema è in grado di segnalare il superamento del limite di velocità corrente. Queste informazioni potrebbero non essere disponibili per tutti i Paesi (rivolgersi al rivenditore locale) o non essere precise per tutte le strade sulla mappa.
- È propria responsabilità assicurarsi di usare questa funzione secondo le leggi del Paese in cui si desidera utilizzarla.

Voce del menu	Descrizione
[Avviso di velocità]	Consente di impostare il tipo di velocità e le avvertenze di avviso.
[Avvisa al superamento del limite di velocità]	Consente di selezionare se ricevere o meno avvertenze visive e/o acustiche.
[No]	Nessuna avvertenza verrà emessa.
[Visivi]	Verranno emesse avvertenze visive quando si supera il limite di velocità.
[Acustici e visivi]	Verranno emesse avvertenze acustiche e visive quando si supera il limite di velocità.
[Limite velocità sempre visibile]	Consente di selezionare se visualizzare sempre o meno il segnale del limite di velocità sulla mappa. Quando selezionato, il colore del segnale del limite di velocità cambia al superamento del limite di velocità.
[Fuori città: ***% del limite di velocità]	Consente di impostare la percentuale del messaggio di avvertenza del limite di velocità in zone extraurbane.
[Dentro città: ***% del limite di velocità]	Consente di impostare la percentuale del messaggio di avvertenza del limite di velocità in zone urbane.
[Punti di avviso]	Questa impostazione consente di ricevere un'avvertenza quando ci si avvicina a un punto di avviso come una scuola o un passaggio a livello (pagina 57).



Voce del menu	Descrizione
[Segnalazione punti di avviso]	Impostare su on per abilitare la regolazione di una varietà di avvertenze di avviso.
[Tipi di avviso]	Consente di impostare il tipo di punto di avviso.
[Tipi di Telecamera Veloce]*	Consente di impostare il tipo di autovelox.
<b>[Segnali stradali di avviso]</b>	Toccare questo tasto per attivare o disattivare avvertenze e per impostare a quale distanza dal pericolo comunicarle. Queste opzioni possono essere impostate individualmente per i singoli tipi di avvertenza.



\* Quando si guida in Francia, viene visualizzato [Zona Pericolosa] invece di [Tipi di Telecamera Veloce].


### ► Impostazione delle avvertenze per i punti di avviso

È possibile impostare le singole avvertenze per le diverse categorie di punti di avviso.

#### **Importante**

L'avvertenza per i sistemi di controllo del traffico (quali gli autovelox) è disabilitata quando ci si trova in un Paese in cui tali avvertenze sono proibite. In ogni caso, è responsabilità dell'utente accertarsi che l'utilizzo di questa funzionalità sia legale nel Paese in cui si intende utilizzarla.

**1** Premere  quindi toccare .

**2** Toccare , quindi toccare [Impostazioni].

**3** Toccare [Avvisi].

**4** Toccare [Punti di avviso].

**5** Toccare [Segnalazione punti di avviso] per attivare la funzione.

**6** Toccare la voce che si desidera impostare da [Tipi di avviso] o [Tipi di Telecamera Veloce].

#### **NOTA**

Quando si guida in Francia, [Tipi di Telecamera Veloce] non è disponibile. È invece disponibile [Zona Pericolosa]. Se [Zona Pericolosa (HVA)] è attivo, i punti di avviso configurati vengono segnalati come zone pericolose. È anche possibile configurare la distanza della zona di pre-allerta in [Zona Pre-Allarme] e attivare e disattivare l'avviso acustico in [Avviso acustico].

**7** Toccare una qualsiasi delle voci per modificare l'impostazione.

**8** Toccare [Tipo di avviso] e quindi toccare una delle opzioni.

[No]	Il sistema non emetterà avvertenze dei punti di avviso per questa categoria.
[Visivi]	Si ricevono avvertenze visive quando ci si avvicina a uno di questi punti nella categoria.

[Acustici e visivi]	Si ricevono avvertenze acustiche e visive quando ci si avvicina a uno di questi punti nella categoria.
---------------------	--

**NOTA**

Se si seleziona [Acustici e visivi] nell'impostazione del tipo di avvertenza, è possibile modificare il tempo per la ricezione dell'avviso audio. Se si seleziona [Solo per eccesso di velocità], l'avviso audio viene riprodotto solo se si supera il limite di velocità specificato. Se si seleziona [In prossimità], l'avviso audio viene sempre riprodotto quando ci si avvicina a uno dei punti di avviso riportati di seguito. Per attirare l'attenzione del conducente, viene riprodotto un avviso diverso se si supera il limite di velocità.

**[Mappa per la navigazione]**

Ottimizza l'aspetto della schermata della mappa e determina in che modo il software debba facilitare la navigazione, visualizzando nella schermata della mappa i vari tipi di informazioni relativi all'itinerario.

Voce del menu	Descrizione
<b>[Visualizzazione della mappa]</b>	Consente di vedere l'effetto quando si modifica un'impostazione.
[Punto di vista] [Da lontano] [Normale] [Vicino] [Manuale]	Consente di regolare l'ingrandimento di base e il livello di inclinazione a seconda delle esigenze. Sono disponibili alcuni livelli predefiniti. Se si seleziona [Manuale], è possibile memorizzare ingrandimenti delle mappe e angoli di visualizzazione personalizzati.
[Modalità colori] [Autom.] [Giorno] [Notte]	Consente di alternare le modalità di colore per il giorno o la notte oppure lasciare che sia il software ad alternare automaticamente queste due modalità alcuni minuti prima dell'alba e dopo il tramonto.
[Colore mappa giorno]	Consente di selezionare lo schema colori per la mappa per il giorno.
[Colore mappa notte]	Consente di selezionare lo schema colori per la mappa per la notte.
[Riferimenti]*	Mostra o nasconde i riferimenti 3D con rappresentazione 3D artistica o a blocchi di oggetti di una certa importanza o noti.
[Edifici]*	Mostra o nasconde i modelli di città 3D con rappresentazione 3D artistica o a blocchi di dati completi degli edifici della città, che contengono le dimensioni effettive degli edifici e le rispettive posizioni nella mappa.
[Terreno 3D]	Mostra o nasconde il prospetto 3D del terreno circostante.

Voce del menu	Descrizione
[Registri di traccia]	Attiva o disattiva il salvataggio del tracciato, mediante il quale viene salvata la sequenza delle posizioni che si attraversano durante i viaggi.
[Indicatori POI]	Consente di selezionare le icone POI da visualizzare sulla mappa mentre si guida.
[Campi dati]	Consente di scegliere di visualizzare valori diversi per quando si percorre un itinerario fino a una determinata destinazione o per quando si guida senza una destinazione specifica (pagina 24). [Primo], [Secondo] e [Terzo] selezionano gli elementi visualizzati nei campi dati visualizzati se esiste un itinerario. [Senza percorso] seleziona gli elementi visualizzati nei campi dati visualizzati se l'itinerario non esiste.
[Barra avanzamento percorso]	Attiva o disattiva la barra di avanzamento dell'itinerario in modo da visualizzare l'itinerario attuale sotto forma di linea retta a destra nella mappa. La freccia rappresenta la posizione corrente e si sposta verso l'alto lungo la linea mentre si percorre l'itinerario.
[Mostra servizi autostrada]	Consente di selezionare se fermarsi presso una stazione di servizio o un ristorante durante il viaggio (pagina 23).
[Servizi visualizzati]	Consente di selezionare i tipi di servizi visualizzati per le uscite delle autostrade, o le stazioni di servizio. Scegliere dalle categorie di POI.
[Panoramica automatica]	Se si seleziona questa opzione, la mappa viene ridotta in modo da mostrare una panoramica dell'area circostante se l'evento successivo dell'itinerario (manovra) è lontano. Quando ci si avvicina all'evento, viene ripristinata la visualizzazione normale della mappa.
[Segnali stradali]	Ogni volta che sono disponibili informazioni adeguate, nella parte superiore della mappa sono visualizzate indicazioni simili a quelle reali della segnaletica stradale. È possibile attivare o disattivare questa funzione.
[Panoramica incroci]	Quando ci si avvicina a un'uscita dell'autostrada o a un incrocio difficile e sono disponibili informazioni al riguardo, la mappa viene sostituita da una vista 3D dello svincolo o dell'incrocio.

Voce del menu	Descrizione
<b>[Panoramica tunnel]</b>	Quando si entra nei tunnel, le strade e gli edifici in superficie possono creare confusione. Questa funzionalità consente di mostrare un'immagine generica di un tunnel al posto della mappa. Viene inoltre visualizzata una panoramica dall'alto verso il basso del tunnel e la distanza restante.
<b>[Mostra deviaz. congest. autostrade]</b>	Quando si rallenta mentre si percorre un'autostrada, è probabile che la causa sia un ingorgo, pertanto il sistema di navigazione propone un percorso alternativo suggerendo di uscire allo svincolo successivo. Il messaggio indica la distanza dall'uscita e la differenza di percorrenza e tempo stimato rispetto all'itinerario originale. È possibile scegliere una delle seguenti opzioni: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Toccare [Ignora] o ignorare il messaggio per mantenere l'itinerario originale.</li> <li>• Toccare [Anteprima] per visualizzare una panoramica dell'itinerario originale e del percorso alternativo, al fine di prendere una decisione. È possibile accettare il percorso alternativo proposto o aumentare il segmento di autostrada da non percorrere prima di accettare.</li> <li>• Passare alla nuova direzione suggerita.</li> </ul>
<b>[Percorsi alternativi in tempo reale]</b>	Mentre si guida sulle strade normali è possibile ricevere suggerimenti per itinerari alternativi. Il sistema di navigazione selezionerà una svolta diversa all'incrocio e proporrà un itinerario diverso per la sezione successiva del tragitto. Non è possibile modificare il percorso alternativo proposto.
<b>[Mostra parcheggi vicino destinazione]</b>	Nelle destinazioni in aree urbane può essere difficile trovare parcheggio. Mentre ci si avvicina alla destinazione, il sistema di navigazione può proporre varie categorie di parcheggi nei pressi del punto di arrivo. Toccare <input type="checkbox"/> per aprire una mappa verticale con la destinazione e i parcheggi proposti. L'itinerario viene calcolato selezionando uno dei parcheggi.
<b>[Mostra suggerimenti per deviazione]</b>	Se si abbandona l'itinerario consigliato e si esce dall'autostrada, il sistema di navigazione propone varie alternative vicino all'uscita, ad esempio stazioni di servizio o ristoranti. Inoltre, se sono presenti parti dell'itinerario originale che è possibile evitare (come una galleria, una strada a pagamento o un traghetto), queste saranno incluse nell'elenco qualora si desideri evitarle con l'aiuto del sistema di navigazione.

\* Questa funzione è utilizzabile solo se risultano installati dati della mappa aggiuntivi (AVIC-Z730DAB/AVIC-Z630BT/AVIC-Z7330DAB/AVIC-Z6330BT).

## [Locali]

Modifica la lingua della guida vocale, la lingua dell'applicazione e le unità di misura.

Voce del menu	Descrizione
[Lingua]	Consente di visualizzare la lingua corrente dell'interfaccia utente. Toccando il tasto, è possibile selezionare una nuova lingua dall'elenco di lingue disponibili. Se si modifica questa impostazione, il sistema verrà riavviato.
[Lingua guida]	Consente di visualizzare il profilo corrente della guida vocale. Toccando il tasto, è possibile selezionare una nuova lingua per la guida vocale dall'elenco di lingue e di tipi di voci disponibili. Toccare uno di questi tasti per ascoltare un messaggio vocale di esempio.
[Unità e formati]	Consente di impostare le diverse unità utilizzate dal sistema. <b>NOTA</b> È possibile che questo non supporti tutte le unità elencate in alcune lingue della guida vocale.
[Fuso orario]	Per impostazione predefinita, il fuso orario viene rilevato dalle informazioni della mappa e regolato in base alla posizione corrente. <b>NOTA</b> Se viene selezionata un'impostazione diversa da [Fuso orario automatico], è possibile selezionare anche [Fuso orario] (opzione che consente di impostare manualmente il fuso orario) e [Ora legale] (opzione che consente di attivare o disattivare l'ora legale).
[Fuso orario automatico]	L'impostazione del fuso orario viene modificata automaticamente.
[Fuso orario manuale]	Viene utilizzato il valore dell'impostazione presente configurata dall'utente per le differenze di tempo e l'ora legale.
[Fuso orario manuale se auto non disp]	L'impostazione del fuso orario cambia automaticamente se è disponibile la modifica automatica. Altrimenti, viene utilizzato il valore dell'impostazione presente.
[Fuso orario manuale in zona corrente]	Viene utilizzato il valore dell'impostazione presente configurata dall'utente all'interno del fuso orario corrente. Se il veicolo si sposta in un altro fuso orario, l'impostazione del fuso orario cambia automaticamente.

Voce del menu	Descrizione
[Ora legale]	Consente di applicare o meno l'ora legale, a meno che non sia impostato [Fuso orario automatico].

## [Display]

Imposta temi diversi per l'uso di giorno o di notte, regola la retroilluminazione del display e abilita o disabilita le animazioni dei menu.

Voce del menu	Descrizione
[Animazioni menu]	Se l'animazione è attivata, i tasti nei menu, le schermate della tastiera e i passaggi tra le schermate vengono visualizzati in modo animato.
[Tema diurno]	Consente di selezionare lo stile e i colori del menu di navigazione utilizzato di giorno.
[Tema notturno]	Consente di selezionare lo stile e i colori del menu di navigazione utilizzato di notte.

## [Traffico]

Consente di attivare o disattivare la funzione relativa alle informazioni sul traffico.

Voce del menu	Descrizione
[Traffico]	Consente di abilitare o disabilitare il ricevitore TMC per ottenere informazioni in tempo reale sul traffico.
[Origine dei dati] [Radio] [Via Internet]	Consente di selezionare l'origine dati da utilizzare per ricevere le informazioni in tempo reale sul traffico. [Via Internet] è disponibile solo se il ricevitore è abilitato.
[Usa informazioni traffico]	Consente di selezionare se durante il calcolo dell'itinerario debbano essere presi in considerazione gli incidenti stradali.
[Mostra informazioni sul traffico]	Consente di selezionare se visualizzare o meno sulla mappa le icone e le linee relative agli incidenti e al flusso di traffico.
[Disattiva]	Non vengono visualizzate le icone e le linee relative agli incidenti e al flusso di traffico.
[Colore]	Sulla mappa vengono visualizzate solo le linee relative al flusso di traffico.
[Colore e icona]	Le icone e le linee relative agli incidenti e al flusso di traffico vengono visualizzate sulla mappa.
[Mostra anche flusso di traffico libero]	Consente di selezionare se ricevere o meno le informazioni relative al traffico scorrevole.

Voce del menu	Descrizione
<b>[Suggerisci deviazione se fa risparmiare almeno:]</b>	Consente di impostare il tempo risparmiato minimo perché il sistema suggerisca un itinerario alternativo. Se il tempo risparmiato stimato con la deviazione pianificata per evitare l'incidente è superiore al tempo impostato, il sistema suggerirà il nuovo itinerario alternativo. Altrimenti non verrà suggerito il nuovo itinerario.
<b>[Conferma deviazioni manualmente]</b>	Consente di abilitare o disabilitare la conferma manuale di ogni ricalcolo.

### [Monitor di viaggio]

Attiva o disattiva il salvataggio automatico del registro del viaggio e controlla la dimensione corrente del database dei viaggi.

Voce del menu	Descrizione
<b>[Attiva salvataggio automatico]</b>	Imposta se la registrazione automatica dei viaggi è attivata o meno (pagina 48).
<b>[Salva registro traccia]</b>	Tracciati, la sequenza delle posizioni indicate dal ricevitore GPS può essere salvata insieme ai registri dei viaggi. È possibile attivare la registrazione del tracciato ogni volta che il registro del viaggio viene attivato (pagina 48).

### [Configurazione guidata]

Modifica i parametri software di base utilizzati durante la procedura di avvio iniziale.

### [SyncTool]

Avvia lo strumento di sincronizzazione che rende possibile aggiornare le mappe (pagina 63).

## Aggiornamento della mappa

È possibile aggiornare i contenuti esistenti, acquistare mappe aggiuntive e attivare servizi supplementari nel proprio prodotto. Per aggiornare i contenuti, scaricare l'aggiornamento in una periferica di archiviazione USB utilizzando un computer su cui è installato Naviextras Toolbox. Quindi, trasferire i dati dalla periferica di archiviazione USB al sistema di navigazione utilizzando [SyncTool] su questo prodotto. Per ulteriori dettagli, visitare il seguente URL e consultare GUIDA PRATICA ALL'AGGIORNAMENTO. <https://pioneer.naviextras.com>

# Bluetooth®

## Connessione Bluetooth

**1** Attivare la funzione Bluetooth sul dispositivo.

**2** Premere .

**3** Toccare  quindi .

Viene visualizzata la schermata Bluetooth.

**4** Toccare [Connessione].

**5** Toccare .

L'unità inizia a cercare i dispositivi disponibili, quindi li visualizza nell'elenco delle periferiche.

**6** Toccare il nome del dispositivo Bluetooth.

Dopo la registrazione del dispositivo, il sistema stabilisce una connessione Bluetooth. Una volta stabilita la connessione, viene visualizzato il nome del dispositivo nell'elenco.

### NOTE

- Se venti dispositivi sono già accoppiati, viene visualizzato [Memoria piena]. In primo luogo, eliminare un dispositivo accoppiato (pagina 65).
- Se il dispositivo supporta il metodo SSP (Secure Simple Pairing), sul display di questo prodotto compare un numero di sei cifre. Toccare [Si] per accoppiare il dispositivo.
- Se viene richiesta l'immissione di un codice PIN, inserire un codice PIN. Il codice PIN predefinito è "0000".

### SUGGERIMENTO

La connessione Bluetooth deve essere inoltre effettuata rilevando questo prodotto dal dispositivo Bluetooth. Prima della registrazione, assicurarsi che [Visibilità] nel menu [Bluetooth] sia impostato su [On] (pagina 65). Per informazioni sulle operazioni di un dispositivo Bluetooth, consultare le istruzioni per l'uso in dotazione con il dispositivo Bluetooth.

## Impostazioni Bluetooth



**1** Premere .

**2** Toccare  quindi .



## ATTENZIONE

Non spegnere questo prodotto né disconnettere il dispositivo mentre è in corso il funzionamento delle impostazioni Bluetooth.

Voce del menu	Descrizione
[Connessione]	<p>Collegare, scollegare o eliminare il dispositivo Bluetooth registrato manualmente.</p> <p>Toccare  per eliminare il dispositivo registrato.</p> <p>Per collegare un dispositivo Bluetooth registrato manualmente, toccare il nome del dispositivo.</p> <p>Per scollegare il dispositivo, toccare il nome del dispositivo collegato nell'elenco.</p> <p><b>NOTA</b></p> <p>Collegare il dispositivo Bluetooth manualmente nei seguenti casi:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sono registrati due o più dispositivi Bluetooth e si desidera selezionare manualmente il dispositivo da utilizzare.</li> <li>• Si desidera riconnettere un dispositivo Bluetooth disconnesso.</li> <li>• La connessione non può essere stabilita automaticamente per qualche ragione.</li> </ul>
[Auto connessione] [On] [Off]	Selezionare [On] per connettere automaticamente l'ultimo dispositivo Bluetooth connesso.
[Visibilità] [On] [Off]	Selezionare [On] per rendere il prodotto visibile agli altri dispositivi.
[Inserire codice PIN]	<p>Modificare il codice PIN per la connessione Bluetooth. Il codice PIN predefinito è "0000".</p> <ol style="list-style-type: none"> <li><b>1 Toccare i numeri da [0] a [9] per immettere il codice PIN (fino a 8 cifre).</b></li> <li><b>2 Toccare .</b></li> </ol>
[Informazione dispositivo]	Visualizzazione del nome del dispositivo e dell'indirizzo del prodotto.
[Cancella memoria BT]	Toccare [Cancella] quindi [OK] per cancellare la memoria Bluetooth.


## Chiamate vivavoce

Per utilizzare questa funzione, è necessario collegare previamente il telefono cellulare a questo prodotto tramite Bluetooth (pagina 64).



## ATTENZIONE

Per motivi di sicurezza, evitare il più possibile di parlare al telefono durante la guida.









### **NOTA**

Quando la lingua del sistema è impostata su Russo, viene visualizzato . Se si desidera modificare il carattere, toccare ripetutamente il tasto finché non viene visualizzato il carattere desiderato.

## Esecuzione di una chiamata

- 1 Premere .
- 2 Toccare .  
Viene visualizzata la schermata menu Telefono.
- 3 Toccare una delle icone di chiamata sulla schermata del menu Telefono.



<p>①</p>	<p><b>Sono visualizzate le seguenti voci.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Nome del telefono cellulare corrente</li> <li>• Numero elenco del telefono cellulare corrente</li> <li>• Stato ricezione del telefono cellulare corrente</li> <li>• Stato della batteria del telefono cellulare corrente</li> </ul>
	<p><b>Uso elenco selezione preset (pagina 67)</b></p>
	<p><b>Uso della rubrica telefono</b> Selezionare un contatto presente nella rubrica telefonica. Toccare il nome desiderato nell'elenco, quindi selezionare il numero di telefono.</p> <p><b>SUGGERIMENTI</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• I contatti sul telefono saranno automaticamente trasferiti al prodotto.</li> <li>• Aggiornare la rubrica manualmente.</li> </ul> <p><b>NOTA</b> [Visibilità] della schermata [Bluetooth] deve essere attivata (pagina 65).</p>
	<p><b>Uso della cronologia chiamate</b> Effettuare una chiamata da una chiamata ricevuta , una chiamata effettuata  o da una chiamata persa .</p>
	<p><b>Immissione del numero di telefono diretto</b> Inserire i tasti numerici per immettere il numero di telefono, quindi toccare  per effettuare una chiamata.</p>



Passa alla funzione di riconoscimento vocale (pagina 68).


### ► Per terminare la chiamata

- 1 Toccare .

## Usò degli elenchi di composizione preimpostata

### ► Registrazione di un numero telefonico

È possibile memorizzare facilmente fino a sei numeri di telefono preimpostati per singolo dispositivo.

- 1 Premere .

- 2 Toccare .

- 3 Toccare  o .

Sulla schermata [Rubrica telefono], toccare il nome desiderato per visualizzare il numero di telefono del contatto.

- 4 Toccare .

### ► Esecuzione di una chiamata dall'elenco di composizione preimpostata

- 1 Toccare .

- 2 Toccare la voce desiderata nell'elenco per eseguire una chiamata.


Viene visualizzata la schermata di composizione e si avvia la composizione.

### ► Eliminazione di un numero di telefono

- 1 Premere .

- 2 Toccare .

- 3 Toccare .

- 4 Toccare .



- 5 Toccare [Si].

## Accettazione di una telefonata

- 1 Toccare  per rispondere alla chiamata.

Toccare  per terminare la chiamata.

**SUGGERIMENTI**

- Toccare  mentre una chiamata è in attesa, passare all'interlocutore.
- Toccare  mentre una chiamata è in attesa per rifiutare la chiamata.

**Funzione di riconoscimento vocale**

È possibile utilizzare la funzione di riconoscimento vocale di iPhone o smartphone.

**NOTE**

- Se si utilizza un iPhone con iOS 6.1 o versione successiva, è disponibile la modalità Siri Eyes Free con questo prodotto.
- Per l'uso di questa funzione con uno smartphone, il dispositivo deve essere compatibile con Android Auto. Per l'uso della funzione di riconoscimento vocale con uno smartphone, per prima cosa avviare Android Auto.

**1** Premere .

**2** Toccare .

**3** Toccare .

La funzione di riconoscimento vocale viene avviata e compare la schermata di controllo vocale.


**SUGGERIMENTO**

È possibile avviare la funzione di riconoscimento vocale anche premendo .

**Riduzione a icona della schermata di conferma della composizione**

**1** Toccare .

**SUGGERIMENTO**

Per visualizzare la schermata di conferma della composizione, toccare di nuovo .

**NOTE**

- Non è possibile ridurre a icona la schermata di conferma della composizione nella schermata Operazioni AV.
- Non è possibile selezionare sorgenti AV anche se la schermata di conferma della composizione è ridotta a icona mentre si parla al telefono o si riceve una chiamata.

**Impostazioni del telefono**



**1** Premere .

**2** Toccare  quindi .

Voce del menu	Descrizione
[Risposta automatica] [On] [Off]	Selezionare [On] per rispondere automaticamente a una chiamata in arrivo.
[Suoneria] [On] [Off]	Selezionare [On] se la suoneria non viene emessa dagli altoparlanti dell'auto.
[Inverti nomi]	Selezionare [Si] per cambiare l'ordine di nomi e cognomi nella rubrica.


### Impostazione della modalità riservata

Durante una conversazione, è possibile passare alla modalità riservata (per parlare direttamente al cellulare).

**1** Toccare  o  per attivare o disattivare la modalità riservata.

### Regolazione del volume di ascolto dell'interlocutore

Con questo prodotto è possibile regolare il volume di ascolto dell'interlocutore.

**1** Toccare  per alternare tre livelli di volume.

### Note riguardanti le chiamate vivavoce

#### ► Note generali

- Non è garantita la connessione con tutti i telefoni cellulari dotati di tecnologia wireless Bluetooth.
- Durante l'invio e la ricezione di dati e voce mediante tecnologia Bluetooth, la distanza in linea d'aria tra questo prodotto e il telefono cellulare deve essere di 10 metri al massimo.
- Con alcuni telefoni cellulari, lo squillo potrebbe non essere prodotto dai diffusori.
- Se sul telefono cellulare si seleziona la modalità riservata, le chiamate vivavoce potrebbero essere disabilitate.

#### ► Registrazione e connessione

- La procedura varia a seconda del tipo di telefono cellulare. Per ulteriori informazioni al riguardo, vedere il manuale di istruzioni del telefono cellulare.
- Se il trasferimento della rubrica telefonica non funziona, scollegare il telefono e ripetere la procedura di accoppiamento dal telefono al prodotto.

#### ► Esecuzione e ricezione delle chiamate

- Nelle seguenti situazioni si potrebbero avvertire dei disturbi:
  - Quando si risponde alla chiamata tramite il pulsante sul telefono.
  - Quando l'altro interlocutore riaggancia.

- Se l'interlocutore non riesce a sentire ciò che si dice per la presenza di eco, abbassare il volume per le chiamate vivavoce.
- Con alcuni telefoni cellulari, la chiamata vivavoce potrebbe non funzionare, anche premendo il pulsante di accettazione sul telefono cellulare quando arriva una chiamata.
- Se il numero di telefono è già registrato nella rubrica del telefono, viene visualizzato il nome registrato. Se lo stesso numero telefonico viene registrato sotto nomi diversi, viene visualizzato solo il numero telefonico.

### ► Cronologia delle chiamate ricevute ed effettuate

- Non è possibile effettuare una chiamata verso un numero sconosciuto (nessun numero telefonico) dalla cronologia delle chiamate ricevute.
- Se le chiamate vengono effettuate mediante cellulare, non saranno registrati dati cronologici sul prodotto.

### ► Trasferimenti della rubrica telefonica

- Se la rubrica telefonica del cellulare contiene più di 1 000 voci, potrebbero non essere scaricate completamente tutte le voci.
- Con alcuni telefoni cellulari, questo prodotto potrebbe non visualizzare correttamente la rubrica telefonica.
- Se la rubrica telefonica del telefono cellulare contiene immagini, potrebbe non essere possibile trasferire correttamente.
- La funzione di trasferimento della rubrica telefonica potrebbe non essere disponibile su alcuni telefoni cellulari.

## Audio Bluetooth

Prima di utilizzare il lettore audio Bluetooth, registrare e connettere il dispositivo a questo prodotto (pagina 64).

### NOTE

- A seconda del lettore audio Bluetooth collegato al prodotto, le operazioni disponibili con questo prodotto possono essere limitate ai seguenti due livelli:
  - A2DP (Advanced Audio Distribution Profile, profilo di distribuzione audio avanzata): sul proprio lettore audio è possibile unicamente la riproduzione di brani.
  - A2DP e AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile, profilo di controllo remoto video): è possibile la riproduzione, la pausa, la selezione di brani, ecc.
- A seconda del dispositivo Bluetooth collegato al prodotto, le operazioni disponibili con questo prodotto possono essere limitate o differire dalle descrizioni di questo manuale.
- Mentre si ascoltano brani sul dispositivo Bluetooth, è sconsigliabile utilizzare la funzione del telefono. In caso contrario, il segnale potrebbe disturbare la riproduzione dei brani.
- Se si adopera un dispositivo Bluetooth connesso a questo prodotto tramite Bluetooth, la riproduzione potrebbe essere sospesa.

**1** Premere .

**2** Toccare  quindi .

Viene visualizzata la schermata delle impostazioni di sistema.

**3** Toccare [Impostazioni sorgente AV].

**4** Verificare che [Audio Bluetooth] sia attivo.

**5** Premere .

**6** Toccare .

Viene visualizzata la schermata della sorgente AV.











**7** Toccare [Bluetooth Audio].

Viene visualizzata la schermata di riproduzione dell'audio Bluetooth.

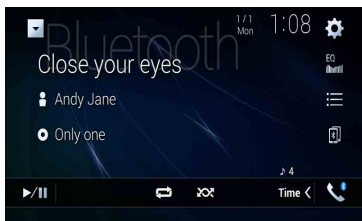
## Operazioni di base



### Schermata di riproduzione audio Bluetooth 1



	<b>Alterna la riproduzione e la pausa.</b>
	<p><b>Salta i file avanzando o tornando indietro.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Premendo  quindi toccando  o , è anche possibile saltare al file precedente o successivo.</li> <li>• Premendo  quindi tenendo premuto  o , è anche possibile andare avanti o indietro veloce.</li> </ul>
	<p><b>Seleziona un file o una cartella da riprodurre dall'elenco.</b></p> <p><b>NOTA</b> Questa funzione è disponibile solo quando la versione AVRCP del dispositivo Bluetooth è 1.4 o superiore.</p>
	<p><b>Passa tra i dispositivi Bluetooth quando i dispositivi sono connessi al prodotto via Bluetooth.</b></p>

## Schermata di riproduzione audio Bluetooth 2






	<b>Imposta un intervallo di riproduzione ripetuta.</b>
	<b>Riproduce i file in ordine casuale.</b>



# Wi-Fi

È possibile connettere il dispositivo mobile Wi-Fi certificato al prodotto mediante connessione Wi-Fi.

## Connessione Wi-Fi

- 1 Attivare la funzione Wi-Fi sul dispositivo.
- 2 Premere .
- 3 Toccare  quindi .
- 4 Toccare [Impostazioni Wi-Fi].
- 5 Impostare [Wi-Fi] su [ON].
- 6 Toccare [Informazioni dispositivo].
- 7 Connettere questo prodotto con il nome di rete visualizzato in [Informazioni dispositivo] dal dispositivo mobile.

## Impostazioni Wi-Fi

- 1 Premere .
- 2 Toccare  quindi .
- 3 Toccare [Impostazioni Wi-Fi].

### NOTA



Questa impostazione è disponibile solo se si arresta il veicolo in un luogo sicuro e si aziona il freno di stazionamento.

Le voci del menu variano in base alla sorgente.

Voce del menu	Descrizione
[Wi-Fi] [ON] [OFF]	Attiva o disattiva la connessione Wi-Fi.
[Informazioni dispositivo]	Visualizza del nome della rete e dell'indirizzo MAC del prodotto.

## Audio Wi-Fi

Prima di utilizzare il lettore audio Wi-Fi, connettere il dispositivo al prodotto in modalità wireless via Apple CarPlay (pagina 109) o Android Auto (pagina 114).

**1** Premere  quindi toccare .

**2** Toccare [Wi-Fi Audio].

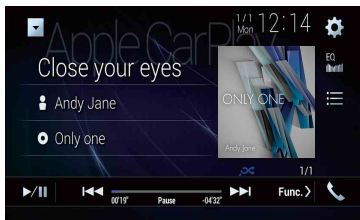
Viene visualizzata la schermata di riproduzione dell'audio Wi-Fi.

### NOTE

- [Wi-Fi Audio] viene visualizzato come [Android Auto] quando Android Auto è in uso.
- [Wi-Fi Audio] viene visualizzato come [Apple CarPlay] quando Apple CarPlay è in uso.

## Operazioni di base

### Schermata audio Wi-Fi (esempio: Apple CarPlay)



L'audio Wi-Fi con funzionamento Apple CarPlay è uguale al funzionamento della sorgente iPod. Per dettagli sulle operazioni, consultare le pagine di funzionamento dell'iPod (pagina 102).

# Sorgente AV

## Sorgente AV supportata

È possibile riprodurre o utilizzare le seguenti sorgenti con questo prodotto.

- Radio
- Radio digitale\*1
- CD
- ROM (audio compresso o file video su dischi)
- DVD-Video
- Video-CD

È inoltre possibile riprodurre o utilizzare le seguenti sorgenti collegando un dispositivo ausiliario.


- USB
- SD\*2
- iPod
- Audio Bluetooth
- Audio Wi-Fi (Apple CarPlay, Android Auto\*2)
- Ingresso AV (AV)
- AUX
- HDMI\*3
- Mirroring wireless

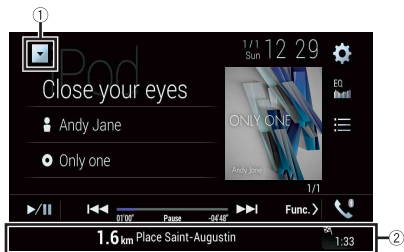
\*1 AVIC-Z930DAB/AVIC-Z830DAB/AVIC-Z730DAB/AVIC-Z7330DAB


\*2 AVIC-Z930DAB/AVIC-Z830DAB

\*3 AVIC-Z930DAB

## Visualizzazione dello schermo delle operazioni AV



- 1** Premere  quindi toccare il tasto per le operazioni AV.  
Viene visualizzata la schermata delle operazioni AV.





①	<b>Visualizza l'elenco di sorgenti.</b>
②	<b>Mostra le informazioni di navigazione.</b> Non visualizzato per alcune sorgenti.
EQ 	<b>Richiama le curve di equalizzazione (pagina 141).</b>

## Selezione di una sorgente

### Sorgente nella schermata di Selezione della sorgente AV

- 1 Premere  quindi toccare .
- 2 Toccare l'icona della sorgente desiderata.  
Quando si seleziona [Source OFF], la sorgente AV viene disattivata.

### Sorgente sull'elenco di sorgenti

- 1 Premere  quindi toccare il tasto per le operazioni AV.
- 2 Toccare .
- 3 Toccare il tasto della sorgente.  
Quando si seleziona [Source OFF], la sorgente AV viene disattivata.

## Modifica dell'ordine di visualizzazione della sorgente




### NOTA

Questa funzione è disponibile solo se si arresta il veicolo in un luogo sicuro e si aziona il freno di stazionamento.

### Modifica dell'ordine di visualizzazione delle icone della sorgente

- 1 Premere  quindi toccare .
- 2 Toccare e tenere premuta l'icona della sorgente, quindi trascinarla nella posizione desiderata.




### Modifica dell'ordine di visualizzazione dei tasti della sorgente

- 1 Premere  quindi toccare il tasto per le operazioni AV.
- 2 Toccare .
- 3 Toccare .
- 4 Trascinare il tasto dell'origine nella posizione desiderata.

## Regolare la gamma dell'area delle icone della sorgente preferita

### NOTA

Questa funzione è disponibile solo se si arresta il veicolo in un luogo sicuro e si aziona il freno di stazionamento.

- 1 Premere .
- 2 Tenere premuto .
  - ☞ viene visualizzato nella parte superiore sinistra delle icone sorgente.
- 3 Trascinare  nella posizione desiderata.
 

Al termine della regolazione, toccare qualsiasi punto del display, eccetto per l'area delle icone della sorgente preferita.

# Configurazione per iPod/iPhone o smartphone

Se si utilizza un iPod/iPhone o uno smartphone con questo prodotto, configurare le impostazioni di questo prodotto a seconda del dispositivo da collegare. Questa sezione descrive le impostazioni da definire per ogni dispositivo.

## NOTE

- I metodi di funzionamento possono variare a seconda del modello e della versione software di iPod/iPhone o dello smartphone.
- A seconda della versione basata sul software di iPod/iPhone o sulla versione del sistema operativo dello smartphone, potrebbe non essere compatibile con questo prodotto.
- Potrebbe non essere possibile utilizzare l'impostazione subito dopo la modifica.
- Questa impostazione è disponibile solo quando il vivavoce del telefono non viene visualizzato.
- L'impostazione cambia dopo l'esecuzione automatica dei seguenti processi.
  - La sorgente viene disattivata.
  - Viene chiuso Weblink, Apple CarPlay o Android Auto.
  - La connessione dello smartphone (USB e Bluetooth) viene disattivata.

## iPod/iPhone

### Compatibile con i modelli di iPod/iPhone

- iPhone 7
- iPhone 7 Plus
- iPhone SE
- iPhone 6s
- iPhone 6s Plus
- iPhone 6
- iPhone 6 Plus
- iPhone 5s
- iPhone 5c
- iPhone 5
- iPod touch (6a generazione)
- iPod touch (5a generazione)
- iPod nano (7a generazione)

In base al modello, l'iPod potrebbe non essere compatibile con alcune sorgenti AV. Per i dettagli riguardo la compatibilità di iPod/iPhone con questo prodotto, consultare le informazioni sul nostro sito Web.

**1** Premere .




**2** Toccare  quindi .

- 3 Toccare [Impostazioni per smartphone].
- 4 Toccare [Imp. smartphone].
- 5 Toccare [iPhone/iPod].  
Vengono visualizzate le icone funzione disponibili.
- 6 Toccare [OK].

## Smartphone (dispositivo Android™)

### Smartphone compatibili

La compatibilità con tutti gli smartphone non è garantita. Per i dettagli riguardo la compatibilità dello smartphone con questo prodotto, consultare le informazioni sul nostro sito Web.

- 1 Premere .
- 2 Toccare  quindi .
- 3 Toccare [Impostazioni per smartphone].
- 4 Toccare [Imp. smartphone].
- 5 Toccare [Altri].
- 6 Toccare [Android Auto] per usare Android Auto.  
Toccare [WebLink] per usare WebLink.  
Vengono visualizzate le icone funzione disponibili.
- 7 Toccare [OK].

# Radio digitale

Z930DAB Z830DAB Z730DAB Z7330DAB

## Operazioni sintonizzatore Radio digitale

Per una migliore ricezione di Radio digitale, verificare che venga utilizzata l'antenna Radio digitale con ingresso alimentazione phantom (tipo attivo). Pioneer consiglia l'uso di AN-DAB1 (venduto separatamente) o CA-AN-DAB.001 (venduto separatamente). Il consumo di corrente dell'antenna Radio digitale deve essere di 100 mA o inferiore.



### NOTE

- Elevata qualità audio (quasi come per i CD, anche se può essere ridotta in alcuni casi per poter consentire la trasmissione di ulteriori servizi)
- Ricezione senza interferenze
- Alcune stazioni eseguono il test della trasmissione.

## Supporto MFN

Quando alcuni ensemble supportano lo stesso componente di servizio, si passa automaticamente a un altro ensemble con una migliore ricezione.

## Procedura di avvio

**1** Premere  quindi toccare .

**2** Toccare [Digital Radio].

Viene visualizzata la schermata Radio digitale.

### NOTA













L'elenco dei servizi verrà aggiornato automaticamente quando la funzione Radio digitale viene avviata per la prima volta. Se l'aggiornamento riesce, la stazione elencata nella parte superiore dell'elenco dei servizi verrà sintonizzata automaticamente.




# Operazioni di base







## Schermata Radio digitale



	 <b>Richiama il canale preselezionato memorizzato in un tasto.</b>
	 <b>Memorizza la frequenza di trasmissione corrente in un tasto.</b>
	<b>Visualizza l'elenco dei canali preselezionati.</b> Selezionare una voce nell'elenco per passare a un servizio preselezionato.
	<b>Seleziona la banda DAB1, DAB2 o DAB3.</b>
	 <b>Sintonizzazione manuale</b> Quando sono presenti più servizi nella stessa frequenza, commuta i servizi uno a uno.
	 <b>Sintonizzazione con ricerca</b> Passa all'ensemble più vicino.
	<b>Memorizza automaticamente le trasmissioni recenti (modalità differita).</b> Mettere in pausa o ascoltare nuovamente le trasmissioni memorizzate toccando  . Toccare  per riprendere la trasmissione in diretta.
	<b>NOTE</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• La trasmissione memorizzata viene sovrascritta dall'ultima trasmissione.</li><li>• Se la durata della pausa della selezione supera la lunghezza della capacità della memoria, la riproduzione riprende dall'inizio della selezione in memoria.</li></ul>

	<p><b>Seleziona un componente di servizio.</b></p> <p>Toccare la seguente categoria, quindi selezionare ogni voce.</p> <p><b>[Stazione]:</b> visualizza tutti i componenti di servizio.</p> <p><b>[Tipo di programma]</b> (etichetta PTY): ricerca dalle informazioni del tipo di programma.</p> <p><b>[Gruppo stazioni]</b> (etichetta ensemble): visualizza l'elenco ensemble.</p> <p><b>SUGGERIMENTO</b></p> <p>Se si tocca [Agg. elenco], è possibile aggiornare manualmente le informazioni dell'elenco stazioni.</p> <p><b>NOTE</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Le informazioni dell'elenco stazioni vengono aggiornate automaticamente quando si inizia a utilizzare questa sorgente.</li> <li>Se non viene apportata alcuna modifica al gruppo stazioni corrente, le informazioni dell'elenco delle stazioni vengono aggiornate automaticamente.</li> </ul>
---	--

#### SUGGERIMENTI

- Premendo  quindi toccando  o , è possibile passare anche ai canali preimpostati.
- Premendo  quindi tenendo premuto  o  e rilasciandolo, è possibile eseguire anche la sintonizzazione con ricerca.

## Impostazioni DAB

**1** Premere .

**2** Toccare  quindi .

Viene visualizzata la schermata delle impostazioni di sistema.

**3** Toccare [Impostazioni sorgente AV].

**4** Toccare [Impostazioni DAB].

Le voci del menu variano in base alla sorgente.



Voce del menu	Descrizione
[Interruzione TA]*	Riceve l'annuncio del traffico dall'ultima frequenza selezionata, interrompendo la altre sorgenti.
[DAB+TA RDS]	Riceve le informazioni correnti sul traffico per DAB e RDS (AN-DAB1 ha la priorità), se disponibile.
[SOLO TA RDS]	Riceve le informazioni correnti sul traffico solo per RDS, se disponibile.

Voce del menu	Descrizione
[TA SPENTO]	Disabilita questa funzione.
<b>[Segui servizio]*</b> [On] [Off]	Ricerca un altro ensemble che supporta il medesimo componente di servizio con una migliore ricezione. Se non viene trovato un componente di servizio alternativo o la ricezione rimane debole, l'unità passa automaticamente a una trasmissione FM identica. (HARD LINK)
<b>[Soft Link]*</b> [On] [Off]	Quando HARD LINK non riesce, si sintonizza su un altro ensemble che supporta il componente di servizio simile. Se non viene trovato un componente di servizio alternativo o la ricezione rimane debole, la funzione passa automaticamente a una trasmissione FM simile.  <b>NOTE</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Questa impostazione è disponibile solo quando [Segui servizio] è impostato su [On].</li> <li>• Disponibile solo nelle aree in cui è supportata la funzione SOFT LINK.</li> <li>• Il contenuto della trasmissione del canale commutato può variare dal contenuto del canale originale.</li> </ul>
<b>[Alimentazione antenna]</b> [On] [Off]	Scegliere se erogare energia all'antenna Radio digitale connessa. Per dettagli su come collegare un'antenna Radio digitale, fare riferimento al manuale di installazione.  <b>NOTA</b> Questa impostazione è disponibile quando la sorgente è disattivata.

\* Questa impostazione è disponibile solo quando [Digital Radio] viene selezionato come sorgente.

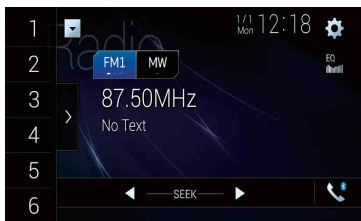
# Radio






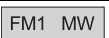




## Procedura di avvio

- 1 Premere  quindi toccare .
- 2 Toccare [Radio].  
Viene visualizzata la schermata Radio.







## Operazioni di base

### Schermata Radio



		<b>Richiama il canale preselezionato memorizzato in un tasto.</b>
		<b>Memorizza la frequenza di trasmissione corrente in un tasto.</b>
		<b>Visualizza l'elenco dei canali preselezionati.</b> Selezionare una voce nell'elenco ([1] su [6]) per passare a un canale preselezionato.
		<b>Seleziona FM1, FM2, FM3, MW o la banda LW.</b>
		<b>Sintonizzazione manuale</b>
		<b>Sintonizzazione con ricerca o sintonizzazione con ricerca continua</b> Rilasciando il tasto, in pochi secondi si passa alla stazione più vicina dalla frequenza corrente. Tenere premuto il tasto a lungo per eseguire la sintonizzazione con ricerca continua.

**SUGGERIMENTI**

- Premendo  quindi toccando  o , è possibile passare anche ai canali preimpostati.
- Premendo  quindi tenendo premuto  o  e rilasciandolo, è possibile eseguire anche la sintonizzazione con ricerca.

## Memorizzazione delle frequenze di trasmissione più forti (BSM)

La funzione BSM (Best Stations Memory, memoria delle stazioni migliori) consente di memorizzare automaticamente le sei frequenze di trasmissione più forti nei tasti di sintonizzazione delle preselezioni da [1] a [6].

**NOTE**

- Se si memorizzano frequenze di trasmissione mediante BSM è possibile che vengano sostituite quelle precedentemente salvate.
- Le frequenze di trasmissione memorizzate in precedenza potrebbero rimanere in memoria se non è stato raggiunto il limite di frequenze memorizzate.

**1** Toccare il tasto di visualizzazione dell'elenco canale preselezionato.

**2** Toccare  per iniziare la ricerca.

Mentre viene visualizzato il messaggio, vengono memorizzate le sei frequenze di trasmissione più forti, in ordine di forza del segnale, assegnandole ai tasti del canale preselezionato.

### Per annullare il processo di memorizzazione

**1** Toccare [Annulla].

## Impostazioni radio

**1** Premere .

**2** Toccare  quindi .

Viene visualizzata la schermata delle impostazioni di sistema.

**3** Toccare [Impostazioni sorgente AV].

**4** Toccare [Impostazioni radio].

Le voci del menu variano in base alla sorgente.

Voce del menu	Descrizione
<b>[Locale]</b> [Off] <b>FM:</b> [Livello1] [Livello2] [Livello3] [Livello4] <b>MW/LW:</b> [Livello1] [Livello2]	La sintonizzazione con ricerca locale consente di sintonizzarsi solo sulle stazioni radio con segnali sufficientemente forti.  <b>NOTA</b> [Livello4] per FM e [Livello2] per MW/LW sono disponibili solo con le stazioni con i segnali più forti.
<b>[Passo FM]*1</b> [100kHz] [50kHz]	Seleziona la sintonizzazione con ricerca per la banda FM.  <b>NOTA</b> La fase di sintonizzazione rimane a [50kHz] durante la sintonizzazione manuale.
<b>[Regionale]*2</b> [On] [Off]	Effettua la commutazione se il codice area viene verificato durante la ricerca Auto PI.
<b>[FREQ Alternativa]*2</b> [On] [Off]	Permette all'unità di sintonizzarsi di nuovo ad una frequenza che fornisce la stessa stazione.
<b>[Auto PI]*1</b> [On] [Off]	Cerca automaticamente la medesima stazione di trasmissione con codice PI (Program Identification, identificazione programma) tra tutte le bande di frequenza, quando la stazione di trasmissione contiene dati RDS.  <b>NOTA</b> Anche con impostazione [Off], la ricerca PI viene eseguita automaticamente quando il sintonizzatore non ottiene una buona ricezione.
<b>[Interruzione TA]*2*3</b>	Riceve l'annuncio del traffico dall'ultima frequenza selezionata, interrompendo la altre sorgenti.  <b>SUGGERIMENTO</b> L'impostazione selezionata si applica anche a [Interruzione TA] in [Impostazioni DAB].
[DAB+TA RDS]	Riceve le informazioni correnti sul traffico per DAB e RDS (DAB ha la priorità), se disponibile.
[SOLO TA RDS]	Riceve le informazioni correnti sul traffico solo per DAB+TA RDS, se disponibile.
[TA SPENTO]	Disabilita questa funzione.
<b>[Interruzione TA]*2*4</b> [On] [Off]	Riceve l'annuncio del traffico dall'ultima frequenza selezionata, interrompendo la altre sorgenti.

Voce del menu	Descrizione
<b>[Interruzione notizie]*2</b> [On] [Off]	Interrompe la sorgente attualmente selezionata con programmi di notizie.
<b>[Suono del sintonizzatore]*2</b>	Commuta la qualità audio del sintonizzatore FM.
[Parlato]	Assegna la priorità alla prevenzione dei rumori.
[Standard]	Non fornisce alcun effetto.
[Musica]	Assegna la priorità alla qualità del suono.

\*1 Questa impostazione è disponibile quando la sorgente è disattivata.

\*2 Questa funzione è disponibile solo quando si riceve la banda FM.

\*3 AVIC-Z930DAB/AVIC-Z830DAB/AVIC-Z730DAB/AVIC-Z7330DAB

\*4 AVIC-Z630BT/AVIC-Z6330BT

# Disco

## Inserimento ed espulsione di un disco

Utilizzando l'unità integrata del prodotto è possibile riprodurre normali CD musicali, Video-CD o DVD-Video.

### AVVERTENZA

Z930DAB Z830DAB



Allontanare le mani e le dita dal prodotto durante l'apertura, la chiusura o la regolazione del pannello LCD. Prestare particolare attenzione alle mani e alle dita dei bambini.

### ATTENZIONE

Inserire esclusivamente dischi nell'apertura di inserimento del disco.

## Inserimento di un disco

Z930DAB Z830DAB

- 1 Premere .
- 2 Toccare  per aprire il pannello LCD.
- 3 Inserire un disco nell'apposita apertura di inserimento del disco.  
La sorgente cambia e quindi la riproduzione viene avviata.

Z730DAB Z630BT Z7330DAB Z6330BT




- 1 Inserire un disco nell'apposita apertura di inserimento del disco.  
La sorgente cambia e quindi la riproduzione viene avviata.

### NOTA

Se il disco è già inserito, selezionare [Disc] come origine di riproduzione.

## Espulsione di un disco

Z930DAB Z830DAB

- 1 Premere .
- 2 Toccare  per aprire il pannello LCD.
- 3 Togliere il disco e premere .








Z730DAB Z630BT Z7330DAB Z6330BT



## 1 Premere .

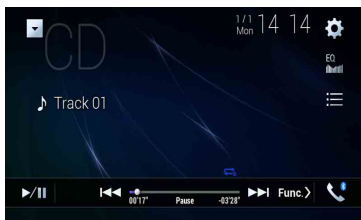
# Operazioni di base




### SUGGERIMENTI

- Premendo  quindi toccando  o , è anche possibile saltare al file/capitolo precedente o successivo.
- Premendo  quindi tenendo premuto  o , è anche possibile andare avanti o indietro veloce.
- Se è riprodotto un Video-CD dotato di controllo PBC (playback control, controllo riproduzione), viene visualizzato .
- È possibile impostare le dimensioni dello schermo per l'immagine video (pagina 152).

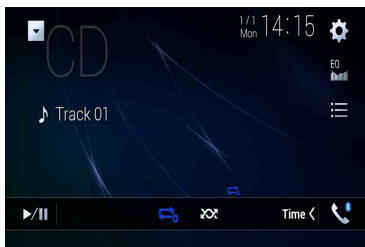
## Sorgente audio

### Schermata sorgente audio 1



	<b>Alterna la riproduzione e la pausa.</b>
	<b>Salta i file avanzando o tornando indietro.</b>
	<b>Seleziona una traccia nell'elenco.</b> Toccare una traccia nell'elenco per riprodurla.

## Schermata sorgente audio 2



Imposta una riproduzione ripetuta per il disco corrente/la traccia corrente.



Riproduce o non riproduce le tracce in ordine casuale.

## Sorgente video

### ⚠ ATTENZIONE

Per motivi di sicurezza, la visione delle immagini video non è consentita mentre il veicolo è in movimento. Per visualizzare le immagini video è necessario arrestare il veicolo in un luogo sicuro e tirare il freno di stazionamento.


















## Schermata sorgente video 1



①

**Nasconde i tasti del touchpanel.**

Per visualizzare nuovamente i pulsanti, toccare un punto qualsiasi sullo schermo.

	<p><b>Esegue la modalità indietro o avanti veloce.</b> Toccare nuovamente per modificare la velocità di riproduzione.</p>
	<p><b>Arresta la riproduzione.</b></p>
	<p> <b>Esegue la riproduzione fotogramma per fotogramma.</b></p>
	<p> <b>Esegue la riproduzione rallentata.</b> Ogni volta che si tocca , la velocità viene modificata in quattro passaggi nell'ordine seguente: 1/16 -&gt; 1/8 -&gt; 1/4 -&gt; 1/2</p>
	<p><b>Visualizzare il menu DVD.</b></p>
	<p><b>NOTA</b> Questa funzione potrebbe non essere eseguita correttamente con alcuni contenuti del DVD. In tal caso, utilizzare i tasti del touchpanel per utilizzare il menu DVD.</p>
	<p><b>Commuta la lingua audio/sottotitoli.</b></p>
	<p><b>Cerca la parte che si vuole riprodurre.</b> Toccare [Title], [Chapter], [10key] o [Track] quindi immettere il numero desiderato da [0] a [9]. Toccare  per avviare la riproduzione dal numero registrato.</p>
	<p><b>SUGGERIMENTI</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Per annullare un numero inserito, toccare [C].</li> <li>• Per i DVD-Video, è possibile selezionare [Title], [Chapter] o [10Key].</li> <li>• Per i Video-CD, è possibile selezionare [Track] o [10key].*</li> </ul>
	<p> <b>Salta i file/cartelle avanzando o tornando indietro.</b></p>
	<p> <b>Esegue la modalità indietro o avanti veloce.</b></p>

\* Solo PBC (playback control, controllo di riproduzione)

## Schermata sorgente video 2



	<p><b>Seleziona l'uscita audio da [L+R], [Left], [Right], [Mix].</b>          Questa funzione è disponibile per Video-CD e DVD registrati con audio LPCM.</p>
	<p><b>Cambia l'angolazione di visione (angolazione multipla).</b>          Questa funzione è disponibile per DVD con registrazioni ad angolazione di visione multipla.</p>
	<p><b>Imposta una riproduzione ripetuta per tutti i file/il capitolo corrente/il titolo corrente.</b></p>
	<p><b>Visualizza il tastierino del menu DVD.</b>          Se sono visualizzate le voci del menu del DVD, i tasti del touchpanel potrebbero sovrapporsi alle voci. In tal caso, selezionare una voce utilizzando i tasti del touchpanel.          Toccare    o  per selezionare la voce del menu, quindi toccare .</p> <p><b>NOTA</b>          Il modo in cui è visualizzato il menu varia in base al disco.</p> <p><b>SUGGERIMENTO</b>          Se si tocca , è possibile utilizzare direttamente il manu DVD.</p>
	<p><b>Riprende la riproduzione (segnalibro).</b>          Questa funzione è disponibile per i DVD-Video. È possibile memorizzare un punto come un segnalibro per un disco (fino a un massimo di cinque dischi). Per cancellare un segnalibro nel disco, toccare a lungo questo tasto.</p>
	<p><b>Ritorna e inizia la riproduzione dal punto specificato.</b>          Questa funzione è disponibile per DVD-Video e Video-CD con PBC (playback control, controllo di riproduzione).</p>

# File compressi

La funzione SD è disponibile solo per AVIC-Z930DAB/AVIC-Z830DAB.

## Inserimento ed espulsione di un supporto



È possibile riprodurre i file audio, video compressi o file immagini statiche archiviati in un disco o in una periferica di archiviazione esterna.

### AVVERTENZA

Z930DAB Z830DAB

Allontanare le mani e le dita dal prodotto durante l'apertura, la chiusura o la regolazione del pannello LCD. Prestare particolare attenzione alle mani e alle dita dei bambini.

### ATTENZIONE

- Inserire esclusivamente dischi nell'apertura di inserimento del disco.
- Inserire esclusivamente schede di memoria SD nell'apposito slot SD.
- L'espulsione di una scheda di memoria SD durante il trasferimento dei dati può danneggiare la scheda di memoria SD. Verificare di espellere la scheda di memoria SD seguendo la procedura descritta nel manuale.
- Non premere  quando una scheda di memoria SD non è completamente inserita. Tale operazione potrebbe danneggiare la scheda.
- Non premere  prima che una scheda di memoria SD sia stata completamente rimossa. Tale operazione potrebbe danneggiare la scheda.

## Inserimento di un disco

Z930DAB Z830DAB

1 Premere .

2 Toccare  per aprire il pannello LCD.

3 Inserire un disco nell'apposita apertura di inserimento del disco.  
La sorgente cambia e quindi la riproduzione viene avviata.

Z730DAB Z630BT Z7330DAB Z6330BT




1 Inserire un disco nell'apposita apertura di inserimento del disco.  
La sorgente cambia e quindi la riproduzione viene avviata.

### NOTA

Se il disco è già inserito, selezionare [Disc] come origine di riproduzione.

## Espulsione di un disco

Z930DAB Z830DAB




- 1 Premere .
- 2 Toccare  per aprire il pannello LCD.
- 3 Togliere il disco e premere .

Z730DAB Z630BT Z7330DAB Z6330BT

- 1 Premere .

## Inserimento di una scheda di memoria SD

Z930DAB Z830DAB




- 1 Premere .
- 2 Toccare  per aprire il pannello LCD.
- 3 Inserire una scheda di memoria SD nell'apposito slot per SD.
- 4 Premere .

### NOTE

- Questo sistema non supporta schede di tipo MMC (Multi Media Card).
- Non è garantita la compatibilità con tutte le schede di memoria SD.
- Con alcune schede di memoria SD, questo prodotto potrebbe non avere prestazioni ottimali.

## Espulsione di una scheda di memoria SD

Z930DAB Z830DAB

- 1 Premere .
- 2 Toccare  per aprire il pannello LCD.
- 3 Premere delicatamente il centro della scheda di memoria SD fino al clic.
- 4 Estrarre la scheda di memoria SD tenendola diritta.
- 5 Premere .

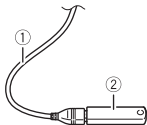
## Collegamento di una periferica di archiviazione USB

- 1 Estrarre lo spinotto dalla porta USB del cavo USB.

## 2 Collegare una periferica di archiviazione USB al cavo USB.

### NOTE

- Con alcune periferiche di archiviazione USB, questo prodotto potrebbe non avere prestazioni ottimali.
- La connessione tramite hub USB non è possibile.
- È richiesto un cavo USB per il collegamento.



①	Cavo USB
②	Periferica di archiviazione USB

### Scollamento di una periferica di archiviazione USB

#### 1 Estrarre il dispositivo di archiviazione USB dal cavo USB.

### NOTE

- Verificare che non sia in corso l'accesso ai dati prima di rimuovere la periferica di archiviazione USB.
- Disattivare (ACC OFF) l'interruttore di accensione prima di scollegare il dispositivo di archiviazione USB.

## Procedura di avvio

### Per il disco

#### 1 Inserire il disco (pagina 93).

### SUGGERIMENTO

Se il disco è già inserito, selezionare [Disc] come origine di riproduzione.

### Per USB/SD

#### 1 Inserire la scheda di memoria SD nello slot per SD oppure collegare il dispositivo di archiviazione USB al connettore USB.

2 Premere  quindi toccare .

3 Toccare [USB] o [SD].







La riproduzione è eseguita in base all'ordine dei numeri delle cartelle. Le cartelle sono saltate se non contengono file riproducibili.

#### NOTE

- Per dettagli sull'inserimento della scheda SD consultare Inserimento di una scheda di memoria SD (pagina 94).
- Per dettagli sul collegamento del dispositivo di archiviazione USB, consultare Collegamento di una periferica di archiviazione USB (pagina 94).

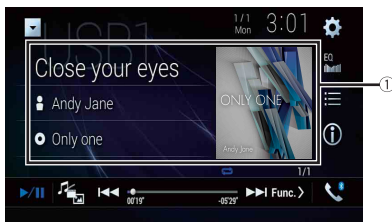
## Operazioni di base

#### SUGGERIMENTI

- Premendo  quindi toccando  o , è anche possibile saltare al file/capitolo precedente o successivo.
- Premendo  quindi tenendo premuto  o  sul file audio o video, è anche possibile andare avanti o indietro veloce.
- È possibile impostare le dimensioni dello schermo per il video e i file immagine (pagina 152).

### Sorgente audio

#### Schermata sorgente audio 1 (esempio: USB)



①

#### Visualizza la schermata di ricerca collegamenti.

Toccare il brano da riprodurre, quindi toccare le informazioni sul brano, dopo la commutazione alla modalità Music Browse (Ricerca musica) (pagina 98).






#### SUGGERIMENTO

Se si tocca la copertina, viene visualizzato l'elenco dei brani contenuti nell'album.

#### NOTA


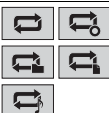
Questa funzione è disponibile solo per la periferica di archiviazione esterna (USB, SD).



	<b>Alterna la riproduzione e la pausa.</b>
	<b>Passa ai seguenti tipi di file multimediale.</b> [Music]: file audio compressi [Video]: file video compressi [Photo]: file immagine
	<b>Salta i file avanzando o tornando indietro.</b>
	<b>Passa alla visualizzazione delle informazioni sulla musica corrente.</b>
	<b>Seleziona un file dall'elenco.</b> Toccare un file nell'elenco per riprodurlo. <b>SUGGERIMENTO</b> Toccano una cartella nell'elenco ne vengono visualizzati i contenuti. È possibile riprodurre un file dell'elenco toccandolo. <b>NOTA</b> Quando si riproducono file audio compressi memorizzati in un dispositivo di archiviazione esterna (USB, SD), è possibile cercare un file usando Music Browse (pagina 98).

## Schermata sorgente audio 2 (esempio: USB)



	<b>Seleziona la cartella precedente o successiva.</b>
	<b>Imposta un intervallo di riproduzione ripetuta per tutti i file/la cartella corrente/il file corrente.</b>



Riproduce o non riproduce i file in ordine casuale.

### ► **Seleziona un file usando la modalità Music Browse**

È possibile selezionare i file da riprodurre utilizzando l'elenco di categoria se i file contengono informazioni tag.

#### **NOTE**

- Questa funzione è disponibile solo per la periferica di archiviazione esterna (USB, SD).
- La modalità Music Browse non può essere mantenuta quando l'alimentazione è disattivata.

**1** Toccare

**2** Toccare la scheda [Tag].

**3** Toccare la categoria desiderata per visualizzare l'elenco dei file.

**4** Toccare la voce.

Affinalo l'elemento fino a visualizzare nell'elenco il nome del file o il titolo del brano desiderato.

**5** Toccare il nome del file o il titolo del brano desiderato da riprodurre.

Se la selezione effettuata con Music Browse è stata annullata, è possibile passare nuovamente alla modalità Music Browse toccando la scheda [Tag] sulla schermata dell'elenco di file/cartelle e toccando la traccia desiderata.

#### **SUGGERIMENTO**

Una volta creato il database nell'archivio USB, non è necessario creare nuovamente il database fintanto che vengono salvati i medesimi contenuti. Per inserire direttamente la modalità Music Browse, toccare , quindi [Tag] prima di selezionare il brano.











### **Sorgente video**




#### **⚠ ATTENZIONE**

Per motivi di sicurezza, la visione delle immagini video non è consentita mentre il veicolo è in movimento. Per visualizzare le immagini video è necessario arrestare il veicolo in un luogo sicuro e tirare il freno di stazionamento.

#### **Schermata sorgente video (esempio: USB)**






①	<b>Nasconde i tasti del touchpanel.</b> Per visualizzare nuovamente i pulsanti, toccare un punto qualsiasi sullo schermo.
	<b>Alterna la riproduzione e la pausa.</b>
	<b>Passa ai seguenti tipi di file multimediale.</b> <b>[Music]:</b> file audio compressi <b>[Video]:</b> file video compressi <b>[Photo]:</b> file immagine
	<b>Esegue la modalità indietro o avanti veloce.</b> Toccare nuovamente per modificare la velocità di riproduzione.
	<b>Arresta la riproduzione.</b>
	 <b>Esegue la riproduzione fotogramma per fotogramma.</b>
	 <b>Esegue la riproduzione rallentata.</b>
	<b>Imposta un intervallo di riproduzione ripetuta per tutti i file/la cartella corrente/il file corrente.</b>
	<b>Commuta la lingua audio/sottotitoli.</b>
	<b>Seleziona un file dall'elenco.</b> Toccare un file nell'elenco per riprodurlo. <b>SUGGERIMENTO</b> Toccando una cartella nell'elenco ne vengono visualizzati i contenuti. È possibile riprodurre un file dell'elenco toccandolo.

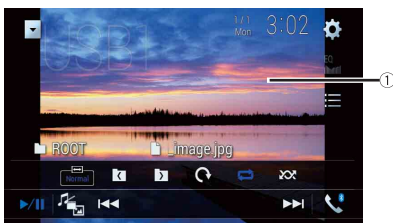
	<b>Salta i file avanzando o tornando indietro.</b>
	
	<b>Esegue la modalità indietro o avanti veloce.</b>







## Sorgente immagine






### SUGGERIMENTI

- I file immagine non vengono visualizzati sul display posteriore.
- Premendo  quindi tenendo premuto  o  sul file fermo immagine, è possibile cercare in 10 file immagine alla volta. Se il file in fase di riproduzione è il primo o l'ultimo nella cartella, la ricerca non viene eseguita.

### Schermata immagine



	<b>Nasconde i tasti del touchpanel.</b> Per visualizzare nuovamente i pulsanti, toccare un punto qualsiasi sullo schermo.
	<b>Alterna la riproduzione e la pausa.</b>
	<b>Passa ai seguenti tipi di file multimediale.</b> [Music]: file audio compressi [Video]: file video compressi [Photo]: file immagine
	<b>Salta i file avanzando o tornando indietro.</b>
	<b>Seleziona la cartella precedente o successiva.</b>
	<b>Ruota l'immagine visualizzata di 90° in senso orario.</b>

 	<b>Imposta un intervallo di riproduzione ripetuta per tutti i file/la cartella corrente.</b>
 	<b>Riproduce tutti i file contenuti nell'intervallo di riproduzione ripetuta o non li riproduce in ordine casuale.</b>
	<b>Seleziona un file dall'elenco.</b> Toccare un file nell'elenco per riprodurlo. <b>SUGGERIMENTO</b> Toccano una cartella nell'elenco ne vengono visualizzati i contenuti. È possibile riprodurre un file dell'elenco toccandolo.



# iPod

## Connessione dell'iPod

Se si connette un iPod a questo prodotto, le impostazioni sono configurate automaticamente a seconda del dispositivo da collegare.

### NOTE

- A seconda della versione dell'iPod, alcune funzioni potrebbero non essere disponibili.
- Non eliminare Apple Music® app dall'iPod dal momento che alcune funzioni potrebbero non essere disponibili.
- Quando si collega un iPhone o un iPod touch, chiudere tutte le applicazioni prima del collegamento.







- 1** Connettere iPod attraverso USB.
- 2** Premere  quindi toccare .
- 3** Toccare [iPod].

### NOTA

Per dettagli sulla connessione USB, fare riferimento al manuale d'installazione.

## Operazioni di base

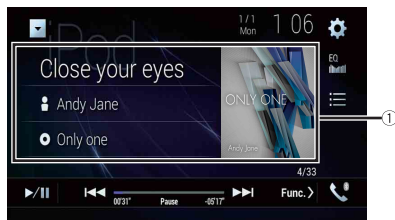
### SUGGERIMENTI

- Premendo  quindi toccando  o , è anche possibile saltare al file precedente o successivo.
- Premendo  quindi tenendo premuto  o , è anche possibile andare avanti o indietro veloce.

### NOTA

Durante la riproduzione di Apple Music Radio, il salto indietro, il riavvolgimento rapido e l'avanzamento rapido non sono disponibili.

## Schermata sorgente audio 1



①

**Visualizza la schermata di ricerca collegamenti.**

Selezionare una canzone dall'elenco relativo al brano in fase di riproduzione.

**SUGGERIMENTO**

Se si tocca la copertina, viene visualizzato l'elenco dei brani contenuti nell'album.

**NOTA**

Questa funzione non è disponibile quando si riproduce la Apple Music Radio.

**Alterna la riproduzione e la pausa.****Salta i file avanzando o tornando indietro.****Seleziona un brano dall'elenco.**

Toccare la categoria, quindi il titolo dell'elenco per riprodurre l'elenco selezionato.

**SUGGERIMENTI**





- Se si utilizza l'inglese come lingua del sistema, è disponibile la funzione di ricerca alfabetica. Toccare la barra di ricerca iniziale per utilizzare questa funzione.
- Quando si tocca la stazione Apple Music Radio nella schermata dell'elenco, viene visualizzata la schermata Apple Music Radio (pagina 104).

**NOTE**

- A seconda della versione dell'iPod, alcune funzioni potrebbero non essere disponibili.
- Nell'elenco sono disponibili solo 16 000 brani nell'iPod se l'iPod contiene più di 16 000 brani. I brani disponibili variano in base all'iPod.

## Schermata sorgente audio 2



①	<b>Modifica la velocità dell'audiolibro.</b>
	Normale—Veloce—Lento
	<b>NOTA</b>
	L'icona della velocità dell'audiolibro potrebbe non cambiare in base al iPod/iPhone connesso.
 	<b>Imposta un intervallo di riproduzione ripetuta per tutti i contenuti nell'elenco selezionato/il brano corrente.</b>
 	<b>Riproduce i brani nell'elenco selezionato/album in ordine casuale.</b>

### Sorgente Apple Music® Radio

#### **Importante**

Apple Music Radio potrebbe non essere disponibile in tutti i Paesi e regioni. Per dettagli su Apple Music Radio, visitare il sito: <https://www.apple.com/music/>

#### **NOTA**

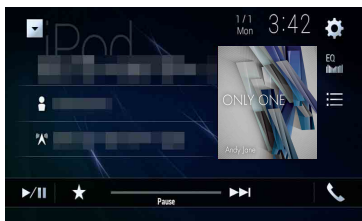
Questa funzione è solo disponibile quando si utilizza la funzione iPod con un iPhone 7, iPhone 7 Plus, iPhone SE, iPhone 6s, iPhone 6s Plus, iPhone 6, iPhone 6 Plus, iPhone 5s, iPhone 5c, iPhone 5 o iPod touch (5a e 6a generazione).

**1** Toccare .

**2** Toccare [Radio].



## Schermo Apple Music Radio



	<b>Alterna la riproduzione e la pausa.</b>
	<b>Visualizza il menu a comparsa per Apple Music Radio.</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Toccare [Play More Like This] per riprodurre brani simili al brano corrente.</li><li>• Toccare [Play Less Like This] per non riprodurre più il brano corrente.</li><li>• Toccare [Add to iTunes Wish List] per aggiungere il brano corrente alla wishlist iTunes.</li></ul> <b>NOTA</b> <p>Questa funzione potrebbe non essere utilizzabile in base allo stato dell'account Apple Music.</p>
	<b>Avanzamento dei brani.</b>

# WebLink™

WebLink consente di utilizzare le app di smartphone compatibili in auto. È possibile far funzionare le applicazioni compatibili con WebLink mediante i movimenti delle dita, ad esempio toccando, trascinando, scorrendo o spostandosi rapidamente sullo schermo di questo prodotto.

## NOTE

- I movimenti delle dita compatibili variano in base all'applicazione compatibile con WebLink.
- Per utilizzare WebLink, prima installare l'app WebLink Host su iPhone o smartphone. Per dettagli sulla app WebLink Host, visitare il sito: <https://www.abaltatech.com/weblink/>
- Prima di eseguire questa operazione, leggere Utilizzo di Connected Contents su base app (pagina 182).
- I file protetti da copyright come DRM non possono essere riprodotti.

## ⚠ AVVERTENZA

Alcuni usi dell'iPhone o dello smartphone potrebbero non essere consentiti durante la guida in un determinato Paese, pertanto è necessario conoscere e rispettare simili restrizioni. In caso di dubbio su una particolare funzione, utilizzare solo mentre la macchina è parcheggiata. Non utilizzare nessuna funzione a meno che non sia sicuro con le condizioni di guida del momento.

## Usare WebLink


### 🔔 Importante

- Pioneer non è responsabile di eventuali problemi che possono insorgere in seguito all'uso improprio o errato del contenuto basato su applicazioni.
- Il contenuto e le funzionalità delle applicazioni supportate sono di responsabilità dei fornitori delle App.
- In WebLink, le funzionalità offerte dal prodotto sono limitate durante la guida e la disponibilità è determinata dai fornitori delle App.
- La disponibilità delle funzionalità WebLink è determinata dal fornitore della App e non da Pioneer.
- WebLink permette di accedere ad applicazioni diverse da quelle elencate soggette a limitazioni durante la guida.

## Procedura di avvio

Se si connette un iPhone o uno smartphone a questo prodotto, le impostazioni sono richieste in base al dispositivo da collegato. Fare riferimento a Configurazione per iPod/iPhone o smartphone (pagina 78) per altri dettagli.



### SUGGERIMENTI

- Toccare l'icona dell'applicazione desiderata una volta avviata l'applicazione WebLink Host.
- L'applicazione desiderata viene avviata e viene visualizzata la schermata delle operazioni dell'applicazione.
- Premere  per tornare alla schermata del menu principale.



Visualizza il menu principale della schermata sorgente WebLink.



### Per gli utenti iPhone

- 1 Connettere un iPhone a questo prodotto via USB.  
Fare riferimento al manuale di installazione.
- 2 Premere .
- 3 Toccare .
- 4 Toccare [WebLink].
- 5 Toccare l'icona desiderata nella scheda.  
L'applicazione WebLink viene avviata.

### Per gli utenti di smartphone (Android)

#### NOTA

La capacità di riproduzione video dipende dal dispositivo Android collegato.

- 1 Sbloccare lo smartphone e collegarlo al prodotto via USB.  
Fare riferimento al manuale di installazione.
- 2 Premere .
- 3 Toccare .
- 4 Toccare [WebLink].
- 5 Toccare l'icona desiderata nella scheda.  
L'applicazione WebLink viene avviata.

## Utilizzo della funzione di mix audio

È possibile riprodurre l'audio miscelando la sorgente AV e un'applicazione per iPhone o smartphone quando si utilizza WebLink.

### NOTA

A seconda dell'applicazione o della sorgente AV, tale funzione potrebbe non essere disponibile.

**1** Avviare WebLink.

**2** Premere VOL (+/-).

Il menu del mix audio viene visualizzato sullo schermo.

### Android



### iOS



①	<b>Toccare disattivare l'audio. Toccare di nuovo per annullare la disattivazione dell'audio.</b>
②	<b>Imposta se attivare o disattivare la funzione di mix audio.</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Liguetta sinistra: la funzione di mix audio è abilitata (mix attivo) e viene visualizzato il volume della App.</li><li>• Liguetta destra: la funzione di mix audio è disabilitata (mix disattivato). Non viene visualizzata nella schermata Operazioni AV.</li></ul>
③	<b>Regola il volume dell'applicazione.</b>

# Apple CarPlay

È possibile far funzionare le applicazioni dell'iPhone mediante i movimenti delle dita, ad esempio toccando, trascinando, scorrendo o spostandosi rapidamente sullo schermo di questo prodotto.

## Compatibile con i modelli di iPhone

Per dettagli sulla compatibilità dei modelli iPhone, fare riferimento al seguente sito web. <https://www.apple.com/ios/carplay>

### NOTA

I movimenti delle dita compatibili variano in base all'applicazione per iPhone.

## AVVERTENZA

Alcuni usi dell'iPhone potrebbero non essere consentiti durante la guida in un determinato Paese, pertanto è necessario conoscere e rispettare simili restrizioni. In caso di dubbio su una particolare funzione, utilizzare solo mentre la macchina è parcheggiata. Non utilizzare nessuna funzione a meno che non sia sicuro con le condizioni di guida del momento.

## Usare Apple CarPlay

### Importante

Apple CarPlay potrebbe non essere disponibile in tutti i Paesi e regioni.

Per dettagli su Apple CarPlay, visitare il sito:

<https://www.apple.com/ios/carplay>

- Il contenuto e le funzionalità delle applicazioni supportate sono di responsabilità dei fornitori delle App.
- In Apple CarPlay, l'uso è limitato durante la guida, con disponibilità di funzioni e contenuti determinato dai fornitori della App.
- Apple CarPlay permette di accedere ad applicazioni diverse da quelle elencate soggette a limitazioni durante la guida.
- PIONEER NON È RESPONSABILE E DECLINA OGNI RESPONSABILITÀ PER APP E CONTENUTI DI TERZE PARTI (NON PIONEER), INCLUSE SENZA LIMITAZIONE ALCUNA, EVENTUALI IMPRECISIONI O INFORMAZIONI INCOMPLETE.

## Impostare la posizione di guida

Per ottenere la massima fruibilità di Apple CarPlay, impostare correttamente la posizione di guida in base al veicolo. L'impostazione verrà applicata alla successiva connessione di un dispositivo compatibile con Apple CarPlay al prodotto.

**1** Premere .

**2** Toccare  quindi .



Viene visualizzata la schermata delle impostazioni di sistema.

- 3 Toccare [Impostazioni per smartphone].
- 4 Toccare [Posiz. di guida].  
[Sx]  
Selezionare per i veicoli con guida a sinistra.  
[Dx]  
Selezionare per i veicoli con guida a destra.

## Procedura di avvio




Se si connette un iPhone a questo prodotto, le impostazioni sono richieste in base al dispositivo da collegato. Fare riferimento a Configurazione per iPod/iPhone o smartphone (pagina 78) per altri dettagli.

### Connessione cablata

- 1 Collegare il dispositivo compatibile con Apple CarPlay a questo prodotto mediante USB.
- 2 Premere .
- 3 Toccare .
- 4 Toccare [Apple CarPlay].
- 5 Toccare l'icona Apple CarPlay nella scheda.  
Viene visualizzata la schermata dell'applicazione.


### Connessione wireless

Prima di utilizzare Apple CarPlay in modalità wireless, collegare il dispositivo al prodotto via Bluetooth e attivare Apple CarPlay nel menu di impostazione Bluetooth del dispositivo (pagina 64).

- 1 Attivare la funzione Wi-Fi sul dispositivo.
  - 2 Premere .
  - 3 Toccare .
- Viene visualizzata la schermata di ricerca del dispositivo.  
Toccare , quindi passare al punto 4, dal momento che l'elenco dei dispositivi viene visualizzato se Apple CarPlay è stato precedentemente utilizzato in modalità wireless con il dispositivo.

**NOTA**

L'unità non è in grado di rilevare il dispositivo, a meno che non venga visualizzato il menu di impostazione Bluetooth o Apple CarPlay sulla schermata iPhone.

**4** Toccare .**5** Toccare il dispositivo desiderato sullo schermo.

L'unità configura la connessione, quindi avvia l'applicazione.

**SUGGERIMENTO**

È anche possibile avviare Apple CarPlay con un dispositivo desiderato aprendo il menu di impostazione Bluetooth o Apple CarPlay mentre viene visualizzata l'elenco dispositivi o la schermata di ricerca dispositivo.

**SUGGERIMENTO**

È possibile utilizzare la funzione Siri premendo  una volta attivato Apple CarPlay.

**NOTE**

- Per dettagli sulla connessione USB, fare riferimento al manuale d'installazione.
- Se è stato connesso un dispositivo compatibile con Apple CarPlay e viene visualizzata un'altra schermata, toccare [Apple CarPlay] sulla schermata del menu principale per visualizzare la schermata del menu Application.
- La connessione Bluetooth con il dispositivo compatibile con Apple CarPlay verrà terminata automaticamente se Apple CarPlay viene attivato. Mentre Apple CarPlay è attivato, sarà possibile effettuare solo una connessione audio Bluetooth per dispositivi diversi da quello connesso mediante Apple CarPlay.
- Le chiamate vivavoce mediante tecnologia wireless Bluetooth non sono disponibili quando Apple CarPlay è attivo. Se Apple CarPlay viene attivato durante una chiamata su un cellulare diverso da un dispositivo compatibile con Apple CarPlay, la connessione Bluetooth verrà terminata alla fine della telefonata.
- Le indicazioni di guida che utilizzano il sistema di navigazione termineranno automaticamente se vengono avviare le indicazioni stradali in Apple CarPlay.

## Regolare il volume

È possibile regolare separatamente il volume della guida dal menu principale del volume audio quando Apple CarPlay è in uso.

**1** Mentre Apple CarPlay è attivo, premere VOL (+/-).

Il menu del volume viene visualizzato sullo schermo.



①

**Toccare disattivare l'audio. Toccare di nuovo per annullare la disattivazione dell'audio.**

②	<b>Toccare [+] / [-] per regolare il volume della guida.</b>
③	<b>Visualizza il volume audio principale. Per regolare il volume audio principale, premere VOL (+/-) sull'unità.</b>

**NOTA**

Il menu del volume viene visualizzato per quattro secondi. Se il menu scompare, premere nuovamente **VOL (+/-)**. Il menu viene visualizzato nuovamente.



# Android Auto™

Z930DAB Z830DAB

È possibile far funzionare le applicazioni dell'Android mediante i movimenti delle dita, ad esempio toccando, trascinando, scorrendo o spostandosi rapidamente sullo schermo di questo prodotto.

## Dispositivi Android compatibili

Per dettagli sulla compatibilità dei modelli Android, fare riferimento al seguente sito web.

<https://support.google.com/androidauto>

### NOTA

I movimenti delle dita compatibili variano in base all'applicazione per smartphone.

## AVVERTENZA

Alcuni usi dello smartphone potrebbero non essere consentiti durante la guida in un determinato Paese, pertanto è necessario conoscere e rispettare simili restrizioni. In caso di dubbio su una particolare funzione, utilizzare solo mentre la macchina è parcheggiata. Non utilizzare nessuna funzione a meno che non sia sicuro con le condizioni di guida del momento.

## Usare Android Auto

### Importante

Android Auto potrebbe non essere disponibile in tutti i Paesi e regioni.

Per ulteriori dettagli su Android Auto, consultare il sito di assistenza Google:



<https://support.google.com/androidauto>

- Il contenuto e le funzionalità delle applicazioni supportate sono di responsabilità dei fornitori delle App.
- In Android Auto, l'uso è limitato durante la guida, con disponibilità di funzioni e contenuti determinato dai fornitori della App.
- Android Auto permette di accedere ad applicazioni diverse da quelle elencate soggette a limitazioni durante la guida.
- PIONEER NON È RESPONSABILE E DECLINA OGNI RESPONSABILITÀ PER APP E CONTENUTI DI TERZE PARTI (NON PIONEER), INCLUSE SENZA LIMITAZIONE ALCUNA, EVENTUALI IMPRECISIONI O INFORMAZIONI INCOMPLETE.

## Impostare la posizione di guida

Per ottenere la massima fruibilità di Android Auto, impostare correttamente la posizione di guida in base al veicolo. L'impostazione verrà applicata alla successiva connessione di un dispositivo compatibile con Android Auto al prodotto.

- 1 Premere .

- 2 Toccare  quindi .

Viene visualizzata la schermata delle impostazioni di sistema.

- 3 Toccare [Impostazioni per smartphone].
- 4 Toccare [Posiz. di guida].

[Sx]

Selezionare per i veicoli con guida a sinistra.



[Dx]

Selezionare per i veicoli con guida a destra.

## Procedura di avvio

Se si connette uno smartphone a questo prodotto, le impostazioni sono richieste in base al dispositivo da collegato. Fare riferimento a Configurazione per iPod/iPhone o smartphone (pagina 78) per altri dettagli.



### Connessione cablata

- 1 Collegare il dispositivo compatibile con Android Auto™ a questo prodotto mediante USB.
- 2 Premere .
- 3 Toccare .
- 4 Toccare [Android Auto].
- 5 Toccare l'icona Android Auto nella scheda.


Viene stabilita automaticamente una connessione Bluetooth con il dispositivo compatibile con Android Auto e una connessione Bluetooth con gli altri dispositivi verrà terminata.

### Connessione wireless

Prima di utilizzare Android Auto in modalità wireless, connettere il dispositivo al prodotto tramite Bluetooth (pagina 64).


- 1 Attivare la funzione Wi-Fi sul dispositivo.
- 2 Premere .
- 3 Toccare .

Viene visualizzata la schermata di ricerca del dispositivo.

Toccare , quindi passare al punto 4, dal momento che l'elenco dei dispositivi viene visualizzato se Android Auto è stato precedentemente utilizzato in modalità wireless con il dispositivo.

#### NOTA


L'unità non è in grado di rilevare il dispositivo, a meno che non venga visualizzato il menu di impostazione Bluetooth sulla schermata dello smartphone.

**4** Toccare .

**5** Toccare il dispositivo desiderato sullo schermo.

L'unità configura la connessione, quindi avvia l'applicazione.

#### SUGGERIMENTO

È possibile utilizzare la funzione di riconoscimento vocale premendo  una volta attivato Android Auto.

#### NOTE

- Per dettagli sulla connessione USB, fare riferimento al manuale d'installazione.
- Se sono già stati associati venti dispositivi, viene visualizzato il messaggio che richiede di confermare se si desidera eliminare il dispositivo registrato. Se si desidera eliminare il dispositivo, toccare [Accetto]. Se si desidera eliminare altro dispositivo, toccare [Impostaz. BT] ed eliminare i dispositivi manualmente (pagina 65).
- Se Android Auto viene attivato durante una chiamata su un cellulare diverso da un dispositivo compatibile con Android Auto, la connessione Bluetooth passerà al dispositivo compatibile con Android Auto alla fine della telefonata.

## Regolare il volume

È possibile regolare separatamente il volume della guida dal menu principale del volume audio quando Android Auto è in uso.

**1** Mentre Android Auto è attivo, premere VOL (+/-).

Il menu del volume viene visualizzato sullo schermo.



①	Toccare disattivare l'audio. Toccare di nuovo per annullare la disattivazione dell'audio.
②	Toccare [+] / [-] per regolare il volume della guida.
③	Visualizza il volume audio principale. Per regolare il volume audio principale, premere VOL (+/-) sull'unità.

**NOTA**

Il menu del volume viene visualizzato per quattro secondi. Se il menu scompare, premere nuovamente **VOL (+/-)**. Il menu viene visualizzato nuovamente.

## Impostazione della funzione di avviamento automatico

Se questa funzione è attiva, Android Auto verrà avviato automaticamente quando al prodotto è connesso un dispositivo Android Auto compatibile.

**NOTA**

Android Auto verrà avviato automaticamente solo quando al prodotto sarà connesso correttamente un dispositivo Android Auto compatibile.

- 1 Premere .
- 2 Toccare  quindi .
- 3 Toccare [Impostazioni per smartphone].
- 4 Toccare [Android Auto Auto-avvio] per passare a [On] o [Off].

# HDMI

Z930DAB



## ⚠ ATTENZIONE

Per motivi di sicurezza, la visione delle immagini video non è consentita mentre il veicolo è in movimento. Per visualizzare le immagini video è necessario arrestare il veicolo in un luogo sicuro e tirare il freno di stazionamento.

## NOTA

Per la connessione è richiesto un High Speed HDMI® Cable (venduto separatamente). Per dettagli, fare riferimento al manuale di installazione.

## Procedura di avvio

- 1 Premere  quindi toccare .
- 2 Toccare [HDMI].  
Viene visualizzata la schermata della sorgente HDMI.

## Operazioni di base

### Schermata sorgente HDMI



①

#### Nasconde i tasti del touchpanel.

Per visualizzare nuovamente i pulsanti, toccare un punto qualsiasi sullo schermo.

#### SUGGERIMENTO

È possibile impostare le dimensioni dello schermo per l'immagine video (pagina 152).

# AUX

È possibile visualizzare l'immagine video trasmessa dal dispositivo collegato all'ingresso video.






## **ATTENZIONE**

Per motivi di sicurezza, la visione delle immagini video non è consentita mentre il veicolo è in movimento. Per visualizzare le immagini video è necessario arrestare il veicolo in un luogo sicuro e tirare il freno di stazionamento.

## **NOTE**

- Per il collegamento è richiesto un cavo AV con mini-spinotto (venduto separatamente). Per dettagli, fare riferimento al manuale di installazione.
- È possibile impostare le dimensioni dello schermo per l'immagine video (pagina 152).

## Procedura di avvio

- 1** Premere .
- 2** Toccare  quindi .
- 3** Toccare [Imp. Input/Output].
- 4** Verificare che [Ingresso AUX] sia attivo.
- 5** Premere  quindi toccare .
- 6** Toccare [AUX].  
Viene visualizzata la schermata AUX.

## Schermo AUX



①

**Nasconde i tasti del touchpanel.**

Per visualizzare nuovamente i pulsanti, toccare un punto qualsiasi sullo schermo.

**SUGGERIMENTO**

È possibile impostare le dimensioni dello schermo per l'immagine video (pagina 152).

**Passa tra ingresso video e ingresso audio.**






# Ingresso AV

È possibile visualizzare l'immagine video trasmessa dal dispositivo collegato o la telecamera all'ingresso video. Per dettagli, fare riferimento al manuale di installazione.

## **ATTENZIONE**

Per motivi di sicurezza, la visione delle immagini video non è consentita mentre il veicolo è in movimento. Per visualizzare le immagini video è necessario arrestare il veicolo in un luogo sicuro e tirare il freno di stazionamento.

## Procedura di avvio

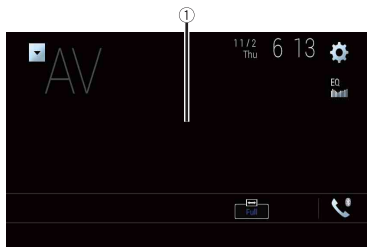
- 1 Premere .
- 2 Toccare  quindi .
- 3 Toccare [Imp. Input/Output].
- 4 Toccare [Ingresso AV].
- 5 Toccare [Origine] per la sorgente AV o per la telecamera [Videocam.].
- 6 Premere  quindi toccare .
- 7 Toccare [AV] per la sorgente AV o per la telecamera [Camera View].  
L'immagine viene visualizzata sullo schermo.

### **NOTA**

Se è selezionato [Origine], [Ingresso 2a videocamera] viene impostato automaticamente su [Off] (pagina 129).



## Schermata sorgente AV



①

### **Nasconde i tasti del touchpanel.**

Per visualizzare nuovamente i pulsanti, toccare un punto qualsiasi sullo schermo.

# Mirroring wireless

(Questa funzione è disponibile solo per il dispositivo Android).






Il Mirroring wireless è una visualizzazione wireless pensata per rispecchiare il dispositivo mobile sullo schermo del prodotto attraverso la connessione Wi-Fi.

## Procedura di avvio

Le operazioni e le procedure del mirroring wireless variano in base al dispositivo mobile connesso. Fare riferimento al manuale di istruzioni fornito con il dispositivo mobile.

### **⚠ ATTENZIONE**

Per motivi di sicurezza, questa funzione è disponibile solo se si arresta il veicolo in un luogo sicuro e si aziona il freno di stazionamento.

- 1 Premere .
- 2 Toccare  quindi .
- 3 Toccare [Impostazioni Wi-Fi].
- 4 Verificare che [Wi-Fi] sia attivo.
- 5 Premere  quindi toccare .
- 6 Toccare [Mirroring].

Viene configurata una connessione, quindi sul display viene visualizzato un messaggio con le istruzioni.

### **NOTE**

- Quando è attivato Apple CarPlay o Android Auto con la connessione wireless, viene visualizzata la schermata di conferma della commutazione della connessione (la funzione Android Auto è disponibile solo per AVIC-Z930DAB/AVIC-Z830DAB). Toccare [OK] per passare al mirroring wireless.
- Quando la connessione Wi-Fi è impostata su [OFF], viene visualizzata la schermata di conferma della connessione. Toccare [Avvia] per effettuare la connessione.

- 7 Effettuare una connessione con mirroring wireless sul dispositivo mobile.
- 8 Toccare [Si].  
Viene visualizzata la schermata del mirroring wireless.

### Schermata mirroring wireless (esempio)



①	Consente la visualizzazione a schermo intero.
[Disconnetti]	Consente la disconnessione del mirroring wireless.

#### NOTE

- La schermata mostrata nell'esempio può differire da quella del dispositivo mobile connesso.
- Se il dispositivo Android non è pronto per Miracast UIBC, non è possibile eseguire le operazioni tattili.

# Informazioni sull'apparecchiatura del veicolo

Z930DAB Z830DAB Z730DAB Z7330DAB

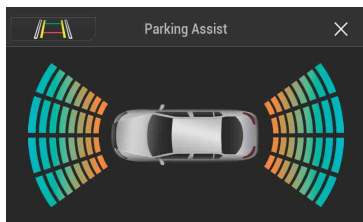
## Uso dell'adattatore Bus del veicolo

Collegando l'adattatore Bus del veicolo opzionale, è possibile visualizzare sullo schermo lo stato di funzionamento del sensore di parcheggio del veicolo e il pannello di controllo del climatizzatore.

### **Importante**

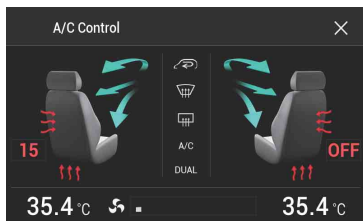
- Per informazioni sull'installazione dell'adattatore Bus del veicolo, consultare il relativo manuale di funzionamento.
- Dopo aver installato l'adattatore Bus del veicolo, assicurarsi di verificare il funzionamento.
- Per dettagli sui veicoli compatibili con gli adattatori Bus del veicolo, vedere la sezione informazioni sul nostro sito web.
- Le funzioni e le visualizzazioni variano in base al modello di veicolo. Per dettagli sulle funzioni disponibili in base al modello, consultare le informazioni sul nostro sito Web.

### Schermo Assistente parcheggio



**Consente di commutare la visualizzazione sull'immagine della telecamera di retrovisione.**

La visualizzazione viene commutata solo quando la telecamera di retrovisione è impostata su [On] e il cambio è in posizione RETRO (R).



## Visualizzazione delle informazioni di rilevamento ostacolo

### **⚠ ATTENZIONE**

Questa funzione è pensata solo per assistere la visuale del conducente. Non rileva tutti i pericoli e gli ostacoli e non è un sostituto all'attenzione, al giudizio e all'accuratezza del conducente durante il parcheggio del veicolo.

### **NOTE**

- Questa funzione è disponibile solo per i veicoli dotati di sensore di parcheggio.
- La schermata Assistente parcheggio non viene visualizzata finché il prodotto non è stato completamente avviato.

- 1 Attivare il sensore di parcheggio assistito sul veicolo.**  
Viene visualizzata la schermata Assistente parcheggio.

## Visualizzazione dello stato di funzionamento del pannello di controllo del climatizzatore

Quando si utilizza il pannello di controllo del climatizzatore del veicolo, la schermata passa automaticamente alla schermata A/C Control.








### **NOTE**

- Sullo schermo non vengono visualizzate le impostazioni del pannello di controllo del climatizzatore azionate prima dell'avvio del prodotto.
- Le impostazioni del pannello di controllo del climatizzatore del veicolo disattivate non vengono visualizzate sulla schermata.
- Se le informazioni visualizzate sullo schermo sono invertite per i lati sinistro e destro del veicolo, cambiare l'impostazione [Invers. climatizz.] in [On] (pagina 131).

# Impostazioni

Nel menu principale, è possibile regolare diverse impostazioni.

## Visualizzazione della schermata di impostazione

- 1 Premere .
- 2 Toccare .
- 3 Toccare una delle seguenti categorie, quindi selezionare le opzioni.
  -  Impostazioni di sistema (pagina 126)
  -  Impostazioni del tema (pagina 138)
  -  Impostazioni audio (pagina 141)
  -  Impostazioni video (pagina 148)
  -  Impostazioni Bluetooth (pagina 64)

## Impostazioni di sistema

Le voci del menu variano in base alla sorgente.

### [Imp. relative navigazione]

Voce del menu	Descrizione
[Finestra info navigaz.] [On] [Off]	È possibile impostare se visualizzare o meno le informazioni sulla guida della navigazione nella schermata Operazioni AV.
[Modalità Guida AV/App] [On] [Off]	È possibile impostare se passare automaticamente alla schermata di navigazione della schermata AV o dalla schermata dell'applicazione quando il veicolo si avvicina a un punto di guida come un'intersezione.

### [Impostazioni sorgente AV]

Voce del menu	Descrizione
[Impostazioni radio]	(pagina 85)
[Impostazioni DAB]*	(pagina 82)

Voce del menu	Descrizione
<b>[Audio Bluetooth]</b> [On] [Off]	Impostazione di attivazione della sorgente audio Bluetooth.

\* AVIC-Z930DAB/AVIC-Z830DAB/AVIC-Z730DAB/AVIC-Z7330DAB

### [Impostazioni per smartphone]

Voce del menu	Descrizione
<b>[Imp. smartphone]</b>	Impostazione del dispositivo mobile connesso (pagina 78).
<b>[Posiz. di guida]</b> [Dx] [Sx]	Impostare la posizione di guida. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Apple CarPlay (pagina 109)</li> <li>• Android Auto™ (pagina 113)</li> </ul>
<b>[Android Auto Auto-avvio]*</b> [On] [Off]	Selezionare [On] per avviare automaticamente Android Auto quando all'unità viene connesso un dispositivo Android.

\* AVIC-Z930DAB/AVIC-Z830DAB

### [Mix automatico (iPhone/iPod)]

Voce del menu	Descrizione
<b>[Mix automatico (iPhone/iPod)]</b> [On] [Off]	Scegliere se eseguire automaticamente il missaggio dell'uscita audio dalla sorgente WebLink e AV.

### [Imp. Input/Output]

Voce del menu	Descrizione
<b>[Ingresso AV]</b> [Origine] [Videocam.] [Off]	Selezionare la sorgente di ingresso AV (pagina 120).
<b>[Ingresso AUX]</b> [On] [Off]	Impostare su [On] per la sorgente AUX (pagina 118).

### [Imp. videocamera]

È necessaria una telecamera di visione posteriore venduta separatamente (ad esempio, ND-BC8) per l'utilizzo della funzione della telecamera di visione posteriore. (Per dettagli, consultare il proprio negoziante di fiducia.)

## ► Telecamera di retrovisione

Questo prodotto dispone di una funzione che consente di passare automaticamente all'immagine a schermo intero della telecamera di visione posteriore installata nel veicolo, quando la leva del cambio è in posizione di retromarcia (R).

La modalità Vista videocamera consente inoltre di controllare la presenza di oggetti o persone dietro il veicolo durante la guida.

## ► Telecamera per la modalità Vista videocamera

Vista videocamera può essere visualizzata sempre. Nota: poiché con questa impostazione l'immagine della telecamera non è adattata allo schermo e una parte di quello che si riprende con la telecamera non è visibile.


Per visualizzare l'immagine della telecamera, toccare [Camera View] sulla schermata di selezione della sorgente AV (pagina 76).

### NOTE



- Per impostare la telecamera posteriore come telecamera per la modalità Vista videocamera, impostare [Input videocam. post.] su [On] (pagina 129).
- Quando si utilizza la seconda videocamera, impostare [Ingresso AV] su [Videocam.] (pagina 120).
- Se è disponibile la visualizzazione sia della telecamera di visione posteriore che della seconda videocamera, compare il tasto per cambiare visualizzazione. Toccare questo tasto per cambiare la visualizzazione tra l'immagine della telecamera di visione posteriore e quella della seconda telecamera.

### ATTENZIONE

Pioneer consiglia l'uso di una videocamera che emette immagini speculari, altrimenti l'immagine visualizzata sullo schermo potrebbe apparire invertita.

- Verificare immediatamente se il display passa alla visualizzazione dell'immagine della telecamera di visione posteriore quando la leva del cambio è spostata sulla retromarcia (R) da un'altra posizione.
- Quando lo schermo passa all'immagine a schermo intero della telecamera di visione posteriore durante la guida normale, passare all'impostazione opposta in [Impostazione retromarcia].
- Se si tocca  mentre è visualizzata l'immagine della telecamera, l'immagine visualizzata viene temporaneamente disattivata.
- Se è disponibile la visualizzazione sia della telecamera di visione posteriore che della seconda videocamera, compare il tasto per cambiare visualizzazione. Toccare questo tasto per cambiare la visualizzazione tra l'immagine della telecamera di visione posteriore e quella della seconda telecamera.



Voce del menu	Descrizione
<b>[Vista videocamera]</b> [On] [Off]	<p>Impostare su [On] per visualizzare sempre la visuale della telecamera. La medesima modalità viene attivata quando  viene toccato sulla schermata della visuale della telecamera. Viene sincronizzato il valore di impostazione.</p> <p><b>NOTE</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Per impostare la telecamera posteriore come telecamera per la modalità Camera View, impostare [Input videocam. post.] su [On] (pagina 129).</li> <li>• Quando si utilizza la seconda telecamera, impostare [Ingresso AV] su [Videocam.] o [Ingresso 2a videocamera] su [On] (entrambe le impostazioni vengono sincronizzate) (pagina 129).</li> </ul> <p><b>SUGGERIMENTO</b></p> <p>Questa funzione può anche essere attivata toccando [Vista videocamera] sulla schermata di selezione della sorgente AV o nell'elenco sorgente.</p>
<b>[Input videocam. post.]</b> [Off] [On]	<p>Impostazione dell'attivazione della seconda telecamera (telecamera anteriore, ecc.).</p> <p>Impostazione dell'attivazione della telecamera di visione posteriore.</p>
<b>[Ingresso 2a videocamera]</b> [Off] [On]	<p>Impostazione dell'attivazione della seconda telecamera (telecamera anteriore, ecc.).</p> <p>Questa funzione viene sincronizzata con l'impostazione [Ingresso AV].</p>
<b>[Impostazione retromarcia]</b>	<p>Impostazione della polarità della telecamera di visione posteriore.</p>
[Batteria]	La polarità del cavo collegato è positiva.
[Massa]	La polarità del cavo collegato è negativa.
	<p><b>NOTA</b></p> <p>Se l'impostazione della polarità della telecamera è sbagliata o è stata selezionata un'impostazione errata, tenere premuto  per rilasciare la schermata della telecamera di visione posteriore, quindi modificare l'impostazione della polarità della telecamera su [Batteria].</p>
<b>[Guida assist. parch.]</b> [On] [Off]	È possibile scegliere se visualizzare le linee guida per il park assist sulle immagini della telecamera di visione posteriore quando si fa retromarcia con il veicolo.

Voce del menu	Descrizione
[Reg. guida assist. parch.]*	<p>Regolare le linee guida trascinando o toccando ▲/▼/◀/▶/◀▶/▶◀ sullo schermo. Toccare [Pred.] per azzerare le impostazioni.</p> <p><b>⚠ ATTENZIONE</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Quando si regolano le linee guida, parcheggiare il veicolo in un luogo sicuro e innestare il freno di stazionamento.</li> <li>• Prima di uscire dall'auto per posizionare le segnalazioni, accertarsi di spegnere l'interruttore di accensione (ACC OFF).</li> <li>• Il raggio proiettato dalla telecamera di visione posteriore è limitato. Inoltre, le linee guida relative a distanza e ampiezza del veicolo visualizzate sull'immagine della telecamera di visione posteriore possono variare dalla distanza e dall'ampiezza del veicolo reale. (le linee guida sono linee consecutive).</li> <li>• La qualità dell'immagine può ridursi in base all'ambiente di utilizzo, ad esempio di notte o in una zona scarsamente illuminata.</li> </ul> <p><b>NOTA</b></p> <p>Usare il nastro da imballaggio o simile per posizionare i contrassegni come mostrato di seguito prima di impostare le linee guida in modo che siano sovrapposte ai contrassegni.</p>

\* Questa impostazione è disponibile solo se si arresta il veicolo in un luogo sicuro e si aziona il freno di stazionamento.

## [Impostazioni Wi-Fi]

Voce del menu	Descrizione
[Impostazioni Wi-Fi]	(pagina 73)

**[Modalità sicura]**

Voce del menu	Descrizione
<b>[Modalità sicura]</b> [On] [Off]	Impostare la modalità sicura che regola il funzionamento di alcune funzioni solo quando si ferma il veicolo in un luogo sicuro e tirare il freno di stazionamento.

**[Modalità Demo]**

Voce del menu	Descrizione
<b>[Modalità Demo]</b> [On] [Off]	Impostazione della modalità demo.

**[Lingua del sistema]**

Voce del menu	Descrizione
<b>[Lingua del sistema]</b>	Selezionare la lingua del sistema.  <b>NOTE</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Se la lingua incorporata e quella selezionata sono diverse, è possibile che il testo delle informazioni non venga visualizzato correttamente.</li> <li>• Alcuni caratteri potrebbero non essere visualizzati in modo corretto.</li> </ul>

**[Invers. climatizz.]**

Z930DAB Z830DAB Z730DAB Z7330DAB

Voce del menu	Descrizione
<b>[Invers. climatizz.]</b> [On] [Off]	Quando l'adattatore Bus del veicolo opzionale è connesso, la visualizzazione sinistra/destra della schermata di stato del controllo climatizzatore può essere invertita se la visualizzazione non corrisponde a quella del veicolo.

**[Ripristina impostazioni]**

Toccare [Ripristina] per ripristinare le impostazioni predefinite.

**⚠ ATTENZIONE**

Non spegnere il motore durante il ripristino delle impostazioni.

**NOTA**

Questa impostazione è disponibile solo se si arresta il veicolo in un luogo sicuro e si aziona il freno di stazionamento.

Voce del menu	Descrizione
[Tutte le impostazioni]	Quasi tutte le impostazioni o i contenuti registrati tornano al valore predefinito.
[Impostazioni audio]	Ripristinare le impostazioni Audio predefinite. <b>NOTA</b> Questa impostazione è disponibile quando la sorgente è disattivata.
[Impostazioni tema]	Ripristinare le impostazioni Tema predefinite.
[Impostazioni Bluetooth]	Ripristinare le impostazioni Bluetooth predefinite.

**[Segnale acustico]**

Voce del menu	Descrizione
[Segnale acustico] [On] [Off]	Selezionare [Off] per disabilitare il segnale acustico quando il pulsante viene premuto o lo schermo toccato.






**[Calibrazione touch panel]**

Z830DAB Z730DAB Z630BT Z7330DAB Z6330BT

Se i tasti del pannello tattile deviano dalla posizione corrispondente al punto effettivo di tocco, regolare le posizioni di risposta del pannello stesso.

**NOTE**

- Non utilizzare strumenti affilati o appuntiti come penne a sfera o meccaniche. Possono danneggiare lo schermo.
- Non spegnere il motore durante il salvataggio dei dati relativi alla posizione definita.
- Questa impostazione è disponibile solo se si arresta il veicolo in un luogo sicuro e si aziona il freno di stazionamento.

Voce del menu	Descrizione
<b>[Calibrazione touch panel]</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 <b>Toccare due angoli della schermata con le frecce, quindi toccare contemporaneamente i punti centrali di due segni [+] per due volte.</b></li> <li>2 <b>Premere .</b> I risultati della regolazione vengono salvati.</li> <li>3 <b>Premere  ancora una volta.</b> Passare alla regolazione a 16 punti.</li> <li>4 <b>Toccare delicatamente il centro del segno [+] visualizzato sullo schermo.</b> Il bersaglio indica l'ordine. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Premendo il pulsante , si ritorna alla posizione di regolazione precedente.</li> <li>• Tenendo premuto il pulsante , la regolazione viene annullata.</li> </ul> </li> <li>5 <b>Tenere premuto .</b> I risultati della regolazione vengono salvati.</li> </ol>

## [Impostazioni dimmer]

### NOTA

Questa impostazione è disponibile solo se si arresta il veicolo in un luogo sicuro e si aziona il freno di stazionamento.

Voce del menu	Descrizione
<b>[Attivazione dimmer]</b>	Impostazione della luminosità del dimmer.
[Auto]	Accende o spegne automaticamente il dimmer in funzione dell'accensione o dello spegnimento dei fari del veicolo.
[Manuale]	Accende o spegne manualmente il dimmer.
[Ora]	Accende o spegne il dimmer all'ora regolata.
<b>[Giorno/notte]</b>	Impostazione della durata del dimmer di giorno o di notte. È possibile utilizzare questa funzione quando [Attivazione dimmer] è impostato su [Manuale].
[Giorno]	Spegne la funzione del dimmer.
[Notte]	Attiva la funzione del dimmer.

Voce del menu	Descrizione
[Durata dimmer]	<p>Regolare la durata di attivazione o disattivazione del dimmer trascinando i cursori o toccando ◀ o ▶. È possibile utilizzare questa funzione quando [Attivazione dimmer] è impostato su [Ora].</p> <p><b>SUGGERIMENTI</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ogni tocco di ◀ o ▶ muove il cursore indietro o in avanti nell'arco di 15 minuti.</li> <li>• Quando i cursori si trovano nella stessa posizione, il tempo disponibile per la regolazione luminosità è di 0 ore.</li> <li>• Quando il cursore per l'impostazione del tempo di spegnimento si trova all'estremità sinistra e il cursore per l'impostazione del tempo di accensione si trova all'estremità destra, il tempo disponibile per la regolazione luminosità è 0 ore.</li> <li>• Quando il cursore per l'impostazione del tempo di accensione si trova all'estremità sinistra e il cursore per l'impostazione del tempo di spegnimento si trova all'estremità destra, il tempo disponibile per la regolazione luminosità è 24 ore.</li> </ul> <p><b>NOTA</b></p> <p>La visualizzazione del tempo della barra di regolazione della durata del dimmer dipende dall'impostazione di visualizzazione dell'orologio (pagina 152).</p>

## [Regolazione Immagine]

È possibile regolare l'immagine di ogni sorgente e telecamera di visione posteriore.

### ATTENZIONE

Per motivi di sicurezza, non è possibile utilizzare alcune di queste funzioni mentre il veicolo è in movimento. Per abilitare queste funzioni, è necessario arrestare il veicolo in un luogo sicuro e tirare il freno di stazionamento.

Per regolare il seguente menu, toccare ◀, ▶, ▲, ▼ per effettuare la regolazione.

Voce del menu	Descrizione
[Luminosità] [-24] - [+24]	Regolare l'intensità del nero.
[Contrasto] [-24] - [+24]	Regolare il contrasto.
[Colore]* [-24] - [+24]	Regolare la saturazione del colore.
[Tinta]* [-24] - [+24]	Regolare la sfumatura di colore (quale colore è accentuato, rosso o verde).

Voce del menu	Descrizione
<b>[Livello Dimmer]</b> [+1] - [+48]	Regolare la luminosità dello schermo.
<b>[Temperatura]</b> [-3] - [+3]	Regolare l'intensità dei colori, al fine di avere un migliore bilanciamento del bianco.

\* In alcune immagini non è possibile regolare [Tinta] e [Colore].

#### NOTE

- Quando si tocca [Vista Post.] o [Sec. videoc.], la modalità cambia nella modalità telecamera selezionata. Toccando [Origine], [NAV] o [App], è possibile tornare alla modalità selezionata.
- Le regolazioni di [Luminosità], [Contrasto] e [Livello Dimmer] sono memorizzate separatamente quando i fari dei veicoli sono spenti (di giorno) e accesi (di notte).
- [Luminosità] e [Contrasto] vengono commutati automaticamente in base all'impostazione di [Impostazioni dimmer].
- [Livello Dimmer] può modificare l'impostazione o l'ora per la commutazione in stato di attivazione o disattivazione (pagina 133).
- La regolazione dell'immagine potrebbe non essere disponibile per alcune telecamere di visione posteriore.
- I contenuti dell'impostazione possono essere memorizzati separatamente.

### [Informazioni di sistema]

Voce del menu	Descrizione
<b>[Informazioni Firmware]</b>	Consente di visualizzare la versione del firmware.
	<b>SUGGERIMENTO</b> È anche possibile verificare la licenza open source delle funzioni di cui è dotato il prodotto toccando [Licenza] in questo menu.

Voce del menu	Descrizione
[Aggiornamento Firmware]	<p data-bbox="376 110 956 151"><b>⚠ ATTENZIONE</b></p> <ul data-bbox="376 158 956 372" style="list-style-type: none"><li>• La periferica di archiviazione esterna per l'aggiornamento deve contenere solo il file di aggiornamento corretto.</li><li>• Non spegnere mai questo prodotto, estrarre la scheda di memoria SD o disconnettere la periferica di archiviazione USB mentre è in corso l'aggiornamento del firmware.</li><li>• Il firmware può essere aggiornato solo se il veicolo è fermo ed è stato azionato il freno a mano.</li><li>• Una volta aggiornato il firmware più recente, non è possibile aggiornare la versione obsoleta del firmware.</li></ul> <ol data-bbox="376 377 956 751" style="list-style-type: none"><li><b>1</b> Scaricare i file di aggiornamento del firmware sul computer.</li><li><b>2</b> Collegare un dispositivo di archiviazione vuoto (formattato) al computer, quindi individuare il file di aggiornamento e copiarlo nel dispositivo di archiviazione USB.</li><li><b>3</b> Impostare il dispositivo di archiviazione per questo prodotto (pagina 94).</li><li><b>4</b> Disattivare la sorgente (pagina 76).</li><li><b>5</b> Visualizzare la schermata di impostazione [Sistema] (pagina 126).</li><li><b>6</b> Toccare [Informazioni di sistema].</li><li><b>7</b> Toccare [Aggiornamento Firmware].</li><li><b>8</b> Toccare [Continua].</li></ol> <p data-bbox="376 758 956 809">Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo per completare l'aggiornamento del firmware.</p> <p data-bbox="376 824 956 850"><b>NOTA</b></p> <p data-bbox="376 857 956 930">Se sullo schermo viene visualizzato un messaggio di errore, toccare lo schermo ed eseguire nuovamente la procedura sopra riportata.</p>



Voce del menu	Descrizione
[Stato calibrazione 3D]	<p>Verificare lo stato di apprendimento del sensore, come ad esempio il grado di apprendimento. È anche possibile verificare i valori correnti del sensore e il numero totale di impulsi di velocità.</p> <p>Per eliminare i risultati dell'apprendimento memorizzati nel sensore, attenersi alle seguenti istruzioni.</p> <p><b>1</b> Toccare [Distanza] o [Segn. odo.], quindi toccare [Si].</p> <p><b>2</b> Toccare [Apprend.], quindi toccare [Reimp. tutto].</p> <p><b>SUGGERIMENTO</b></p> <p>Toccare [Reimp. tutto] per azzerare il sensore dopo aver modificato l'angolo o la posizione di installazione.</p> <p><b>NOTA</b></p> <p>Toccando [Reimp. dist.], vengono annullati tutti i risultati dell'apprendimento memorizzati in [Distanza].</p>
[Stato connessione]	<p>Verificare che i cavi tra il prodotto e il veicolo siano collegati correttamente.</p>
[Antenna GPS]	<p>Visualizza lo stato di connessione dell'antenna GPS ([OK] o [NOK]) e la sensibilità di ricezione.</p> <p><b>NOTA</b></p> <p>Se la ricezione è scadente, cambiare la posizione di installazione dell'antenna GPS.</p>
[Stato posizionamento]	<p>Visualizza lo stato di posizionamento (posizionamento 3D, posizionamento 2D o nessun posizionamento), il numero di satelliti utilizzati per il posizionamento (arancione) e il numero di satelliti che hanno ricevuto segnali (giallo). Se vengono ricevuti segnali da più di tre satelliti, è possibile misurare la posizione corrente (pagina 164).</p>
[Installazione]	<p>Indica se la posizione di installazione del prodotto è corretta o meno. Se installato correttamente, viene visualizzato [OK]. Quando il prodotto viene installato con un'angolazione estrema che supera la limitazione dell'angolo di installazione, viene visualizzato [NOK (angolo inst.)]. Se l'installazione del prodotto viene modificata continuamente e il dispositivo non è fissato saldamente in posizione, viene visualizzato [NOK (vibrazione)].</p>
[Segn. odo.]	<p>Viene visualizzato il valore dell'impulso di velocità rilevato dal prodotto.</p>
[Luci di posizione]	<p>Visualizza lo stato dei fari anteriori o delle luci del veicolo.</p>

Voce del menu	Descrizione
[Luci di retromarcia]	Quando la leva del cambio viene spostata su "R" (posizione di retromarcia), il segnale passa a [:Alto] o [:Basso]. Il segnale visualizzato varia in base al veicolo.
[Bus del veicolo]*	Visualizza lo stato dell'adattatore Bus del veicolo opzionale.




\* AVIC-Z930DAB/AVIC-Z830DAB/AVIC-Z730DAB/AVIC-Z7330DAB










## Impostazioni del tema

### ATTENZIONE

Non spegnere il motore durante l'importazione di un'immagine dal dispositivo di archiviazione esterno.

Le voci del menu variano in base alla sorgente.

Voce del menu	Descrizione
<b>[Sfondo]</b> [Home] [AV]	Selezionare lo sfondo tra gli elementi preimpostati in questo prodotto o tra le immagini originali attraverso il dispositivo esterno, come ad esempio dispositivo di archiviazione USB e scheda di memoria SD.  <b>SUGGERIMENTO</b> Lo sfondo può essere impostato dalle selezioni per la schermata del menu principale e la schermata delle operazioni AV.
Visualizzazioni preimpostate	Seleziona lo sfondo preimpostato desiderato.
 (personalizzato)*	Visualizza l'immagine di sfondo importata dalla periferica di archiviazione esterna. Per impostare un'immagine da un dispositivo esterno, toccare  quindi selezionare l'immagine desiderata toccando il dispositivo di archiviazione preferito dopo aver connesso il dispositivo.  <b>NOTA</b> L'immagine di sfondo deve avere i seguenti formati. <ul style="list-style-type: none"> <li>• File immagine JPEG (.jpg o .jpeg)</li> <li>• La dimensione dati massima consentita è 10 MB</li> <li>• La dimensione immagine massima consentita è 4 000 pixel x 4 000 pixel</li> </ul>
 (disattivato)	Nasconde la visualizzazione di sfondo.
<b>[Illuminazione]</b>	Selezionare un colore di illuminazione dall'elenco dei colori o creare un colore definito.
Tasti colorati	Selezionare il colore preimpostato desiderato.

Voce del menu	Descrizione
 (personalizzato)	<p>Visualizza la schermata per personalizzare il colore di illuminazione.</p> <p>Per personalizzare il colore definito, toccare  quindi toccare  o  per regolare la luminosità e il livello di rosso, verde e blu per creare il colore preferito.</p> <p>Per memorizzare il colore personalizzato nella memoria, tenere premuto [Memo] e il colore personalizzato diventerà disponibile alla successiva impostazione dell'illuminazione toccando .</p> <p><b>SUGGERIMENTO</b></p> <p>È possibile anche regolare la sfumatura del colore trascinando la barra del colore.</p>
 (arcobaleno)	Cambia gradualmente tra i colori preimpostati in sequenza.
<b>[Tema]</b>	<p>Selezionare il colore del tema.</p> <p><b>SUGGERIMENTO</b></p> <p>Per visualizzare l'anteprima della schermata del menu principale o della schermata operazioni AV, toccare [Home] o [AV] rispettivamente.</p>
<b>[Orologio]</b>	Selezionare lo stile dell'orologio dall'immagine preimpostata.
Immagini preimpostate	Selezionare lo stile preimpostato desiderato per l'orologio.
 (disattivato)	Nasconde la visualizzazione dell'orologio.
<b>[Schermata iniziale]</b>	Selezionare la schermata introduttiva dalle immagini preinstallate in questo prodotto o nei dispositivi esterni, come ad esempio dispositivi di archiviazione USB e schede di memoria SD.
Immagini preimpostate	Seleziona l'immagine preimpostata desiderata per la schermata introduttiva.
 (personalizzato)*	<p>Visualizza l'immagine della schermata introduttiva importata dal dispositivo di archiviazione esterno.</p> <p>Per impostare un'immagine da un dispositivo esterno, toccare  quindi selezionare l'immagine desiderata toccando il dispositivo di archiviazione preferito dopo aver connesso il dispositivo.</p>

\* Il dispositivo di archiviazione esterno viene inserito o collegato preventivamente per personalizzare l'immagine (pagina 93).

## Replica delle impostazioni

È possibile esportare le impostazioni selezionate per la schermata [Tema] in un dispositivo di archiviazione esterno. Inoltre, è possibile importarle da un dispositivo di archiviazione esterno.

### ⚠ ATTENZIONE

Non spegnere il motore durante l'esportazione o le importazioni delle impostazioni.

### NOTE

- Nel caso in cui al prodotto siano collegati diversi dispositivi di archiviazione esterni, l'ordine di priorità per le destinazioni in cui vengono importate o da cui vengono esportate le impostazioni del tema è il seguente:




Z930DAB Z830DAB

- ① SD scheda di memoria
- ② USB dispositivo di archiviazione (USB porta 1)
- ③ USB dispositivo di archiviazione (USB porta 2)

Z730DAB Z630BT Z7330DAB Z6330BT

- ① USB dispositivo di archiviazione (USB porta 1)
  - ② dispositivo di archiviazione USB (USB porta 2)
- Questa impostazione è disponibile solo se si arresta il veicolo in un luogo sicuro e si aziona il freno di stazionamento.

### ► Esportazione delle impostazioni del tema





- 1 Impostare il dispositivo di archiviazione esterna (pagina 93).
- 2 Premere .
- 3 Toccare  quindi .
- 4 Toccare [Esporta].
- 5 Toccare l'elemento che si desidera esportare.  
[Illuminazione]  
[Tema]  
[Schermata iniziale]  
[Sel. tutto]
- 6 Toccare [Esporta].

### ► Importazione delle impostazioni del tema





- 1 Impostare il dispositivo di archiviazione esterna (pagina 93).  
Viene visualizzato un messaggio per la conferma dell'importazione dei dati impostazione archiviati.
- 2 Toccare [Importa].

## Impostazioni audio

Le voci del menu variano in base alla sorgente. Quando il volume viene silenziato o disattivato, alcune voci del menu diventano non disponibili.

Voce del menu	Descrizione
<b>[EQ grafico]</b> [Super Bassi] [Potente] [Naturale] [Vocale] [Piatto] [Pers1] [Pers2]	Selezionare o personalizzare la curva dell'equalizzatore. Selezionare una curva che si desidera utilizzare come base di personalizzazione, quindi toccare la frequenza che si desidera regolare.  <b>SUGGERIMENTI</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Se si tocca [Pers1] o [Pers2], viene richiamata la curva dell'equalizzatore attualmente memorizzata in [Pers1] o [Pers2].</li><li>• Se viene modificata una curva dell'equalizzatore memorizzata in [Pers1] o [Pers2], ogni curva memorizzata viene sovrascritta.</li><li>• Se passa un dito sulle barre di più bande dell'equalizzatore con un dito, i valori della curva di equalizzazione verranno impostati sul valore del punto toccato su ogni barra.</li><li>• Se viene modificata una curva dell'equalizzatore preimpostata diversa da [Pers1] o [Pers2], l'impostazione della curva viene sovrascritta in [Pers1].</li></ul>
<b>[Fader/Balance]</b>	Toccare  o  per regolare il bilanciamento anteriore/posteriore dei diffusori. Se si utilizza un impianto a due diffusori, impostare [Ant.] e [Post.] su [0]. Toccare  o  per regolare il bilanciamento sinistro/destro dei diffusori.  <b>SUGGERIMENTO</b> È possibile impostare il valore trascinando il punto nella tabella visualizzata.  <b>NOTA</b> Quando [Modalità rete] è selezionato come modalità altoparlante, è possibile regolare solo il bilanciamento.
<b>[Livello mute]</b>	Selezionare la disattivazione o l'attenuazione del volume della sorgente AV e quello dell'applicazione iPhone o smartphone se la navigazione utilizza la guida vocale.
[ATT]	Il volume si abbassa di 20 dB rispetto al volume attuale.
[Mute]	Il volume diventa 0.
[Off]	Il volume rimane invariato.

Voce del menu	Descrizione
<b>[Regolaz. livello sorgente]</b> [-4] - [+4]	<p>Regolare il livello del volume di ogni sorgente per prevenire modifiche radicali del volume quando si passa tra sorgenti diverse da FM.</p> <p>Toccare ▲ o ▼ per regolare il volume della sorgente dopo aver confrontato il livello del volume del sintonizzatore FM con il livello della sorgente.</p> <p><b>SUGGERIMENTO</b></p> <p>Se si tocca direttamente l'area in cui è possibile spostare il cursore, l'impostazione di SLA (regolazione livello sorgente) cambia nel valore del punto toccato.</p> <p><b>NOTE</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Le impostazioni sono basate sul livello del volume del sintonizzatore FM, che rimane invariato.</li> <li>Questa funzione non è disponibile se come sorgente AV è selezionato il sintonizzatore FM.</li> </ul>
<b>[Subwoofer]</b> [On] [Off]	<p>Scegliere se abilitare o disabilitare l'uscita del subwoofer posteriore da questo prodotto.</p> <p><b>NOTA</b></p> <p>Se è selezionato [Off], la regolazione del subwoofer non è disponibile in [Livello Diffusori], [Allineamento Temporale] e [Crossover].</p>
<b>[Livello Diffusori]</b> <b>Posizione di ascolto*1*2</b> [Off] [Ant. sx] [Ant. dx] [Ant.] [Tutti]	<p>Regolare il livello di uscita dell'altoparlante della posizione di ascolto.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Toccare ◀ o ▶ per selezionare la posizione di ascolto, quindi selezionare l'altoparlante in uscita.</li> <li>Toccare ◀ o ▶ per regolare il livello di uscita dell'altoparlante selezionato.</li> </ol>
<b>Modalità standard*3</b> [Ant. sx] [Ant. dx] [Post. sx] [Post. dx] [Subw.]	
<b>Modalità rete*3</b> [Alti. sx] [Alti. dx] [Medi. Sx] [Medi. dx] [Subw.]	
<b>Livello di uscita altoparlante</b> [-24] - [10]	
<b>[Crossover]</b>	<p>Selezionare l'unità altoparlante (filtro) per regolare la frequenza di cutoff P. alto o LPF e la pendenza per ogni unità altoparlante (pagina 147).</p>
<b>[Impostazioni subwoofer]</b>	<p>Selezionare la fase del subwoofer (pagina 147).</p>
<b>[Posizione di ascolto]*1</b> [Off] [Ant. sx] [Ant. dx] [Ant.] [Tutti]	<p>Selezionare la posizione di ascolto da impostare come centro degli effetti sonori.</p>

Voce del menu	Descrizione
<b>[Allineamento Temporale]</b> [On] [Off] <b>Posizione di ascolto*1*2</b> [Off] [Ant. sx] [Ant. dx] [Ant.] [Tutti] <b>Modalità standard*3*4</b> [Ant. sx] [Ant. dx] [Post. sx] [Post. dx] [Subw.] <b>Modalità rete*3*4</b> [Alti. sx] [Alti. dx] [Medi. sx] [Medi. dx] [Subw.] <b>Distanza</b> [0] - [350]	<p>Selezionare o personalizzare le impostazioni di allineamento temporale per riflettere la distanza tra la posizione dell'ascoltatore e ciascun altoparlante. È necessario misurare la distanza tra la testa dell'ascoltatore e ciascun altoparlante.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Toccare  o  per selezionare la posizione di ascolto, quindi selezionare l'altoparlante di allineamento.</li> <li>2 Toccare  o  per immettere la distanza tra il diffusore selezionato e la posizione di ascolto.</li> </ol> <p><b>SUGGERIMENTO</b> Se si tocca [TA On], l'allineamento temporale viene disattivato.</p> <p><b>NOTA</b> Questa funzione è disponibile solo quando l'impostazione della posizione di ascolto è impostata su [Ant. sx] o [Ant. dx].</p>
<b>[EQ auto]</b> [On] [Off]	<p>Impostare l'equalizzazione automatica per adattarla alle caratteristiche acustiche del veicolo. Per utilizzare questa funzione, la misurazione di EQ auto deve essere eseguita preventivamente (pagina 145).</p>
<b>[Misurazione A-EQ&amp;AT]</b>	<p>Misura e regola automaticamente l'acustica, l'equalizzatore e l'allineamento temporale dei veicoli per adattarsi agli interni del veicolo (pagina 145).</p>
<b>[Salva impostazioni]</b>	<p>Effettuare il salvataggio per richiamare le seguenti impostazioni audio correnti toccando [OK]: pendenza, fase subwoofer, livello altoparlante, EQ grafico, P. alto/LPF, posizione di ascolto, crossover, allineamento temporale.</p> <p><b>SUGGERIMENTO</b> Quando si tocca [Annulla], si torna alla schermata di impostazione [Audio].</p>
<b>[Carica impostazioni]</b>	<p>Caricare le impostazioni audio.</p> <p><b>NOTE</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• [Impostazioni Audio] è disponibile solo quando le impostazioni audio sono già salvate (pagina 143).</li> <li>• [EQ e TA automatici] è disponibile solo quando la misurazione EQ auto è già stata eseguita (pagina 144).</li> </ul>
<b>[Volume automatico]</b>	<p>Impostare su uno dei cinque livelli per aumentare il livello del volume audio in base alla velocità di guida.</p>
<b>[BASS Boost]</b> [0] - [6]	<p>Regolare il livello bass boost.</p>

Voce del menu	Descrizione
<b>[Uscita altoparlante posteriore]</b> [Post.] [Subwoofer]	Selezionare l'uscita altoparlante posteriore. <b>NOTE</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Questa funzione è disponibile quando [Modalità standard] viene selezionato come modalità altoparlante.</li> <li>Se è selezionato [Subwoofer], la regolazione dell'altoparlante posteriore non è disponibile in [Livello Diffusori], [Allineamento Temporale] e [Crossover].</li> </ul>
<b>[Loudness]</b> [Off] [Basso] [Medio] [Alto]	Compensa le carenze negli intervalli a bassa ed alta frequenza con basso volume. <b>NOTA</b> Questa funzione non è disponibile quando si effettua o si riceve una chiamata utilizzando la funzione vivavoce.
<b>[Contr. liv. auto.]</b>	Corregge automaticamente la differenza del livello audio tra i file musicali o le sorgenti.
[Off]	Disattiva l'impostazione del controllo automatico del livello.
[Modalità1]	Corregge un po' la differenza del livello audio tra i file musicali o le sorgenti (per restringere il segnale audio dell'intervallo dinamico).
[Modalità2]	Corregge molto la differenza del livello audio tra i file musicali o le sorgenti (per ampliare il segnale audio dell'intervallo dinamico).
<b>[Sound Retriever]</b> [Off] [Modalità1] [Modalità2]	Migliora automaticamente l'audio compresso al fine di ottenere un suono di ottima qualità. <b>SUGGERIMENTO</b> [Modalità2] ha un effetto più forte rispetto a [Modalità1].

- \*1 [Tutti] non è disponibile quando [Modalità rete] viene selezionato come modalità altoparlante.
- \*2 Se si modifica la posizione di ascolto, cambieranno anche i livelli di uscita di tutti gli altoparlanti in congiunzione con l'impostazione.
- \*3 Per utilizzare questa funzione, l'acustica del veicolo deve essere misurata preventivamente.
- \*4 Questa funzione è disponibile solo quando l'impostazione [Posizione di ascolto] è impostata su [Ant. sx] o [Ant. dx].

## Regolazione automatica della curva di equalizzazione (EQ auto)

Misurando le caratteristiche acustiche del veicolo, è possibile regolare la curva di equalizzazione automaticamente per adattarla all'interno del veicolo.



### AVVERTENZA

Dai diffusori può essere emesso un tono alto (rumore) quando si misurano le caratteristiche acustiche del veicolo. Non eseguire mai la misurazione EQ auto durante la guida.



## **⚠ ATTENZIONE**

- Verificare accuratamente le condizioni prima di eseguire la misurazione EQ auto in quanto i diffusori possono danneggiarsi se la si esegue nelle seguenti condizioni:
  - Quando i diffusori non sono collegati correttamente. (Ad esempio, quando un diffusore posteriore è collegato come uscita del subwoofer.)
  - Quando un diffusore è collegato a un amplificatore di potenza con uscita maggiore rispetto alla capacità massima di potenza del diffusore.
- Se un microfono per la misurazione acustica (venduto separatamente) non è posizionato nel luogo adeguato, il tono di misurazione può amplificarsi e la misurazione può impiegare molto tempo, con conseguente consumo delle batterie. Assicurarsi di posizionare il microfono nella posizione specificata.

### **► Prima di attivare la funzione EQ auto**

---

- Eseguire la funzione EQ auto in un posto tranquillo, con il motore e l'aria condizionata del veicolo spenti. Inoltre, togliere previamente l'alimentazione ai telefoni in auto e ai telefoni cellulari nel veicolo o rimuoverli dal veicolo. I suoni circostanti possono impedire la corretta misurazione dell'acustica del veicolo.
- Assicurarsi di utilizzare il microfono per le misurazioni acustiche (venduto separatamente). L'utilizzo di microfoni diversi può impedire la misurazione o portare a una misurazione non corretta dell'acustica del veicolo.
- Per eseguire EQ auto, i diffusori anteriori devono essere collegati.
- Quando questo prodotto è collegato a un amplificatore di potenza con controllo del livello di immissione, EQ auto può non essere eseguito se il livello di immissione dell'amplificatore di potenza è impostato al di sotto del livello standard.
- Se questo prodotto è collegato a un amplificatore di potenza con LPF (filtro passa basso), disattivare LPF prima di eseguire EQ auto. Inoltre, impostare la frequenza di cutoff del LPF integrato del subwoofer attivo alla frequenza più elevata.
- La distanza è stata calcolata mediante computer per fornire un ritardo ottimale per assicurare risultati accurati. Non modificare questo valore.
  - Il riverbero acustico all'interno del veicolo è forte e si verifica un ritardo.
  - L'LPF sui subwoofer attivi o sugli amplificatori esterni ritarda i suoni più bassi.
- Se durante la misurazione si verifica un errore, controllare quanto segue prima di effettuare la misurazione dell'acustica del veicolo.
  - Diffusori anteriori (sinistra/destra)
  - Diffusori posteriori (sinistra/destra)
  - Rumore
  - Microfono per la misurazione acustica (venduto separatamente)
  - Batteria scarica

### **► Eseguire EQ auto**

---

## **⚠ ATTENZIONE**

Non spegnere il motore durante la misurazione.

### **NOTE**

- EQ auto modifica le impostazioni audio come segue:
  - Le impostazioni fader/balance tornano alla posizione centrale (pagina 141).

- Le impostazioni precedenti per EQ auto verranno sovrascritte.

**1 Arrestare il veicolo in un luogo tranquillo, chiudere tutte le porte, i finestrini e il tettuccio, quindi spegnere il motore.**

Se si lascia il motore acceso, il rumore del motore può impedire una corretta misurazione EQ auto.

**NOTA**

Se vengono rilevate restrizioni di guida durante la misurazione, la misurazione viene annullata.

**2 Fissare il microfono per la misurazione acustica (venduto separatamente) al centro del poggiatesta del lato guidatore, rivolto in avanti.**

EQ auto può cambiare a seconda di dove si posiziona il microfono. Se si desidera, posizionare il microfono sul lato passeggero ed eseguire EQ auto.

**3 Disconnettere l'iPhone o lo smartphone.**

**4 Attivare l'interruttore di accensione (ACC ON).**

Se l'aria condizionata o il sistema di riscaldamento del veicolo sono accesi, spegnerli.

**5 Commutare la sorgente AV su [Source OFF] (pagina 76).**

**6 Premere .**

**7 Toccare  quindi .**

**8 Toccare [Misurazione A-EQ&AT].**

**9 Collegare il microfono per la misurazione acustica (venduto separatamente) con questo prodotto.**

**Z930DAB Z830DAB**

Inserire il microfono EQ auto nell'apposito connettore di ingresso su questo prodotto (pagina 6).

**Z730DAB Z630BT Z7330DAB Z6330BT**

Collegare il microfono al connettore di ingresso AUX sul pannello posteriore di questo prodotto (fare riferimento al manuale di installazione).

**NOTA**

Utilizzare una prolunga (venduta separatamente) se il cavo del microfono (venduto separatamente) non è sufficientemente lungo.

**10 Toccare [Ant. sx] o [Ant. dx] per selezionare la posizione di ascolto corrente.**

**11 Toccare [Avvio].**

Inizia un conto alla rovescia di 10 secondi.

**NOTA**

La connessione Bluetooth viene disattivata prima dell'inizio del processo.

**12 Uscire dal veicolo e tenere le porte chiuse fino al termine del conto alla rovescia.**

Al termine del conto alla rovescia, viene emesso un tono di misurazione (rumore) dai diffusori e la misurazione EQ auto inizia.

### 13 Attendere fino al completamento della misurazione.

Al termine della misurazione EQ auto, viene visualizzato un messaggio.

#### NOTA

Il tempo di misurazione varia a seconda del tipo di veicolo.

#### SUGGERIMENTO

Per interrompere la misurazione, toccare [Stop].

### 14 Conservare con attenzione il microfono nel vano portaoggetti o in altro posto sicuro.

Se il microfono viene esposto alla luce solare diretta per molto tempo, le temperature elevate possono causare distorsione, scolorimento o malfunzionamento.

## Regolazione del valore di frequenza di cutoff

È possibile regolare il valore di frequenza di cutoff di ogni diffusore.

È possibile regolare i seguenti altoparlanti:

[Modalità standard]: Anteriore, Posteriore, Subwoofer.

[Modalità rete]: Alto, Medio, Subwoofer.



#### NOTE

- Le impostazioni del subwoofer sono disponibili solo quando [Subwoofer] è [On].
- Le impostazioni dell'altoparlante posteriore sono disponibili solo quando [Uscita altoparlante posteriore] è [Post].

1 Premere .

2 Toccare  quindi .


3 Toccare [Crossover] o [Impostazioni subwoofer].

4 Toccare  o  per commutare l'altoparlante.

5 Trascinare la linea del grafico per impostare la posizione del taglio.

6 Trascinare il punto più basso del grafico per impostare la pendenza del taglio.

È possibile impostare anche le seguenti voci.

	Cambia la fase del subwoofer tra la posizione normale e inversa.
<b>P. basso/P. alto</b>	Passa l'impostazione LPF/P. alto su [On] o [Off]. Quando è disattivato, anche il filtro passa alto o il filtro passa basso di ciascun diffusore può essere attivato toccando le linee del grafico.





## Impostazioni video

Le voci del menu variano in base alla sorgente.

### [Impostazione DVD/DivX]

Questa impostazione è disponibile solo quando [Disc] viene selezionato come sorgente.

Voce del menu	Descrizione
[Lingua Sottotitoli]*1*2	Impostare una preferenza per la lingua sottotitoli. Se si seleziona [Altro], viene visualizzata una schermata per inserire il codice della lingua. Immettere il codice di quattro cifre della lingua desiderata, quindi toccare
[Lingua Audio]*1*2	Impostare una preferenza per la lingua audio. Se si seleziona [Altro], viene visualizzata una schermata per inserire il codice della lingua. Immettere il codice di quattro cifre della lingua desiderata, quindi toccare
[Lingua del Menu]*1*2	Impostare una preferenza per la lingua del menu. Se si seleziona [Altro], viene visualizzata una schermata per inserire il codice della lingua. Immettere il codice di quattro cifre della lingua desiderata, quindi toccare
[Multi Angolo] [On] [Off]	Impostare la visualizzazione dell'icona dell'angolazione sullo schermo.
[Aspetto TV]	Impostare il rapporto d'aspetto adatto al display posteriore 16:9 (display panoramico) o 4:3 (display normale). (È consigliabile utilizzare questa funzione solo quando si desidera il rapporto d'aspetto al display posteriore.)
	<p><b>NOTE</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Se si riproducono dischi che non dispongono di un sistema pan e scan, viene utilizzata l'impostazione [Letter box] anche se si seleziona [Pan Scan]. Verificare che la custodia del disco presenti l'indicazione </li> <li>• Per alcuni dischi non è possibile modificare il rapporto d'aspetto per TV. Per i dettagli, vedere le istruzioni del disco.</li> </ul>
[16:9]	Visualizza l'immagine a schermo panoramico (16:9) nelle condizioni esistenti (impostazione iniziale).
[Letter box]	L'immagine è a forma di buca delle lettere con bande nere sopra e sotto lo schermo.
[Pan Scan]	L'immagine è tagliata a destra e a sinistra dello schermo.

Voce del menu	Descrizione
<b>[Blocco Genitori]</b>	<p>Impostare le restrizioni in modo che i bambini non possano guardare scene violente o per adulti. È possibile impostare la protezione minori al livello desiderato.</p> <ol style="list-style-type: none"><li><b>1 Toccare da [0] a [9] per immettere un numero di codice di quattro cifre.</b></li><li><b>2 Toccare .</b> Registra il numero di codice ed è ora possibile impostare il livello.</li><li><b>3 Toccare uno dei pulsanti da [1] a [8] per selezionare il livello di protezione desiderato.</b> Viene impostato il livello più basso, viene applicata la limitazione massima.</li><li><b>4 Toccare .</b> Impostare il livello di blocco genitori.</li></ol> <p><b>NOTE</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Si consiglia di prendere nota del codice numerico utilizzato, nel caso venga dimenticato.</li><li>• Il livello di protezione minori è registrato sul disco. È possibile verificarlo sulla confezione del disco, sulla documentazione allegata o sul disco stesso. Non è possibile utilizzare la protezione minori con dischi non dotati di un livello di protezione minori registrato.</li><li>• Con alcuni dischi, la funzione protezione minori opera semplicemente saltando determinate scene, dopo le quali riprende la riproduzione normale. Per i dettagli, vedere le istruzioni del disco.</li><li>• Quando è impostato il livello di blocco parentale e si riproduce un disco con blocco parentale, potrebbero essere visualizzate le indicazioni per l'immissione del codice numerico. In questo caso, la riproduzione inizierà dopo l'immissione del codice numerico corretto.</li></ul>
<b>[DivX® VOD]</b>	<p>Visualizza il codice di registrazione e di deregistrazione per registrare il prodotto con il provider di contenuti DivX VOD per la riproduzione di contenuti DivX® VOD (video on demand) su questo prodotto.</p> <p><b>SUGGERIMENTO</b></p> <p>Questa operazione consiste nel generare un codice di registrazione DivX VOD, da inviare al fornitore. [Codice di registrazione] è composto da 10 cifre. [Codice di deregistrazione] è composto da 8 cifre.</p> <p><b>NOTA</b></p> <p>Prendere nota del codice, in quanto sarà richiesto per la registrazione presso il fornitore di contenuti DivX VOD.</p>

Voce del menu	Descrizione
<b>[Auto avvio DVD]</b> [On] [Off]	Scegliere di visualizzare automaticamente il menu DVD e avviare la riproduzione dal primo capitolo del primo titolo quando viene inserito un disco DVD con un menu DVD.  <b>NOTA</b> Alcuni DVD potrebbero non funzionare correttamente. Se questa funzione non può essere utilizzata in modo corretto, disattivarla e iniziare la riproduzione.

\*1 È possibile cambiare la lingua toccando il tasto di cambio della lingua durante la riproduzione.

\*2 L'impostazione definita qui non viene modificata anche se si cambia la lingua dell'audio durante la riproduzione con il tasto appropriato.

### [Tempo per diapositiva]

Voce del menu	Descrizione
<b>[Tempo per diapositiva]</b> [5sec] [10sec] [15sec] [Manuale]	Selezionare l'intervallo delle presentazioni dei file immagine su questo prodotto.

### [Impostazioni segnale video]

Voce del menu	Descrizione
<b>[AV]</b> [Auto] [PAL] [NTSC] [PAL-M] [PAL-N] [SECAM]	Selezionare l'impostazione del segnale video quando si collega il prodotto a un'apparecchiatura AV.
<b>[AUX]</b> [Auto] [PAL] [NTSC] [PAL-M] [PAL-N] [SECAM]	Selezionare l'impostazione del segnale video quando si collega il prodotto a un'apparecchiatura AUX.
<b>[Videocam.]</b> [Auto] [PAL] [NTSC] [PAL-M] [PAL-N] [SECAM]	Selezionare l'impostazione del segnale video quando si collega il prodotto a una videocamera per vista posteriore.

### [Formato uscita video]

Voce del menu	Descrizione
<b>[Formato uscita video]</b> [PAL] [NTSC]	Consente di commutare il formato di uscita video del display posteriore tra PAL e NTSC.



# Menu Preferiti

La registrazione delle voci di menu preferite come scelte rapide consente di passare rapidamente alla schermata di menu registrata mediante un semplice tocco sulla schermata [Favorite].

## NOTA

È possibile registrare fino a 12 voci nel menu dei preferiti.

## Creazione di una scelta rapida

- 1 Premere  quindi toccare .
- 2 Toccare l'icona della stella dell'elemento del menu.  
L'icona a stella per il menu selezionato viene riempita.




## SUGGERIMENTO

Per annullare la registrazione, toccare di nuovo l'icona a stella nella colonna dei menu.

## Selezione di una scelta rapida

- 1 Premere  quindi toccare .
- 2 Toccare .
- 3 Toccare la voce del menu.

## Rimozione di una scelta rapida

- 1 Premere  quindi toccare .
- 2 Toccare .
- 3 Tenere premuta la colonna del menu preferita.  
Il menu selezionato viene rimosso dalla schermata [Favorite].

## SUGGERIMENTO

È inoltre possibile rimuovere una scelta rapida tenendo premuta la colonna dei menu registrata.

# Altre funzioni

## Impostazione di data e ora

**1** Toccare l'ora attuale nello schermo.

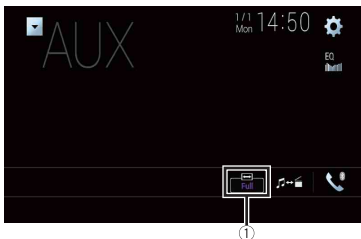
**2** Toccare una delle voci da regolare.

- È possibile cambiare il formato di visualizzazione dell'ora in [12 ore] o [24 ore].
- È possibile cambiare l'ordine del formato di visualizzazione della data: giorno-mese, mese-giorno.

## Modifica della modalità schermo panoramico

È possibile impostare la modalità dello schermo per la schermata AV e i file immagine.

**1** Toccare il tasto della modalità di visualizzazione dello schermo.



①

**Tasto modalità di visualizzazione schermata**

**2** Toccare la modalità desiderata.

[Full]	L'immagine in formato 4:3 viene estesa solo in senso orizzontale, consentendo la visione delle immagini senza alcuna omissione.
[Zoom]	L'immagine in formato 4:3 viene estesa con la stessa proporzione in verticale e in orizzontale.
[Normal]	L'immagine in formato 4:3 viene visualizzata normalmente, senza modificarne le proporzioni.



[Trimming]	Lungo l'intero schermo viene visualizzata un'immagine con formato da orizzontale a verticale immutato. Se questo formato non corrisponde all'immagine, questa potrebbe non essere visualizzata del tutto ai lati oppure in alto o in basso.  <b>NOTA</b> [Trimming] è solo per i file immagine.
------------	--

**SUGGERIMENTI**

- Per ciascuna sorgente video è possibile memorizzare diverse impostazioni.
- Se un video viene visualizzato in modalità a schermo panoramico, ma non corrisponde al rapporto d'aspetto originale, la resa potrebbe essere diversa.
- L'immagine video sarà sgranata se visualizzata in modalità [Zoom].

**NOTE**

- I file immagine possono essere impostati su [Normal] o [Trimming] in modalità schermo panoramico.
- Questa impostazione è disponibile solo se si arresta il veicolo in un luogo sicuro e si aziona il freno di stazionamento.



## Selezione del video per il display posteriore

È possibile scegliere se mostrare la stessa immagine dello schermo anteriore o se mostrare la sorgente selezionata sul display posteriore.

**NOTE**

- I file video sul dispositivo di archiviazione esterno non sono disponibili come sorgente per il display posteriore quando [Apple CarPlay] è attivato.
- I file video sul dispositivo di archiviazione esterno non sono disponibili come sorgente per il display posteriore quando [Android Auto] è attivato in [Imp. smartphone].\*

\* AVIC-Z930DAB/AVIC-Z830DAB

**1** Premere  quindi toccare .

**2** Toccare [Rear].

**3** Toccare la sorgente da mostrare sul display posteriore.

[Mirror]	Il video sullo schermo anteriore di questo prodotto viene trasmesso al display posteriore.  <b>NOTA</b> Non tutti video o i suoni possono essere trasmessi al display posteriore.
[DVD/CD]	Il video e l'audio di un disco vengono trasmessi al display posteriore.  <b>NOTA</b> I tipi di video compatibili sono solo DVD-V, Video-CD, DivX, MPEG-1, MPEG-2 e MPEG-4.

[USB1]	<p>Il video e l'audio della periferica di archiviazione USB vengono trasmessi al display posteriore.</p> <p><b>NOTE</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Il display posteriore è supportato solo dalla porta USB 1.</li> <li>• I tipi di file compatibili sono solo MPEG-4, H.264, WMV, MKV e FLV.</li> </ul>
[SD]*	<p>Il video e l'audio delle schede di memoria SD vengono trasmessi al display posteriore.</p> <p><b>NOTA</b></p> <p>I tipi di file compatibili sono solo MPEG-4, H.264, WMV, MKV e FLV.</p>
[AV]	<p>Il video e/o l'audio della sorgente d'ingresso AV vengono trasmessi al display posteriore.</p> <p><b>NOTA</b></p> <p>L'immagine video e l'audio vengono emessi solo quando [Ingresso AV] è impostato su [Origine] (pagina 120).</p>
[Source OFF]	Non viene trasmesso nulla al display posteriore.

\* AVIC-Z930DAB/AVIC-Z830DAB

## Impostazione della funzione antifurto

È possibile impostare una password per questo prodotto. Se il cavetto di backup viene tagliato dopo aver impostato la password, al successivo riavvio questo prodotto richiede la password.

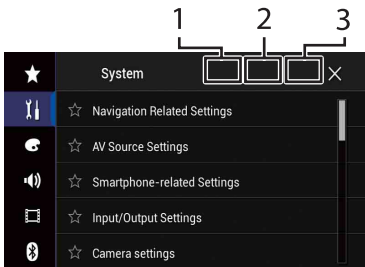


### Importante

In caso di password dimenticata, contattare il centro Pioneer autorizzato più vicino.

### Impostazione della password




- 1 Premere .
- 2 Toccare quindi .
- 3 Toccare 1, quindi 2 e infine toccare 3.



- 4 Toccare [Imposta Password].
- 5 Immettere la password.  
La password può contenere da 5 a 16 caratteri.
- 6 Toccare [Go].
- 7 Immettere un suggerimento per la password.  
Il suggerimento può avere una lunghezza massima di 40 caratteri.
- 8 Toccare [Go].  
Se si desidera cambiare la password, inserire la password corrente e poi quella nuova.
- 9 Controllare la password e toccare [OK].

### Eliminazione della password

È possibile eliminare la password corrente e il relativo suggerimento.

- 1 Premere .
- 2 Toccare  quindi .
- 3 Toccare 1, quindi 2 e infine toccare 3 (pagina 154).
- 4 Toccare [Cancella password].
- 5 Toccare [Si].
- 6 Toccare [OK].
- 7 Immettere la password corrente.
- 8 Toccare [Go].  
Compare un messaggio che indica che l'impostazione di sicurezza è stata annullata.

## Ripristino delle impostazioni predefinite di questo prodotto

È possibile ripristinare i valori predefiniti delle impostazioni o dei contenuti registrati da [Ripristina impostazioni] nel menu [Sistema] (pagina 131).


# Appendice

## Risoluzione dei problemi

Fare riferimento a questa sezione se si riscontrano difficoltà nell'uso di questo prodotto. Di seguito sono elencati i problemi più comuni insieme alle probabili cause e ai relativi rimedi. Se in queste pagine non si trova una soluzione al problema incontrato, rivolgersi al proprio rivenditore o al più vicino Centro assistenza autorizzato Pioneer.

### Problemi comuni

**Viene visualizzata una schermata nera e il funzionamento non è possibile tramite il tasti del pannello touch.**

- La modalità [Power OFF] è attiva.
  - Premere qualsiasi pulsante su questo prodotto per rilasciare la modalità.
  - Tenere premuto  per rilasciare la schermata della telecamera di visione posteriore, quindi modificare l'impostazione della polarità della telecamera su [Batteria].

### Problemi con lo schermo AV

**Non è possibile riprodurre CD o DVD.**

- Il disco è stato inserito capovolto.
  - Inserire il disco con l'etichetta rivolta verso l'alto.
- Il disco è sporco.
  - Pulire il disco.
- Il disco è incrinato o danneggiato in altro modo.
  - Inserire un disco normale di forma rotonda.

→ I file del disco sono di un formato non compatibile.

- Verificare il formato dei file.
- Impossibile riprodurre il formato del disco.
  - Sostituire il disco.
- Il disco inserito è di un tipo che non può essere riprodotto da questo prodotto.
  - Verificare il tipo di disco.

**Sullo schermo compare un messaggio di avvertimento e non è possibile visualizzare il video.**

- Il cavetto del freno di stazionamento non è collegato, oppure il freno di stazionamento non è tirato.
  - Collegare correttamente il cavetto e tirare il freno di stazionamento.
- L'interblocco del freno di stazionamento è attivato.
  - Parcheggiare il veicolo in un luogo sicuro e tirare il freno di stazionamento.

**Nessuna trasmissione video dall'apparecchiatura collegata.**

- L'impostazione [Ingresso AV] o [Ingresso AUX] non è corretta.
  - Correggere le impostazioni.

**L'audio o video viene saltato.**


- Questo prodotto non è fissato saldamente in posizione.
  - Fissare saldamente il prodotto.

**Non viene prodotto alcun suono. Il livello del volume non si alza.**

- I cavi non sono collegati correttamente.
  - Collegare correttamente i cavi.
- È in corso la riproduzione di fotografie, al rallentatore o fotogramma per fotogramma di un DVD-Video.

- Durante la riproduzione di fotografie, al rallentatore o fotogramma per fotogramma dei DVD-Video non è emesso alcun suono.
- Il sistema è in pausa o sta eseguendo l'avanzamento o il riavvolgimento rapido durante la riproduzione di un disco.
- Per supporti diversi dai CD di musica (CD-DA) non è previsto alcun audio durante l'avanzamento o il riavvolgimento rapido.

---

**Viene visualizzata l'icona  e il funzionamento non è possibile.**

- L'operazione non è compatibile con la configurazione video.
- L'operazione non è possibile. Ad esempio: il DVD in fase di riproduzione non contiene quell'angolazione, sistema audio, lingua dei sottotitoli, eccetera.

---

**L'immagine si arresta (pausa) e non è possibile utilizzare il prodotto.**

- Lettura dei file impossibile durante la riproduzione di un disco.
- Interrompere la riproduzione, quindi riavviarla.

---

**L'immagine è allungata e il formato è errato.**

- L'impostazione delle proporzioni non è corretta per il display.
- Selezionare l'impostazione più appropriata per le immagini visualizzate.

---

**Viene visualizzato un messaggio di blocco parentale e non è possibile riprodurre il DVD.**

- La funzione di protezione minori è attivata.
- Disattivare la protezione minori o modificarne il livello.

---

**Non è possibile annullare il blocco parentale per la riproduzione di DVD.**

- Il codice numerico inserito non è corretto.
- Inserire il codice numerico corretto.

---

**Il video DVD non viene riprodotto con la lingua di audio/sottotitoli specificata in [Impostazione DVD/DivX].**

- Il DVD non supporta la lingua selezionata in [Impostazione DVD/DivX].
- La riproduzione nella lingua selezionata non è possibile se quella scelta in [Impostazione DVD/DivX] non è registrata sul disco.

---

**L'immagine è estremamente indefinita/distorta e scura durante la riproduzione.**

- Il disco è dotato di un segnale che ne impedisce la copia. (Alcuni dischi dispongono di tale segnale.)
- Poiché questo prodotto è compatibile con il sistema di protezione anticopia di tipo analogico copyguard, se si visiona un disco dotato di tale tipo di segnale di protezione su alcuni display l'immagine potrebbe presentare delle strisce orizzontali o altre imperfezioni. Questo non è un guasto.

---

**Impossibile utilizzare l'iPod.**

- L'iPod è bloccato.
- Riconnettere l'iPod con il cavo di interfaccia USB per iPod/iPhone.
- Aggiornare la versione software dell'iPod.
- Si è verificato un errore.
- Riconnettere l'iPod con il cavo di interfaccia USB per iPod/iPhone.
- Parcheggiare il veicolo in un luogo sicuro e impostare l'interruttore di accensione su off (ACC OFF). Successivamente, attivare di nuovo l'interruttore di accensione (ACC ON).

- Aggiornare la versione software dell'iPod.
- I cavi non sono collegati correttamente.
- Collegare correttamente i cavi.

#### **Impossibile sentire l'audio dell'iPod.**

- La direzione dell'uscita audio può cambiare automaticamente quando si utilizzano temporaneamente le connessioni Bluetooth e USB.
- Utilizzare l'iPod per modificare la direzione dell'uscita audio.


### **Problemi con la schermata del telefono**

#### **La composizione non è possibile poiché i tasti del pannello touch non sono attivi.**

- Il telefono è fuori campo.
- Riprovare appena si rientra nel campo di copertura.
- Non è possibile stabilire una connessione tra il telefono cellulare e questo prodotto.
- Eseguire la procedura di connessione.

### **Problemi con la schermata Applicazione**

#### **Viene visualizzata una schermata nera.**

- Mentre si utilizzava un'applicazione, questa è stata chiusa sul lato Smartphone.
- Premere  per visualizzare la schermata del menu principale.
- Il sistema operativo dello Smartphone potrebbe essere in attesa di operazioni sullo schermo.
- Arrestare il veicolo in un luogo sicuro e controllare lo schermo dello Smartphone.

#### **Viene visualizzata la schermata ma non è possibile eseguire alcuna operazione.**

- Si è verificato un errore.

- Parcheggiare il veicolo in un luogo sicuro e impostare l'interruttore di accensione su off (ACC OFF). Successivamente, attivare di nuovo l'interruttore di accensione (ACC ON).
- Quando si collega un dispositivo Android, interrompere la connessione Bluetooth con questo prodotto e quindi ristabilirla.

#### **Lo smartphone non è stato caricato.**

- Il caricamento è stato interrotto perché la temperatura dello Smartphone è aumentata a causa dell'uso prolungato dello Smartphone durante il caricamento.
- Scollegare lo Smartphone dal cavo e attendere finché lo Smartphone si è raffreddato.
- È stata consumata più potenza della batteria di quella acquisita tramite la carica.
- Il problema può essere risolto arrestando eventuali servizi superflui dello Smartphone.

#### **Viene invertito lo stato del veicolo per le direzioni avanti e indietro.**

- Dal momento che parte dello stato del veicolo viene inviato al dispositivo connesso quando si utilizza la funzione Android Auto, questo problema si verifica quando l'impostazione della polarità della retromarcia di questo prodotto è errata.
- Controllare la polarità e selezionare nuovamente l'impostazione corretta.

### **Messaggi di errore**

Se si verifica un problema con questo prodotto, sul display appare un messaggio di errore. Fare riferimento alla tabella che segue per identificare il problema, quindi eseguire l'azione correttiva suggerita. Se l'errore persiste, registrare il messaggio di

errore e contattare il rivenditore o il più vicino centro di assistenza Pioneer.

## Problemi comuni

### Errore AMP

- Questo prodotto non funziona correttamente o la connessione dell'altoparlante non è corretta; il circuito protettivo è attivato.
  - Controllare il collegamento dell'altoparlante. Se il messaggio non scompare nemmeno dopo aver spento e riacceso il motore, rivolgersi al proprio rivenditore o al più vicino Centro assistenza autorizzato Pioneer.

### TEMP

- La temperatura di questo prodotto non rientra nel normale intervallo operativo.
  - Attendere che la temperatura di questo prodotto torni entro i normali limiti operativi.

**Surriscaldamento prodotto. Il sistema verrà spento automaticamente in 1 minuto. Riavviare il prodotto con ACC-Off/On potrebbe risolvere il problema. Se questo messaggio viene nuovamente visualizzato potrebbero esserci problemi con il prodotto.**

- La temperatura è troppo alta e il prodotto non può funzionare.
  - Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo. Se questo non risolve il problema, rivolgersi al proprio rivenditore o a un Centro assistenza autorizzato Pioneer.

**Posizionamento impossibile a causa di un problema hardware. Contattare il rivenditore o un centro assistenza.**

- La visualizzazione della posizione non è possibile a causa di un errore dell'hardware.

- Contattare il rivenditore o un centro Pioneer autorizzato per richiedere assistenza.

### No ant GPS. Controllare collegamento.

- La ricezione GPS è stata persa.
  - Controllare il collegamento dell'antenna. Se il messaggio non scompare nemmeno dopo aver spento e riacceso il motore, rivolgersi al proprio rivenditore o al più vicino Centro Pioneer autorizzato.

### Problemi con antenna GPS. Contattare il rivenditore o il centro assistenza Pioneer.

- Il conduttore dell'antenna GPS è in corto circuito.
  - Contattare il rivenditore o un centro Pioneer autorizzato per richiedere assistenza.

### Segnale odometrico non collegato. La calibrazione viene avviata ma potrebbe non essere precisa.

- Il sensore dell'impulso di velocità non è collegato correttamente.
  - Contattare il rivenditore o un centro Pioneer autorizzato per richiedere assistenza.

### Errore del sensore. Contattare il rivenditore o il centro assistenza Pioneer.

- Si è verificato un errore con il sensore.
  - Contattare il rivenditore o un centro Pioneer autorizzato per richiedere assistenza.

### Rilevati impulsi di velocità insoliti.

- Impossibile rilevare correttamente l'impulso di velocità.
  - Contattare il rivenditore o un centro Pioneer autorizzato per richiedere assistenza.

### Rilevati cambiamenti nella posizione o angolo di installazione. L'unità principale



### sta aggiornando i dati di apprendimento del sensore.

- Sono stati rilevati cambiamenti nella posizione o nell'angolo di installazione.
  - Attendere il termine dell'apprendimento del sensore.

### Il cavo degli impulsi di velocità non è collegato. Il sistema funzionerà in modalità ibrida semplice.

- Il cavo dell'impulso di velocità non è collegato.
  - L'impulso di velocità non può essere rilevato se non è connesso correttamente.

## Sintonizzatore DAB

Z930DAB Z830DAB Z730DAB Z7330DAB

### Errore antenna

- La connessione dell'antenna è errata oppure è stata rilevata una tensione insolita.
  - Spegnerne l'interruttore di accensione e collegare l'antenna correttamente. Dopo la connessione, accendere nuovamente l'interruttore.

## Disco

### Error-02-XX/FF-FF

- Il disco è sporco.
  - Pulire il disco.
- Il disco è graffiato.
  - Sostituire il disco.
- Il disco è stato inserito capovolto.
  - Verificare che il disco sia stato inserito correttamente.
- C'è un errore elettrico o meccanico.
  - Premere il tasto RESET.

### Disco di regione diversa

- Il disco non ha lo stesso codice regionale del prodotto.

- Sostituire il DVD con uno che abbia il codice regionale corretto.

### Disco non riproducibile

- Il tipo di disco non può essere riprodotto su questo prodotto.
  - Sostituire il disco con uno che possa essere riprodotto su questo prodotto.

### File non riproducibile

- Questo tipo di file non può essere riprodotto su questo prodotto.
  - Selezionare un file che possa essere riprodotto.

### Saltato

- Il disco inserito contiene file con protezione DRM.
  - I file protetti sono saltati.

### Protetto

- Tutti i file del disco inserito sono protetti dalla funzione DRM.
  - Sostituire il disco.

### Il noleggio DIVX è scaduto

- Il disco inserito contiene contenuti DivX VOD scaduti.
  - Selezionare un file che possa essere riprodotto.

### Risoluzione video non supportata

- Nel file sono inclusi dei file che non possono essere riprodotti da questo prodotto.
  - Selezionare un file che possa essere riprodotto.

### Impossibile scrivere su flash

- Per qualche motivo non è possibile salvare la cronologia di riproduzione dei contenuti VOD.
  - Riprovare.
  - Se il messaggio appare frequentemente, rivolgersi al proprio rivenditore.

---

### **Il tuo apparecchio non è autorizzato a riprodurre questo video DIVX protetto**

- Il codice di registrazione DivX di questo prodotto non è stato autorizzato dal fornitore dei contenuti DivX VOD.
- Registrare questo prodotto con il fornitore dei contenuti DivX VOD.

---

### **Velocità fotogramma non supportata**

- Il file DivX ha una velocità superiore a 30 fotogrammi al secondo.
- Selezionare un file che possa essere riprodotto.

---

### **Formato Audio non supportato**

- Questo tipo di file non è supportato dal prodotto.
- Selezionare un file che possa essere riprodotto.

### **Periferica di archiviazione esterna (USB, SD)**

La funzione SD è disponibile solo per AVIC-Z930DAB/AVIC-Z830DAB.

---

### **Error-02-9X/-DX**

- Comunicazione non riuscita.
  - Impostare l'interruttore di accensione su OFF e quindi su ON.
  - Scollegare la periferica di archiviazione USB.
  - Passare a una origine diversa, quindi tornare alla periferica di archiviazione USB.

---

### **File non riproducibile**

- Nel dispositivo di archiviazione esterna non è presente alcun file riproducibile (USB, SD).
  - Verificare che i file nel dispositivo di archiviazione esterna (USB, SD) siano compatibili con questo prodotto.
- È abilitata la sicurezza per la periferica di archiviazione esterna (USB, SD) collegata.

- Attenersi alle istruzioni della periferica di archiviazione esterna (USB, SD) per disabilitare la sicurezza.

---

### **Saltato**

- La periferica di archiviazione esterna (USB, SD) contiene file con protezione DRM.
  - I file protetti sono saltati.

---

### **Protetto**

- Tutti i file nella periferica di archiviazione esterna (USB, SD) collegata sono incorporati con DRM.
  - Sostituire la periferica di archiviazione esterna (USB, SD).

---

### **USB incompatibile**

- La periferica di archiviazione USB collegata non è supportata da questo prodotto.
  - Scollegare il dispositivo e sostituirlo con una periferica di archiviazione USB compatibile.

---

### **SD incompatibile**

- La scheda di memoria SD non è supportata da questo prodotto.
  - Rimuovere il dispositivo e sostituirlo con una scheda di memoria SD.
  - Formattare la scheda di memoria SD. Si consiglia di utilizzare un formattatore SD per formattare le schede di memoria SD.

---

### **Verifica USB**

- Il connettore USB oppure il cavo USB ha subito un corto circuito.
  - Verificare che il connettore USB o il cavo USB non sia impigliato da qualche parte o danneggiato.
- La periferica di archiviazione USB collegata consuma più della corrente massima consentita.
  - Scollegare la periferica di archiviazione USB e non utilizzarla. Impostare l'interruttore di accensione su OFF, poi su ACC o ON e quindi

collegare una periferica di archiviazione USB compatibile.

---

### **Errore HUB**

- L'hub USB collegato non è supportato da questo prodotto.
- Collegare direttamente la periferica di archiviazione USB a questo prodotto.

---

### **Nessuna risposta**

- Questo prodotto non può riconoscere la periferica di archiviazione USB collegata.
- Scollegare il dispositivo e sostituirlo con un'altra periferica di archiviazione USB compatibile.

---

### **Risoluzione video non supportata**

- Nel file sono inclusi dei file che non possono essere riprodotti da questo prodotto.
- Selezionare un file che possa essere riprodotto.

---

### **USB1 è stata disconnesso per proteggere il dispositivo. Non reinserire la memoria USB Premere reset per riavviare la memoria USB (USB2 è stata disconnesso per proteggere il dispositivo. Non reinserire la memoria USB Premere reset per riavviare la memoria USB)**

- Il connettore USB oppure il cavo USB è in corto circuito.
- Verificare che il connettore USB o il cavo USB non sia impigliato da qualche parte o danneggiato.
- La periferica di archiviazione USB collegata consuma più della corrente massima consentita.
- Scollegare la periferica di archiviazione USB e non utilizzarla. Impostare l'interruttore di accensione su OFF, poi su ACC o ON e quindi collegare una periferica di archiviazione USB compatibile.
- Il cavo di interfaccia USB per iPod/iPhone ha subito un corto circuito.

- Verificare che il cavo di interfaccia USB per iPod/iPhone oppure che il cavo USB non sia impigliato da qualche parte o danneggiato.

---

### **Formato Audio non supportato**

- Questo tipo di file non è supportato dal prodotto.
- Selezionare un file che possa essere riprodotto.

---

## **iPod**

---

### **Error-02-6X/-9X/-DX**

- Errore dell'iPod.
- Scollegare il cavo dall'iPod. Quando è visualizzato il menu principale dell'iPod, ricollegare l'iPod e ripristinarlo.

---

### **Error-02-67**

- La versione firmware dell'iPod è vecchia.
- Aggiornare la versione dell'iPod.

---

## **Bluetooth**

---

### **Error-10**

- Il modulo Bluetooth di questo prodotto non è alimentato.
- Impostare l'interruttore di accensione su OFF e quindi su ON.

Se il messaggio di errore è visualizzato ancora dopo aver eseguito l'azione di cui sopra, rivolgersi al proprio rivenditore o al più vicino Centro assistenza autorizzato Pioneer.

---

## **Apple CarPlay**

---

### **Tentativo di connessione con Apple CarPlay**

- Comunicazione non riuscita e il sistema sta tentando una nuova connessione.

- Attendere. Quindi, eseguire le azioni riportate di seguito se il messaggio di errore viene ancora visualizzato.
  - Riavviare l'iPhone.
  - Scollegare il cavo dall'iPhone, quindi ricollegare l'iPhone dopo alcuni secondi.
  - Impostare l'interruttore di accensione su OFF e quindi su ON.

Se il messaggio di errore è visualizzato ancora dopo aver eseguito l'azione di cui sopra, rivolgersi al proprio rivenditore o al più vicino Centro assistenza autorizzato Pioneer.

## Android Auto

Z930DAB Z830DAB

### Android Auto è stato arrestato.

- Il dispositivo connesso non è compatibile con Android Auto.
  - Verificare che il dispositivo sia compatibile con Android Auto.
- L'avvio di Android Auto non è riuscito per alcuni motivi.
  - Scollegare il cavo dallo smartphone, quindi ricollegare lo smartphone dopo alcuni secondi.
  - Riavviare lo smartphone.
  - Impostare l'interruttore di accensione su OFF e quindi su ON.

Se il messaggio di errore è visualizzato ancora dopo aver eseguito l'azione di cui sopra, rivolgersi al proprio rivenditore o al più vicino Centro assistenza autorizzato Pioneer.

- L'ora impostata sul prodotto non è corretta.
  - Verificare che i segnali GPS siano ricevuti e l'orario sia impostato correttamente.

### Associazione Bluetooth non riuscita. Associare il telefono Android manualmente.

- L'abbinamento Bluetooth non è riuscito per alcuni motivi.
  - Abbinare manualmente il prodotto con dispositivo.

### Per usare Android Auto, si prega di fermare l'auto e controllare il proprio telefono Android.

- Le impostazioni predefinite vengono visualizzate sullo schermo del dispositivo compatibile con Android Auto o le immagini non vengono trasmesse dal dispositivo compatibile con Android Auto.
  - Parcheggiare in un luogo sicuro e seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo. Se il messaggio di errore viene ancora visualizzato dopo aver eseguito le istruzioni sullo schermo, riconnettere il dispositivo.

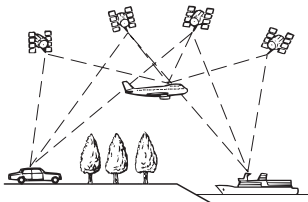
## Tecnologia di posizionamento

### Posizionamento con GPS

Il GPS (Global Positioning System) si avvale di una rete di satelliti in orbita attorno alla terra. Ciascuno dei satelliti che orbitano ad una altezza di 21 000 km, trasmette continuamente i segnali radio fornendo informazioni su posizione e orario. In questo modo si garantisce che i segnali provenienti da almeno tre satelliti possano essere catturati da qualsiasi area aperta sulla superficie terrestre.

La precisione delle informazioni GPS varia in base alla qualità della ricezione. Quando i segnali sono forti e la ricezione è buona, il GPS può determinare latitudine,

longitudine e altitudine per un posizionamento accurato in tre dimensioni. Ma se la qualità del segnale è scarsa, è possibile ottenere solo le due dimensioni di latitudine e longitudine e gli errori di posizionamento potrebbero essere maggiori.



### Posizionamento con dead reckoning

Anche il sensore integrato nel sistema di navigazione calcola la posizione. La posizione corrente è misurata rilevando la distanza percorsa con gli impulsi di velocità, la direzione di svolta con il sensore giroscopico e l'inclinazione della strada con il sensore G.

Il sensore integrato può anche calcolare le variazioni di altitudine e correggere gli errori nella distanza percorsa causati dalla guida lungo strade ventilate o in pendenza.

Se si utilizza questo sistema di navigazione con il collegamento di impulsi di velocità, il sistema diventa più accurato rispetto a che lo stesso sia privo di collegamento dell'impulso di velocità. Quindi si collega l'impulso di velocità senza danneggiare la precisione di posizionamento.

- La posizione del circuito di rilevamento della velocità varia in base al modello del veicolo. Per dettagli, consultare il rivenditore Pioneer autorizzato o un installatore.

- Alcuni tipi di veicoli non possono emettere un segnale di velocità durante la guida a pochi chilometri orari. In questo caso, la posizione corrente del veicolo potrebbe non essere visualizzata correttamente nel traffico o in un parcheggio.

### Come funzionano insieme GPS e navigazione stimata?

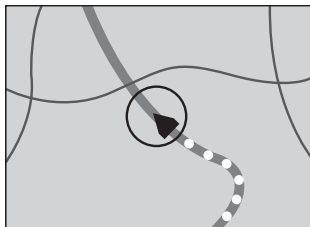
Per una massima precisione, il sistema di navigazione confronta continuamente i dati GPS con la posizione stimata calcolata dai dati del sensore integrato. Tuttavia, se per lungo tempo sono disponibili soltanto i dati dal sensore integrato, gli errori di posizionamento si sommano rendendo alquanto inaffidabile la posizione stimata. Per questo motivo, ogni volta che sono disponibili i segnali GPS, essi vengono combinati con i dati del sensore integrato e usati quindi per correggerli e offrire una maggiore precisione di posizionamento.

- Quando si usano le catene da neve per la guida invernale o si monta la ruota di scorta, gli errori possono aumentare improvvisamente a causa della conseguente differenza di diametro delle ruote. In tal caso, inizializzare lo stato di sensore e riportare la precisione ai livelli normali (pagina 137).

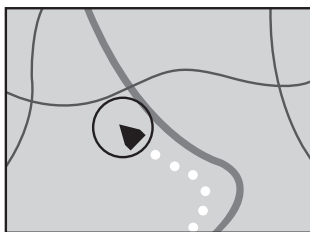
### Corrispondenza con la mappa

Come menzionato, i sistemi di posizionamento utilizzati da questo sistema di navigazione sono suscettibili di alcuni errori. I calcoli possono, occasionalmente, indicare una posizione sulla mappa dove non esistono strade. In questa situazione, il sistema di elaborazione comprende che i veicoli viaggiano solo su strade ed è in grado di correggere la posizione regolandosi su una strada vicina. Viene chiamata corrispondenza con la mappa.

### Con corrispondenza con la mappa

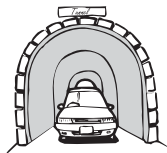


### Senza corrispondenza con la mappa

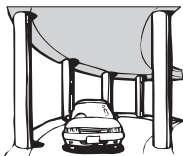


- In alcune condizioni di guida, i segnali dei satelliti GPS potrebbero non raggiungere il veicolo. In questo caso è impossibile per il sistema utilizzare il posizionamento GPS.

### Nelle gallerie o nei parcheggi chiusi



### Sotto strade sopraelevate o strutture analoghe



### Durante la guida tra edifici alti



### Quando si guida in una fitta foresta o tra alberi alti



## Gestione di errori notevoli

Gli errori di posizionamento sono mantenute ad un livello minimo combinando GPS, dead reckoning e corrispondenza con la mappa. Tuttavia, in alcune situazioni, queste funzioni potrebbero non funzionare correttamente e gli errori essere maggiori.

### Quando il posizionamento tramite GPS è impossibile

- Il posizionamento GPS è disabilitato se non è possibile ricevere segnali da più di due satelliti GPS.

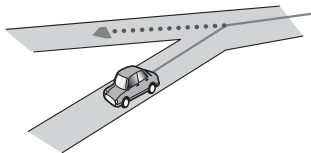
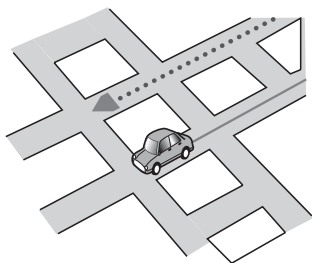
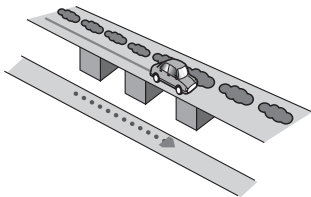
- Se si usa un telefono veicolare o un telefono cellulare nei pressi dell'antenna GPS, la ricezione GPS potrebbe temporaneamente interrompersi.
- Non coprire l'antenna GPS con vernice spray o cera per auto poiché questa operazione potrebbe bloccare la ricezione dei segnali GPS. Anche l'accumulo di neve può degradare i segnali, pertanto mantenere l'antenna pulita.

**NOTA**

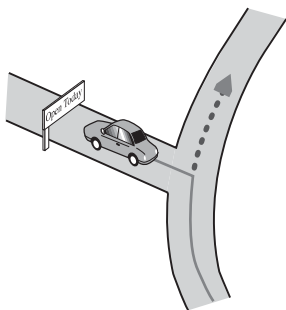
Se per lungo tempo non viene ricevuto il segnale GPS, la posizione effettiva del veicolo e il simbolo attuale sulla mappa potrebbero differire notevolmente o potrebbero non essere aggiornati. In tal caso, la precisione sarà ripristinata al ricevimento del segnale GPS.

**Condizioni che possono causare marcati errori di posizionamento**

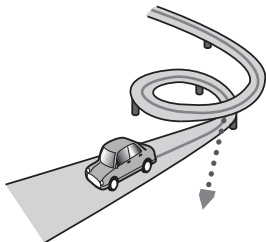
Per diversi motivi, come ad esempio lo stato della strada che si sta percorrendo e lo stato di ricezione del segnale GPS, la posizione effettiva del veicolo potrebbe differire dalla posizione visualizzata sulla mappa.

**Se si svolta leggermente.****In presenza di una strada parallela.****Quando vi è un'altra strada nelle immediate vicinanze, ad esempio una superstrada sopraelevata.**

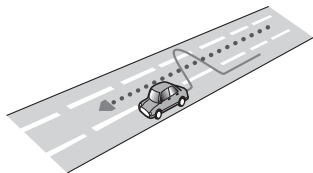
**Quando si percorre una strada aperta di recente e non ancora registrata nella mappa.**



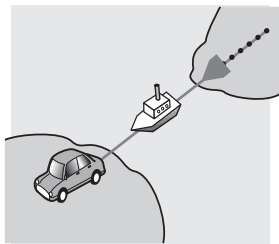
**Su un raccordo ad anello o una configurazione stradale analoga.**



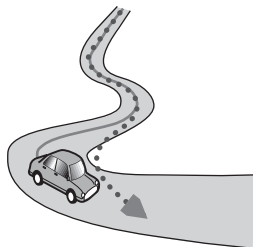
**Quando si guida a zig-zag.**



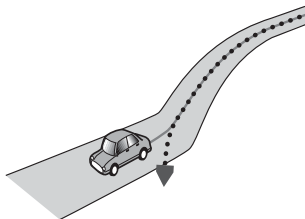
**Quando si prende un traghetto.**



**Se la strada ha una serie di curve a gomito.**

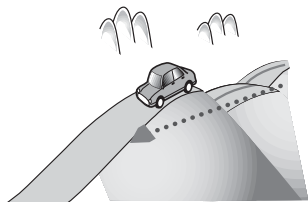


**Quando si guida su un lungo rettilineo o su una strada con curve poco pronunciate.**

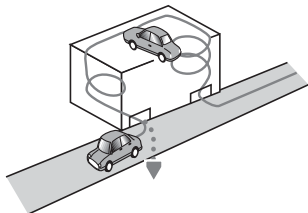




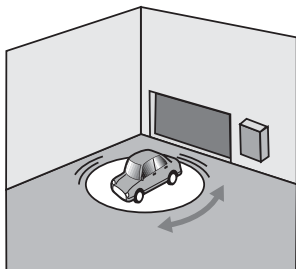
**Lungo una strada di montagna ripida con molte variazioni di altitudine.**



**Quando si entra o si esce da un parcheggio multilivello o da strutture con rampe a spirale analoghe.**



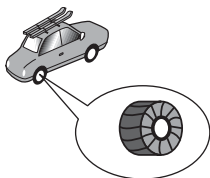
**Quando il veicolo ruota su una piattaforma girevole o una struttura analoga.**



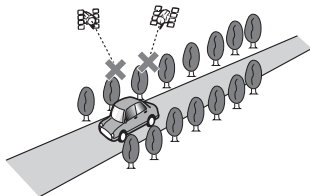
**Se le ruote del veicolo slittano, come su una strada di ghiaia o sulla neve.**



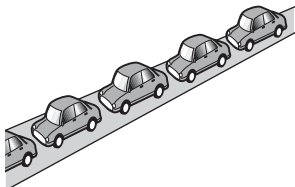
**Quando si montano le catene da neve o si sostituiscono gli pneumatici con altri di diversa misura.**



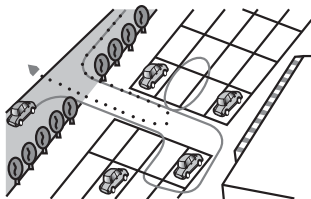
**Quando alberi o altri ostacoli bloccano a lungo i segnali GPS.**



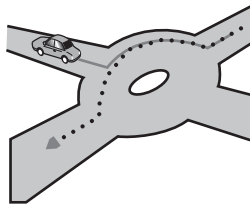
Quando si guida molto lentamente o con frequenti arresti e partenze, ad esempio negli ingorghi stradali.



Quando si raggiunge la strada dopo avere guidato in un grande parcheggio.



Quando si guida attorno a una rotonda.



Quando si inizia a guidare subito dopo avere acceso il motore.

## Informazioni sull'impostazione dell'itinerario

### Specifiche della ricerca dell'itinerario

Il sistema di navigazione consente di impostare una rotta verso la destinazione applicando alcune regole integrate per i dati mappa. In questa sezione vengono fornite alcune informazioni utili su come impostare un percorso.

#### ⚠ ATTENZIONE

Quando si calcola un itinerario, vengono automaticamente impostate la guida dell'itinerario e la guida vocale. Inoltre, relativamente alle normative giornaliere o orario del traffico, si considerano solo quelle applicabili nel momento in cui viene calcolato l'itinerario. Le strade a senso unico e quelle chiuse non possono essere prese in considerazione. Le strade a senso unico e quelle chiuse non possono essere prese in considerazione. Ad esempio, se una strada è aperta solo di mattina, ma ci si arriva più tardi, ci si ritroverebbe a violare le normative del traffico, per cui non sarebbe possibile seguire l'itinerario impostato. Se una strada è aperta solo di mattina, seguire i segnali stradali. Inoltre, il sistema potrebbe non essere a conoscenza di alcune normative del traffico.

- L'itinerario calcolato è un esempio di itinerario verso la destinazione deciso dal sistema di navigazione considerando il tipo di strade o le regolamentazioni del traffico. Non si tratta necessariamente di un itinerario ottimale. In alcuni casi,

- potrebbe non essere possibile impostare le strade desiderate. Se occorre prendere una determinata strada, impostarvi un punto intermedio.
- Quando la destinazione è eccessivamente lontana, il sistema potrebbe anche non riuscire a stabilire l'itinerario. Per impostare un itinerario di lunga percorrenza attraversando diverse aree si suggerisce d'impostare anche dei punti intermedi.
  - La guida vocale annuncia le svolte e le intersezioni delle autostrade. Tuttavia quando si superano tali punti di svolta, di raccordo e di guida in rapida successione il sistema potrebbe non riuscire ad annunciarli tutti.
  - Può succedere che le istruzioni di guida indichino di uscire da un'autostrada e in seguito di rientrarvi.
  - In alcuni casi, l'itinerario impostato può richiedere l'avanzamento in direzione opposta a quella verso cui è attualmente rivolto il veicolo. In questi casi, poiché il sistema chiede d'invertire il senso di marcia, si raccomanda di procedere con estrema cautela osservando il regolamento stradale in atto.
  - In alcuni casi, un itinerario può cominciare dal lato opposto di una ferrovia o di un fiume rispetto alla posizione corrente. Se dovesse accadere, procedere per un po' verso la destinazione e quindi provare a calcolare nuovamente l'itinerario.
  - Quando si è in presenza di un ingorgo di traffico, potrebbe non essere suggerito un itinerario alternativo se il sistema ritiene che attraversarlo sia meglio che deviare.
  - Si potrebbero presentare casi in cui il punto di partenza, il punto intermedio e quello di destinazione non appaiono nell'itinerario evidenziato.

- Il numero di uscite da una rotatoria visualizzato sulla schermata potrebbe differire da quello effettivo.

### Evidenziazione dell'itinerario

- Una volta impostato l'itinerario, questo viene evidenziato sulla mappa con colori brillanti.
- Le immediate vicinanze del punto di partenza e della destinazione potrebbero non essere evidenziate, come pure le zone con sistemi stradali particolarmente complessi. Di conseguenza, l'itinerario potrebbe sembrare interrotto sullo schermo, ma la guida vocale continua ugualmente.

### Funzione di ricalcolo automatico dell'itinerario

- Se si devia dall'itinerario impostato, il sistema lo ricalcola da quel punto in modo che il veicolo continui comunque a proseguire verso la destinazione.
- Questa funzione potrebbe non funzionare in determinate aree.

## Uso e cura dei dischi

È necessario osservare alcune precauzioni di base quando si maneggiano i dischi.

### Lettoie integrato e cura

- Utilizzare solo dischi convenzionali, completamente circolari. Non utilizzare dischi con altre forme.
- Non utilizzare dischi incrinati, scheggiati, deformati o altrimenti danneggiati, diversamente si può danneggiare il lettore integrato.
- Utilizzare dischi da 12 cm. Non utilizzare dischi da 8 cm o adattatori per dischi da 8 cm.
- Quando si utilizzano dischi la cui etichetta è stampata direttamente sulla superficie del disco, controllare le

istruzioni e gli avvisi dei dischi. In base ai dischi, l'inserimento e l'espulsione potrebbero non essere possibili. L'utilizzo di tali dischi può provocare danni a questa attrezzatura.

- Non applicare etichette adesive, scrivere o applicare prodotti chimici sulla superficie dei dischi.
- Non attaccare etichette disponibili in commercio o altri materiali sui dischi.
- Per pulire un disco, strofinarlo con un panno morbido, dal centro verso l'esterno.
- La condensa potrebbe compromettere temporaneamente le prestazioni del lettore integrato.
- Le caratteristiche di un disco, il formato, l'applicazione utilizzata per la registrazione, l'ambiente di riproduzione, le condizioni di conservazione e altri fattori potrebbero renderne impossibile la riproduzione.
- Le sollecitazioni provenienti dalla strada possono interrompere la riproduzione del disco.
- Leggere le precauzioni prima di utilizzare i dischi.

### Condizioni ambientali per la lettura dei dischi

- A temperature estremamente alte un dispositivo di sicurezza spegne automaticamente il prodotto.
- Nonostante l'attenta progettazione di questo prodotto, a causa dell'usura meccanica, delle condizioni ambientali o della manipolazione, sulla superficie dei dischi potrebbero formarsi piccoli graffi che non ne pregiudicano comunque la lettura. Non si tratta di un guasto del prodotto, ma di un normale segno di usura.

## Dischi riproducibili

### DVD-Video



- **DVD** è un marchio di fabbrica della DVD Format/Logo Licensing Corporation.
- Impossibile riprodurre dischi DVD-Audio. Questo lettore DVD potrebbe non essere in grado di riprodurre tutti i dischi che riportano i marchi di cui sopra.

### CD



### Dischi registrati in formato AVCHD

Questa unità non è compatibile con i dischi registrati in formato AVCHD (Advanced Video Codec High Definition). Non inserire dischi AVCHD. Se inserito, il disco potrebbe non essere espulso.

### Riproduzione di DualDisc

- I DualDisc sono dischi con due lati che hanno un lato di tipo CD per i file audio e l'altro lato di tipo DVD per i file video.
- Con questo prodotto è possibile riprodurre il lato DVD. Tuttavia, dal momento che il lato CD dei DualDisc non è fisicamente compatibile con lo

standard CD generale, potrebbe non essere possibile riprodurre il lato CD con questo prodotto.

- Inserimenti ed espulsioni frequenti di un DualDisc possono graffiare il disco.
- La presenza di graffi può portare a problemi di riproduzione su questo prodotto. In alcuni casi il DualDisc potrebbe bloccarsi nell'apertura di inserimento del disco e non sarà espulso. Per evitare questo problema si raccomanda di evitare l'uso di DualDisc con questo prodotto.
- Rivolgersi al produttore dei DualDisc per altre informazioni dettagliate.

## Dolby Digital

Questo prodotto esegue internamente il down-mixing dei segnali Dolby Digital e l'audio è emesso in stereo.

- Prodotto su licenza di Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio e il simbolo della doppia D sono marchi registrati di Dolby Laboratories.



## Informazioni dettagliate sui contenuti multimediali riproducibili

### Compatibilità

#### Note generali riguardo alla compatibilità dei dischi

- Alcune funzioni di questo prodotto potrebbero non essere disponibili per alcuni dischi.
- La compatibilità con tutti i dischi non è garantita.
- Impossibile riprodurre dischi DVD-RAM.
- La riproduzione dei dischi potrebbe divenire impossibile in caso di esposizione alla luce diretta del sole, alte temperature o dipendere dalle condizioni di conservazione all'interno della vettura.

#### Dischi DVD-Video

- Questo lettore DVD non riproduce i dischi DVD-Video con codici regionali incompatibili. Il codice regionale del lettore si trova sul telaio del prodotto.

#### Dischi DVD-R/DVD-RW/DVD-R SL (Single Layer)/DVD-R DL (Dual Layer)

- I dischi non finalizzati registrati in formato Video (modalità Video) non possono essere riprodotti.
- I dischi registrati in formato Video Recording (modalità VR) non possono essere riprodotti.
- I dischi DVD-R DL (Dual Layer) registrati in modalità Layer Jump non possono essere riprodotti.
- Per informazioni dettagliate sulla modalità di registrazione, contattare il produttore dei supporti, dei

masterizzatori o dei software di registrazione.

### Dischi CD-R/CD-RW

- I dischi non finalizzati non possono essere riprodotti.
- Potrebbe non essere possibile riprodurre dischi CD-R/CD-RW registrati con un masterizzatore di CD di musica o con un computer a causa delle caratteristiche dei dischi, della presenza di graffi o sporcizia sui dischi stessi, oppure di graffi o condensa sulla lente del lettore integrato.
- Potrebbe non essere possibile riprodurre dischi registrati su un computer in base al dispositivo di registrazione, al software di scrittura, alle impostazioni ed altri fattori ambientali.
- Registrare utilizzando il formato corretto. (Per i dettagli, contattare il produttore dei supporti, dei masterizzatori o dei software di registrazione.)
- Questo prodotto potrebbe non visualizzare i titoli e altre informazioni di testo registrate sul disco CD-R/CD-RW (in caso di dati audio (CD-DA)).
- Leggere le precauzioni prima di utilizzare i dischi CD-R/CD-RW.

### Note generali relative alla periferica di archiviazione esterna (USB, SD)

La funzione SD è disponibile solo per AVIC-Z930DAB/AVIC-Z830DAB.

- Non lasciare il dispositivo di archiviazione esterna (USB, SD) in posizioni sottoposte a temperature elevate.
- A seconda del tipo di dispositivo di archiviazione esterna (USB, SD) adoperato, questo prodotto potrebbe non riconoscere la periferica di archiviazione esterna oppure potrebbe non riprodurre correttamente i file.
- Le informazioni di testo di alcuni file audio e video potrebbero non essere visualizzate correttamente.
- Le estensioni dei file devono essere utilizzate in modo appropriato.

- Si potrebbero verificare leggeri ritardi all'avvio della riproduzione di file audio su un dispositivo di archiviazione esterna (USB, SD) con gerarchie complesse di cartelle.
- Il funzionamento può variare a seconda del tipo di dispositivo di archiviazione esterna (USB, SD).
- Alcuni file musicali da SD o USB potrebbero non essere riproducibili a causa delle caratteristiche o del formato dei file, dell'applicazione usata per registrarli, dell'ambiente di riproduzione, delle condizioni di conservazione e così via.
- I file protetti da copyright non possono essere riprodotti.

### Scheda di memoria SD

- Per i dettagli sulla compatibilità della scheda di memoria SD con questo prodotto, fare riferimento a Specifiche (pagina 184).
- Alcune schede di memoria SD potrebbero non essere riconosciute dall'unità anche se le schede di memoria SD possono essere riconosciute da un computer. La formattazione delle schede di memoria SD usando un formattatore dedicato potrebbe risolvere il problema. Le schede di memoria SD formattate usando la funzione di formattazione standard su un computer non sono conformi con lo standard SD. Potrebbero verificarsi problemi con la lettura o la scrittura di queste schede. Si consiglia di utilizzare un formattatore dedicato per evitare simili problemi. Tutti i dati memorizzati su una scheda di memoria SD sono eliminati quando la scheda viene formattata. Se necessario, eseguire prima il backup dei dati necessari. È possibile trovare un formattatore dedicato per schede di memoria SD sul seguente sito web.  
<https://www.sdcard.org/>

- Questo prodotto non supporta schede di tipo MMC (Multi Media Card).

### Periferica di archiviazione USB

- Per i dettagli sulla compatibilità del dispositivo di archiviazione USB con questo prodotto, fare riferimento a Specifiche (pagina 184).
- Protocollo: bulk
- Non è possibile collegare una periferica di archiviazione USB a questo prodotto tramite hub USB.
- Il dispositivo di archiviazione USB partizionato non è compatibile con questo prodotto.
- Fissare saldamente la periferica di archiviazione USB durante la guida. Non permettere che la periferica di archiviazione USB cada sul pavimento della vettura, dove potrebbe incastrarsi sotto il pedale del freno o dell'acceleratore.
- Ci potrebbe essere un leggero ritardo all'avvio della riproduzione di file audio codificati con dati immagine.
- Alcune periferiche di archiviazione USB collegate a questo prodotto possono generare disturbi alla radio.
- Non collegare alcun tipo di dispositivo diverso dalla periferica di archiviazione USB.

### Note generali relative ai file DivX

- Si garantisce il corretto funzionamento solo dei file DivX scaricati da siti partner DivX. I file DivX non autorizzati potrebbero non funzionare correttamente.
- I file DRM a noleggio non possono essere utilizzati finché non inizia la riproduzione.
- Questo prodotto può riprodurre file DivX della durata non superiore a 1 590 minuti e 43 secondi. Le operazioni di ricerca oltre questo limite di tempo non sono consentite.
- La riproduzione di file DivX VOD richiede la comunicazione del codice ID di questo

prodotto al fornitore DivX VOD. Per quanto riguarda il codice ID, fare riferimento a Visualizzazione del codice di registrazione dei contenuti DivX VOD a pagina 149.

- Per i dettagli sulle versioni video DivX riproducibili su questo prodotto, vedere Specifiche (pagina 184).
- Per altri dettagli sui file DivX, visitare il sito: <http://www.divx.com/>

### File sottotitoli DivX

- Questo dispositivo è compatibile con i file sottotitoli di formato SRT con estensione ".srt".
- Può essere utilizzato un solo file sottotitoli per ciascun file DivX. Più file sottotitoli non possono essere associati.
- I file sottotitoli che hanno come nome la stessa stringa di caratteri, che precede l'estensione, del file DivX sono associati al file DivX. Le stringhe di caratteri che precedono l'estensione devono essere esattamente le stesse. Tuttavia, se in una singola cartella sono presenti un solo file DivX e un solo file sottotitoli, i file sono associati anche se i nomi non sono uguali.
- Il file sottotitoli deve essere archiviato nella stessa cartella del file DivX.
- È possibile utilizzare fino a 255 file sottotitoli. I file in eccedenza non saranno riconosciuti.
- È possibile utilizzare fino a 64 caratteri per il nome del file sottotitoli, includendo l'estensione. Se il nome del file ha più di 64 caratteri, il file sottotitoli potrebbe non essere riconosciuto.
- Il codice dei caratteri del file sottotitoli deve essere conforme allo standard ISO-8859-1. L'uso di caratteri diversi da ISO-8859-1 può causare la visualizzazione non corretta dei caratteri.
- I sottotitoli potrebbero non essere visualizzati correttamente se i caratteri

visualizzati nel file sottotitoli includono il codice di controllo.

- Per i contenuti che utilizzano un'elevata velocità di trasferimento, i sottotitoli e il video potrebbero non essere perfettamente sincronizzati.
- Quando è prevista la visualizzazione di più sottotitoli in un intervallo di tempo molto breve, ad esempio 0,1 secondi, questi potrebbero non essere visualizzati nel momento corretto.

### Grafico della compatibilità dei supporti

La funzione SD è disponibile solo per AVIC-Z930DAB/AVIC-Z830DAB.

#### Generale

- I file potrebbero non essere riprodotti correttamente in base all'ambiente in cui è stato creato il file o in base ai contenuti del file.
- Questo prodotto potrebbe non riprodurre i file, in base all'applicazione usata per la codifica dei file.
- Questo prodotto potrebbe non funzionare correttamente, in base all'applicazione usata per la codifica dei file WMA.
- In base alla versione di Windows Media™ Player utilizzata per codificare i file WMA, i nomi degli album ed altre informazioni di testo potrebbero non essere visualizzate correttamente.
- Ci potrebbe essere un leggero ritardo all'avvio della riproduzione di file audio codificati con dati immagine.
- Questo prodotto non è compatibile con il trasferimento di dati scrittura pacchetti.
- Questo prodotto può riconoscere fino a 32 caratteri, iniziando dal primo carattere, includendo l'estensione del file e il nome cartella. In base all'area di visualizzazione, questo prodotto potrebbe tentare di visualizzarli in dimensioni ridotte.

Tuttavia, il numero massimo di caratteri che è possibile visualizzare varia in base alla larghezza di ciascun carattere e dell'area di visualizzazione.

- La sequenza di selezione delle cartelle, o altre operazioni, potrebbero essere alterate in base al software di scrittura o di codifica.
- Indipendentemente dalla durata delle pause tra i brani nella registrazione originale, i dischi audio compressi sono riprodotti con una breve pausa tra i brani.
- Tempo massimo di riproduzione dei file audio archiviati nel disco: 60 h
- Tempo massimo di riproduzione dei file audio archiviati in una periferica di archiviazione esterna (USB, SD): 7,5 h (450 minuti)
- Questo prodotto assegna i numeri alle cartelle. L'utente non può assegnare i numeri alle cartelle.

#### CD-R/-RW

FORMATO CODEC	MP3, WMA, AAC, DivX, MPEG1, MPEG2, MPEG4
FILE SYSTEM	ISO 9660 livello 1, livello 2, Romeo Joliet
MAX. DIRECTORY	Nessun limite
MAX. CARTELLA n.	700
MAX. FILE n.	999

#### DVD-R/-R SL/-R DL/DVD-RW

FORMATO CODEC	MP3, WMA, AAC, MPEG2, MPEG4
FILE SYSTEM	ISO 9660 livello 1, livello 2, Romeo Joliet
MAX. CARTELLA n.	700
MAX. FILE n.	3 500



## Dispositivo di archiviazione USB/ scheda di memoria SD

FORMATO CODEC	MP3, WMA, AAC, WAV, FLAC, H.264, MPEG2, MPEG4, WMV, FLV, MKV, JPEG
FILE SYSTEM	FAT16/32/NTFS
MAX. DIRECTORY	8
MAX. CARTELLA n.	FAT16, FAT32: 65 536 NTFS: nessun limite
MAX. FILE n.	FAT16, FAT32: 65 536 NTFS: nessun limite

### Compatibilità MP3

- Ver. È data priorità alla versione 2.x di ID3 quando esistono sia la Ver. 1.x e la Ver. 2.x.
- Questo prodotto non è compatibile con: Elenco di riproduzione MP3i (MP3 interattivo), mp3 PRO, m3u

FREQUENZA DI CAMPIONAMENTO	Da 16 kHz a 48 kHz
VELOCITÀ DI TRASMISSIONE	CBR (da 8 kbps a 320 kbps), VBR
ID3 TAG	USB: v1,v1.1,v2.2,v2.3,v2.4 Disco: v1,v1.1,v2.2,v2.3

### Compatibilità WMA

- Questo prodotto non è compatibile con: Windows Media™ Audio 9 Professional, Lossless, Voice

FREQUENZA DI CAMPIONAMENTO	USB: da 32 kHz a 48 kHz Disco: da 8 kHz a 48 kHz
----------------------------	---

VELOCITÀ DI TRASMISSIONE	USB: CBR (da 48 kbps a 320 kbps), VBR Disco: CBR (da 5 kbps a 320 kbps), VBR
--------------------------	---

### Compatibilità WAV

- La frequenza di campionamento mostrata sul display potrebbe essere arrotondata.
- I file WAV su CD-R/-RW, DVD-R/-RW/-R SL/-R DL non possono essere riprodotti.

FORMATO DI DECODIFICA	LPCM
FREQUENZA DI CAMPIONAMENTO	Da 16 kHz a 48 kHz
VELOCITÀ DI QUANTIZZAZIONE BIT	8 bit, 16 bit

### Compatibilità AAC

- Questo prodotto riproduce i file AAC codificati da iTunes.

FREQUENZA DI CAMPIONAMENTO	Da 11,025 kHz a 48 kHz
VELOCITÀ DI TRASMISSIONE	USB: CBR (da 16 kbps a 320 kbps) Disco: CBR (da 8 kbps a 320 kbps)

### Compatibilità FLAC

- I file FLAC su CD-R/-RW, DVD-R/-RW/-R SL/-R DL non possono essere riprodotti.

FREQUENZA DI CAMPIONAMENTO	Da 8 kHz a 192 kHz
VELOCITÀ DI QUANTIZZAZIONE BIT	8 bit, 16 bit, 24 bit

### Compatibilità DivX

- Questo prodotto non è compatibile con: Formato DivX Ultra, file DivX senza dati video, file DivX codificati con il codec audio LPCM (PCM lineare)
- In base alla composizione delle informazioni sui file, come il numero di

flussi audio, potrebbe esserci un lieve ritardo nell'avvio della riproduzione sui dischi.

- Se un file contiene più di 4 GB, la riproduzione si interrompe prima della fine.
- Alcune operazioni speciali potrebbero essere inibite in base alla composizione dei file DivX.
- I file con un'elevata velocità di trasferimento potrebbero non essere riprodotti correttamente. La velocità di trasferimento standard è di 4 Mbps per i CD e di 10,08 Mbps per i DVD.
- I file DivX sulla periferica di archiviazione esterna (USB, SD) non possono essere riprodotti.

### CD-R/-RW, DVD-R/-R SL/-R DL/DVD-RW

ESTENSIONE	.avi/.divx
PROFILO	Home Theater Profile
RISOLUZIONE MAX	720 x 576

### Compatibilità file audio e video (USB, SD)

- I file potrebbero non essere riprodotti in base alla velocità in bit.
- I file VOB possono essere riprodotti solo dai dispositivi di archiviazione USB.

#### .avi

Codec video compatibile	MPEG4, H.264, H.263, Xvid
Risoluzione massima	1 920 x 1 080
Velocità fotogrammi massima	30 fps

#### .mp4

Codec video compatibile	MPEG4, H.264, H.263
Risoluzione massima	1 920 x 1 080
Velocità fotogrammi massima	30 fps

#### .3gp

Codec video compatibile	MPEG4, H.264, H.263
Risoluzione massima	1 920 x 1 080
Velocità fotogrammi massima	30 fps

#### .mkv

Codec video compatibile	MPEG4, H.264, Xvid
Risoluzione massima	1 920 x 1 080
Velocità fotogrammi massima	30 fps

#### .mov

Codec video compatibile	MPEG4, H.264, H.263
Risoluzione massima	1 920 x 1 080
Velocità fotogrammi massima	30 fps

#### .flv

Codec video compatibile	H.264
Risoluzione massima	1 920 x 1 080
Velocità fotogrammi massima	30 fps

#### .f4v

Codec video compatibile	H.264
Risoluzione massima	1 920 x 1 080
Velocità fotogrammi massima	30 fps

#### .asf

Codec video compatibile	WMV/VC-1
Risoluzione massima	1 920 x 1 080
Velocità fotogrammi massima	30 fps

#### .wmv

Codec video compatibile	WMV/VC-1
Risoluzione massima	1 920 x 1 080
Velocità fotogrammi massima	30 fps

**.vob**

Codec video compatibile	MPEG2, H.264
Risoluzione massima	1 920 x 1 080
Velocità fotogrammi massima	30 fps

**Bluetooth**

Il marchio nominale e il logo *Bluetooth*<sup>®</sup> sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e sono utilizzati in licenza da PIONEER CORPORATION. Tutti gli altri marchi registrati e marchi nominali sono marchi dei rispettivi proprietari.

**Wi-Fi**

Il logo Wi-Fi CERTIFIED<sup>™</sup> è un marchio di certificazione di Wi-Fi Alliance<sup>®</sup>.

**USB Type-C<sup>®</sup>**

USB Type-C e USB-C<sup>®</sup> sono marchi registrati di USB Implementers Forum.

**SDXC**

Il logo SDXC è un marchio di SD-3C LLC.

**WMA/WMV**

Windows Media è un marchio di fabbrica o marchio di fabbrica depositato della Microsoft Corporation negli Stati Uniti ed in altri paesi.

- Questo prodotto include tecnologie di proprietà della Microsoft Corporation e non è utilizzabile senza licenza della Microsoft Licensing, Inc.

**FLAC**

Copyright © 2000-2009 Josh Coalson  
Copyright © 2011-2013 Xiph.Org  
Foundation

La redistribuzione e l'utilizzo nelle forme sorgente e binaria, con o senza modifiche, sono consentiti se vengono soddisfatte le seguenti condizioni:

- La redistribuzione del codice sorgente deve mantenere le informazioni sul copyright fornite in precedenza, questo elenco delle condizioni e la seguente esclusione.
- Le redistribuzioni in formato binario devono mantenere le informazioni sul copyright fornite in precedenza, questo elenco delle condizioni e la seguente esclusione nella documentazione e/o in altri materiali forniti con la distribuzione.

– Né il nome di Xiph.org Foundation né quello dei collaboratori può essere usato per promuovere o sostenere prodotti derivati da questo software senza previo specifico consenso scritto.

QUESTO SOFTWARE VIENE FORNITO DAI TITOLARI DEL COPYRIGHT E DAI COLLABORATORI "COSÌ COM'È" SENZA ALCUNA GARANZIA ESPLICITA O IMPLICITA, COMPRESA, MA NON SOLO, LE GARANZIE DI COMMERCIALIZZABILITÀ E IDONEITÀ PER UNO SCOPO PARTICOLARE. IN NESSUN CASO LA FONDAZIONE O SUOI COLLABORATORI SARANNO RESPONSABILI PER DANNI DIRETTI, INDIRETTI, INCIDENTALI, SPECIALI, ESEMPLARI O CONSEGUENZIALI (INCLUSI, MA NON SOLO, LA FORNITURA DI BENI O SERVIZI SOSTITUTIVI, LA PERDITA DI UTILIZZO, DATI O PROFITTI O INTERRUZIONE DI ATTIVITÀ) COMUNQUE CAUSATI E SU QUALSIASI IPOTESI DI RESPONSABILITÀ, PER CONTRATTO, RESPONSABILITÀ OGGETTIVA O TORTO (COMPRESA LA NEGLIGENZA O ALTRO) DERIVANTI IN QUALSIASI MODO DALL'UTILIZZO DI QUESTO SOFTWARE, ANCHE SE A CONOSCENZA DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI.

## DivX

I dispositivi DivX® Home Theater Certified sono stati testati per la riproduzione di video DivX Home Theater di alta qualità (inclusi .avi, .divx). Quando viene indicato il logo DivX, è possibile riprodurre in piena libertà tutti i video preferiti. DivX®, DivX Certified® e i logo associati sono marchi di DivX, LLC e sono utilizzati sotto licenza.

Questo dispositivo DivX Certified® può riprodurre file video DivX® Home Theater fino a 576p (inclusi .avi, .divx).

Scarica il software gratuito all'indirizzo [www.divx.com](http://www.divx.com) per creare, riprodurre e trasmettere video digitali.

## AAC

AAC è l'acronimo di Advanced Audio Coding e si riferisce a uno standard di tecnologia per la compressione audio utilizzato con MPEG-2 e MPEG-4. Sebbene sia possibile utilizzare diverse applicazioni per codificare i file AAC, i formati e le estensioni dei file variano in base alle applicazioni utilizzate per la codifica. Questa unità riproduce i file AAC codificati da iTunes.

## WebLink

WebLink è un marchio di Abalta Technologies, Inc.

## Waze

Waze e il logo Waze sono marchi registrati di Google LLC.

## Google™, Google Play, Android

Google, Google Play e Android sono marchi di Google LLC.

## Android Auto

Android Auto è un marchio di Google LLC.

## Informazioni dettagliate sui dispositivi iPod collegati

- Pioneer declina ogni responsabilità per la perdita di dati degli iPod, anche se tali dati sono persi durante l'uso con questo prodotto. Eseguire regolarmente il backup dei dati dell'iPod.
- Non lasciare l'iPod alla luce diretta del sole per tempi prolungati. Un'esposizione prolungata alla luce diretta del sole può provocare guasti all'iPod dovuti alla temperatura elevata.
- Non lasciare l'iPod in luoghi soggetti a temperature elevate.
- Fissare saldamente l'iPod durante la guida. Evitare che l'iPod cada sul pavimento della vettura, dove potrebbe incastrarsi sotto il pedale del freno o dell'acceleratore.
- Fare riferimento al manuale dell'iPod per i dettagli.

### iPhone, iPod e Lightning



L'uso del logo Made for Apple indica che un accessorio è stato progettato per essere collegato specificatamente al prodotto Apple identificato dal logo ed è stato certificato dallo sviluppatore per soddisfare gli standard di prestazioni Apple. Apple non è responsabile per il funzionamento del dispositivo o della sua conformità con gli standard normativi e di sicurezza.

Nota: l'uso di questo accessorio con un prodotto Apple può interessare le prestazioni wireless.

iPhone, iPod, iPod nano, iPod touch e Lightning sono marchi di Apple Inc. registrati negli Stati Uniti e in altri Paesi.

### App Store

App Store è un marchio di servizio di Apple Inc.

### iOS

iOS è un marchio di fabbrica detenuto dalla Cisco negli USA ed altri paesi.

### iTunes

iTunes è un marchio di Apple, Inc., registrato negli USA e in altri paesi.

### Apple Music

Apple Music è un marchio di Apple Inc., registrato negli USA e in altri paesi.

### Apple CarPlay



Apple CarPlay è un marchio di Apple Inc. L'uso del logo Works with Apple indica che un accessorio è stato progettato per funzionare specificatamente con la tecnologia identificata dal logo ed è stato certificato dallo sviluppatore per soddisfare gli standard di prestazioni Apple.

### Siri

Funziona con Siri attraverso il microfono.

## Utilizzo di Connected Contents su base app

La funzione Android Auto è disponibile solo per AVIC-Z930DAB/AVIC-Z830DAB.

### **Importante**

Requisiti per accedere ai servizi di Connected Contents su base app utilizzando questo prodotto:

- La versione più recente delle applicazioni Connected Contents compatibili Pioneer per smartphone, disponibile dal fornitore del servizio, scaricata sullo Smartphone.
- Un account valido con il fornitore del servizio di contenuti.
- Piano dati per smartphone.  
Nota: se il piano dati dello Smartphone non consente un uso illimitato dei dati, è possibile che l'operatore applichi costi aggiuntivi per accedere a Connected Contents su base app tramite reti 3G, EDGE e/o LTE (4G).
- Connessione a Internet tramite rete 3G, EDGE, LTE (4G) o Wi-Fi.
- Cavo adattatore Pioneer opzionale che collega l'iPhone a questo prodotto.

### **Limitazioni:**

- L'accesso a Connected Contents su base app dipenderà dalla disponibilità della copertura di rete cellulare e/o Wi-Fi che consente allo Smartphone di connettersi a Internet.
- La disponibilità del servizio può essere soggetta a limiti geografici. Per altre informazioni consultare il fornitore del servizio Connected Contents.
- La capacità di questo prodotto di accedere ai Connected Contents è soggetta a modifiche senza preavviso e può essere influenzata dai quanto segue: problemi di compatibilità con versioni future del firmware dello Smartphone;

problemi di compatibilità con versioni future delle applicazioni Connected Contents per Smartphone; modifiche o sospensione delle applicazioni Connected Contents da parte del fornitore.

- Pioneer non è responsabile di eventuali problemi che possono insorgere in seguito all'uso improprio o errato del contenuto basato su applicazioni.
- Il contenuto e le funzionalità delle applicazioni supportate sono di responsabilità dei fornitori delle App.
- In WebLink, Apple CarPlay e Android Auto, le funzionalità offerte dal prodotto sono limitate durante la guida e la disponibilità è determinata dai fornitori delle App.
- La disponibilità delle funzionalità di WebLink, Apple CarPlay e Android Auto è determinata dal fornitore della App e non da Pioneer.
- WebLink, Apple CarPlay e Android Auto consentono di accedere ad applicazioni diverse da quelle elencate (soggette a limitazioni durante la guida), ma il tipo di contenuti che possono essere utilizzati è determinato dai fornitori delle App.

## HDMI

**HDMI**<sup>TM</sup>  
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

I termini HDMI e HDMI High-Definition Multimedia Interface e il logo HDMI sono marchi o marchi registrati di HDMI Licensing Administrator, Inc. negli Stati Uniti e in altri paesi.

## IVONA Text-to-Speech



## Avviso riguardo alla visualizzazione video

Tenere presente che l'uso di questo sistema per scopi commerciali o pubblici potrebbe costituire una violazione dei diritti d'autore protetti dalle leggi sul copyright.

## Avviso riguardo alla visualizzazione del DVD-Video

Questo prodotto incorpora una tecnologia di protezione dalla copia tutelata da brevetti statunitensi e da altri diritti di proprietà intellettuale detenuti da Rovi Corporation. Reverse engineering e disassemblaggio sono proibiti.

## Avviso riguardo le licenze open source

Per dettagli sulle licenze open source per le funzioni di cui è dotato questo prodotto, visitare <http://www.oss-pioneer.com/car/multimedia/>

## Copertura delle mappe

Per ulteriori informazioni riguardo la copertura delle mappe con questo prodotto, consultare le informazioni sul nostro sito Web.

## Uso corretto dello schermo LCD

### Uso dello schermo LCD

- Quando lo schermo LCD è esposto alla luce diretta del sole per un lungo periodo di tempo, diventa molto caldo e può subire danni. Quando questo prodotto non è usato, evitare per quanto possibile di esporlo alla luce diretta del sole.
- Lo schermo LCD dovrebbe essere utilizzato nell'intervallo di temperatura indicato in Specifiche (pagina 184).
- Non utilizzare lo schermo LCD a temperature superiori o inferiori all'intervallo delle temperature di esercizio, perché lo schermo LCD potrebbe non funzionare correttamente e può subire dei danni.
- Lo schermo LCD è esposto in modo da aumentare la sua visibilità all'interno dell'abitacolo. Non esercitare forti pressioni perché si può danneggiare.
- Non esercitare forti pressioni sullo schermo LCD perché la superficie si può graffiare.
- Toccare lo schermo LCD esclusivamente con le dita, non utilizzare mai alcun altro oggetto, quando si eseguono le funzioni touchpanel. Lo schermo LCD si può graffiare molto facilmente.

## Schermo a cristalli liquidi (LCD)

- Se lo schermo LCD si trova vicino alla bocchetta di aerazione del condizionatore, assicurarsi che l'aria non lo colpisca direttamente. Il calore del sistema di riscaldamento del veicolo può causare la rottura dello schermo LCD, mentre l'aria fredda del condizionatore può causare la formazione di umidità all'interno del prodotto, danneggiandolo.
- Sullo schermo LCD potrebbero apparire dei piccoli puntini bianchi o neri (puntini luminosi). Questi sono dovuti alle caratteristiche dello schermo LCD e non indicano un guasto.
- Lo schermo LCD potrebbe essere difficile da vedere se è esposto alla luce diretta del sole.
- Quando si utilizza un telefono cellulare, occorre mantenerne l'antenna lontana dallo schermo LCD per evitare di disturbare il video con punti o strisce colorate.

## Manutenzione dello schermo LCD

- Per rimuovere la polvere dallo schermo LCD o per pulirlo, per prima cosa spegnere il prodotto, quindi strofinare lo schermo con un panno asciutto e morbido.
- Quando si pulisce lo schermo LCD, prestare attenzione a non graffiare la superficie. Non utilizzare detergenti chimici aggressivi o abrasivi.

## Illuminazione a LED (Light-Emitting Diode)

Per illuminare lo schermo LCD è utilizzato un LED all'interno del display.

- A basse temperature, l'uso dell'illuminazione a LED potrebbe

umentare la permanenza dell'immagine e compromettere la qualità delle immagini a causa delle caratteristiche dello schermo LCD. La qualità dell'immagine migliora a temperature più alte.

- La durata dell'illuminazione a LED del prodotto è superiore a 10 000 ore. Tuttavia può ridursi a temperature elevate.
- Se l'illuminazione a LED raggiunge la fine del suo ciclo di vita, lo schermo diventa poco luminoso e l'immagine non è più visibile. In questo caso, rivolgersi al proprio rivenditore oppure al più vicino Centro assistenza autorizzato Pioneer.

## Specifiche

### Generale

Potenza nominale:

14,4 V CC (tensione consentita da 12,0 V a 14,4 V CC)

Sistema di messa a terra:

tipo negativo

Consumo massimo di corrente:

10,0 A

Dimensioni (L x A x P):

(AVIC-Z930DAB)

Corpo DIN:

178 mm x 100 mm x 158 mm

Supporto:

188 mm x 118 mm x 25 mm

Corpo D:

178 mm x 100 mm x 165 mm

Supporto:

171 mm x 97 mm x 18 mm

(AVIC-Z830DAB)

Corpo DIN:

178 mm x 100 mm x 158 mm

Supporto:

188 mm x 118 mm x 23 mm

Corpo D:

178 mm x 100 mm x 165 mm



**Supporto:**

171 mm × 97 mm × 16 mm  
(AVIC-Z730DAB/AVIC-Z630BT/AVIC-Z7330DAB/AVIC-Z6330BT)

**Corpo DIN:**

178 mm × 100 mm × 158 mm

**Supporto:**

188 mm × 118 mm × 14 mm

**Corpo D:**

178 mm × 100 mm × 165 mm

**Supporto:**

170 mm × 97 mm × 7 mm

**Peso:**

(AVIC-Z930DAB/AVIC-Z830DAB)

2,0 kg

(AVIC-Z730DAB/AVIC-Z630BT/AVIC-Z7330DAB/AVIC-Z6330BT)

1,7 kg

**Memoria flash NAND:**

16 GB

**Navigazione****Ricevitore GPS:****Sistema:**

GPS L1C/Ac, SBAS L1C/A, GLONASS L1OF

SPS (Standard Positioning Service, Servizio Posizionamento Standard)

**Sistema di ricezione:**

sistema di ricezione multicanale a 72 canali

**Frequenza di ricezione:**

1 575,42 MHz/1 602 MHz

**Sensibilità:**

-140 dBm (tipo)

**Frequenza di aggiornamento della posizione:**

Circa una volta al secondo

**Antenna GPS:****Antenna:**

Piatta micro strip/polarizzazione elicoidale destrorsa

**Cavo antenna:**

3,55 m

**Dimensioni (L x H x P):**

33 mm × 14,7 mm × 36 mm

**Peso:**

73,7 g

**Schermo****Dimensioni dello schermo/rapporto d'aspetto:**

(AVIC-Z930DAB/AVIC-Z830DAB)

6,94 pollici wide/16:9 (area effettiva di visualizzazione: 156,24 mm × 81,6 mm)

(AVIC-Z730DAB/AVIC-Z630BT/AVIC-Z7330DAB/AVIC-Z6330BT)

6,2 pollici wide/16:9 (area effettiva di visualizzazione: 137,52 mm × 77,232 mm)

**Pixel:**

(AVIC-Z930DAB/AVIC-Z830DAB)

1 209 600 (2 520 × 480)

(AVIC-Z730DAB/AVIC-Z630BT/AVIC-Z7330DAB/AVIC-Z6330BT)

1 152 000 (2 400 × 480)

**Metodo di visualizzazione:**

TFT a matrice attiva

**Sistema colore:**

compatibile PAL/NTSC/PAL-M/PAL-N/SECAM

**Intervallo di temperatura:**

da -10 °C a +60 °C

**Audio****Potenza massima in uscita:**

• 50 W × 4 ch/4 Ω

• 50 W × 2 ch/4 Ω + 70 W × 1 ch/2 Ω (per subwoofer)

**Potenza continua in uscita:**

22 W × 4 (da 50 Hz a 15 kHz, 5 %THD, 4 Ω CARICO, entrambi i canali)

**Impedenza di carico:**

4 Ω (da 4 Ω a 8 Ω consentiti)

**Livello di pre-uscita (max):**

4,0 V

**Equalizzatore (grafico a 13 bande):****Frequenza:**

50 Hz/80 Hz/125 Hz/200 Hz/315 Hz/  
500 Hz/800 Hz/1,25 kHz/2 kHz/3,15 kHz/5 kHz/8 kHz/12,5 kHz

Guadagno: ±12 dB (2 dB/incremento)

## &lt;Modalità standard&gt;

**P. alto:**

- Frequenza:**  
25 Hz/31,5 Hz/40 Hz/50 Hz/63 Hz/80 Hz/100 Hz/125 Hz/160 Hz/200 Hz/250 Hz
- Pendenza:**  
-6 dB/ott, -12 dB/ott, -18 dB/ott, -24 dB/ott, OFF
- Subwoofer/LPF:**
- Frequenza:**  
25 Hz/31,5 Hz/40 Hz/50 Hz/63 Hz/80 Hz/100 Hz/125 Hz/160 Hz/200 Hz/250 Hz
- Pendenza:**  
-6 dB/ott, -12 dB/ott, -18 dB/ott, -24 dB/ott, -30 dB/ott, -36 dB/ott, OFF
- Guadagno:**  
da +10 dB a -24 dB (1 dB/incremento)
- Fase:** Normale/Inversa
- Allineamento temporale:**  
incrementi da 0 a 140 (2,5 cm/incremento)
- Amplifica bassi:**  
Guadagno: da +12 dB a 0 dB (2 dB/incremento)
- Livello altoparlante:**  
da +10 dB a -24 dB (1 dB/incremento)
- <Modalità rete>
- P. alto (alto):**
- Frequenza:**  
1,25 kHz/1,6 kHz/2 kHz/2,5 kHz/3,15 kHz/4 kHz/5 kHz/6,3 kHz/8 kHz/10 kHz/12,5 kHz
- Pendenza:**  
-6 dB/ott, -12 dB/ott, -18 dB/ott, -24 dB/ott
- P. alto (medio):**
- Frequenza:**  
25 Hz/31,5 Hz/40 Hz/50 Hz/63 Hz/80 Hz/100 Hz/125 Hz/160 Hz/200 Hz/250 Hz
- Pendenza:**  
-6 dB/ott, -12 dB/ott, -18 dB/ott, -24 dB/ott, OFF
- LPF (medio):**
- Frequenza:**  
1,25 kHz/1,6 kHz/2 kHz/2,5 kHz/3,15 kHz/4 kHz/5 kHz/6,3 kHz/8 kHz/10 kHz/12,5 kHz
- Pendenza:**  
-6 dB/ott, -12 dB/ott, -18 dB/ott, -24 dB/ott, OFF
- Subwoofer:**
- Frequenza:**  
25 Hz/31,5 Hz/40 Hz/50 Hz/63 Hz/80 Hz/100 Hz/125 Hz/160 Hz/200 Hz/250 Hz
- Pendenza:**  
-6 dB/ott, -12 dB/ott, -18 dB/ott, -24 dB/ott, -30 dB/ott, -36 dB/ott, OFF
- Guadagno:**  
da +10 dB a -24 dB (1 dB/incremento)
- Fase:** Normale/Inversa
- Allineamento temporale:**  
incrementi da 0 a 140 (2,5 cm/incremento)
- Amplifica bassi:**  
Guadagno: da +12 dB a 0 dB (2 dB/incremento)
- Livello altoparlante:**  
da +10 dB a -24 dB (1 dB/incremento)

## Unità DVD

- Sistema:**  
lettore DVD-V, VCD, CD, MP3, WMA, AAC, DivX, MPEG
- Dischi utilizzabili:**  
DVD-VIDEO, VIDEO-CD, CD, CD-R, CD-RW, DVD-R, DVD-RW, DVD-R DL
- Codice regionale:** 2
- Risposta di frequenza:**  
da 5 Hz a 44 000 Hz (con DVD, a frequenza di campionamento di 96 kHz)
- Rapporto segnale/rumore:**  
96 dB (1 kHz) (IEC-A network) (livello RCA)
- Livello di uscita:**
- Video:**  
1,0 V p-p/75 Ω (±0,2 V)
- Numero di canali:** 2 (stereo)
- Formato decodifica MP3:**  
MPEG-1 e 2 e 2.5 Audio Layer 3

Formato di decodifica WMA:  
Ver. 7, 8, 9 (2 canali audio) (Windows Media Player)

Formato decodifica AAC:  
MPEG-4 AAC (Solo iTunes codificato):  
.m4a (Ver. 11 e precedenti)

Formato di decodifica DivX:  
Home Theater Ver. 3.11, 4.x, 5.x, 6.x:  
.avi, .divx

Formato di decodifica video MPEG:  
MPEG1:  
.mpg, .mpeg, .dat  
MPEG-2 PS:  
.mpg, .mpeg  
MPEG4 parte 2 (visual), MS-MPEG4 Ver. 3:  
.avi

## USB

Specifiche USB standard:  
USB 1.1, USB 2.0 high speed  
Corrente di alimentazione massima: 1,5 A  
USB classe:  
MSC (Classe di archiviazione di massa),  
iPod (Classe audio, classe HID)  
File System: FAT16, FAT32, NTFS

<Audio USB>

Formato decodifica MP3:  
MPEG-1/Layer-1, MPEG-1/Layer-2, MPEG-1/Layer-3  
MPEG-2/Layer-1, MPEG-2/Layer-2, MPEG-2/Layer-3  
MPEG-2.5/Layer-3

Formato decodifica WMA:  
WMA 10 Std, WMA 10 Pro, WMA 9  
Lossless

Formato decodifica AAC:  
MPEG-2 AAC-LC, MPEG-4 AAC-LC

Formato di segnale FLAC:  
Ver. 1.3.0

Formato segnale WAV:  
PCM lineare

<Immagine USB>

Formato decodifica JPEG:  
JPEG

<Video USB>

Formato di decodifica video H.264:  
Base Line Profile, Main Profile, High Profile

Formato di decodifica video WMV:  
VC-1 SP/MP/AP, WMV 7/8

Formato di decodifica video MPEG4:  
Simple Profile, Advanced Simple Profile (eccetto GMC)

## SD

(AVIC-Z930DAB/AVIC-Z830DAB)

Formato fisico compatibile:  
Versione 2.0

File System: FAT16, FAT32, NTFS

<Audio SD>

Formato di decodifica MP3:  
MPEG-1/Layer 1, MPEG-1/Layer 2, MPEG-1/Layer 3,  
MPEG-2/Layer 1, MPEG-2/Layer 2, MPEG-2/Layer 3,  
MPEG-2.5/Layer 3

Formato decodifica WMA:  
WMA 10 Std, WMA 10 Pro, WMA 9  
Lossless

Formato di decodifica AAC:  
MPEG-2 AAC-LC, MPEG-4 AAC-LC

Formato segnale WAV:  
PCM lineare

Formato di segnale FLAC:  
Ver. 1.3.0

<Immagine SD>

Formato di decodifica JPEG:  
JPEG

<Video SD>

Formato di decodifica video H.264:  
Base Line Profile, Main Profile, High Profile

Formato di decodifica video WMV:  
VC-1 SP/MP/AP, WMV 7/8

Formato di decodifica video MPEG4:

Simple Profile, Advanced Simple Profile  
(eccetto GMC)

### Bluetooth

Versione:

Bluetooth 4.1

Potenza in uscita:

+4 dBm Max. (Classe di potenza 2)

Banda di frequenza:

da 2 400 MHz a 2 483,5 MHz

### Sintonizzatore FM

Gamma di frequenza:

da 87,5 MHz a 108 MHz

Sensibilità utile:

12 dBf (1,1  $\mu$ V/75 $\Omega$ , mono, S/N: 30 dB)

Rapporto segnale/rumore:

72 dB (rete IEC-A)

### Sintonizzatore MW

Gamma di frequenza:

da 531 kHz a 1 602 kHz (9 kHz)

Sensibilità utile:

28  $\mu$ V (S/N: 20 dB)

Rapporto segnale/rumore:

62 dB (rete IEC-A)

### Sintonizzatore LW

Gamma di frequenza:

da 153 kHz a 281 kHz

Sensibilità utile:

30  $\mu$ V (S/N: 20 dB)

Rapporto segnale/rumore:

62 dB (rete IEC-A)

### Sintonizzatore DAB

(AVIC-Z930DAB/AVIC-Z830DAB/AVIC-Z730DAB/AVIC-Z7330DAB)

Gamma di frequenza (banda III):

da 174,928 MHz a 239,200 MHz (da 5A a 13F)

Gamma di frequenza (banda L):

da 1 452,960 MHz a 1 490,624 MHz (da LA a LW)

Sensibilità utilizzabile:

-100 dBm

Rapporto segnale-rumore: 85 dB

### Wi-Fi

Canale di frequenza:

1, 6, 11 ch (2,4 GHz)

149, 151, 155 ch (5 GHz)

Sicurezza:

WPA 2 (personale)

Potenza di uscita:

+16 dBm Max (2,4 GHz)

+13 dBm Max (5 GHz)

### NOTA

A causa di miglioramenti, le specifiche ed il design sono soggetti a modifiche senza preavviso.

**<https://www.pioneer-car.eu/eur/>**

Si prega di visitare il sito **[www.pioneer-car.eu/it/it](http://www.pioneer-car.eu/it/it)** (o **[www.pioneer-car.eu/eur/](http://www.pioneer-car.eu/eur/)**)  
per registrare il prodotto.

Per ottenere dati di navigazione sempre attuali,  
è possibile aggiornare con regolarità il sistema di navigazione.  
Per ulteriori dettagli, visitare il seguente sito Web:

**<https://pioneer.naviextras.com>**



**[pioneer.naviextras.com](https://pioneer.naviextras.com)**

**PIONEER CORPORATION**

28-8, Honkomagome 2-chome, Bunkyo-ku,  
Tokyo 113-0021, Japan

**PIONEER EUROPE NV**

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium/Belgique  
TEL: (0) 3/570.05.11

**PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.**

P.O. Box 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A.  
TEL: (800) 421-1404

© 2020 PIONEER CORPORATION. Tutti i diritti riservati.

<OPM\_AVICZ930DABEU5\_it\_A> EU